

## I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

**RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1791/2006**

av den 20 november 2006

**om anpassning av vissa förordningar och beslut när det gäller fri rörlighet för varor, fri rörlighet för personer, bolagsrätt, konkurrenspolitik, jordbruk (även veterinär och fytosanitär lagstiftning), transportpolitik, beskattning, statistik, energi, miljö, samarbete i rättsliga och inrikes frågor, tullunion, yttre förbindelser, den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken och institutioner, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av anslutningsfördraget för Bulgarien och Rumänien, särskilt artikel 4.3,

med beaktande av anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 56,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Om det med anledning av anslutningen krävs anpassningar av institutionernas rättsakter som fortsätter att gälla efter den 1 januari 2007 och dessa anpassningar inte finns med i anslutningsakten eller i dess bilagor, skall i enlighet med artikel 56 i anslutningsakten nödvändiga rättsakter antas av rådet utom i de fall där den ursprungliga rättsakten antogs av kommissionen.

(2) I slutakten från den konferens under vilken anslutningsfördraget utarbetades anges att de höga fördragsslutande parterna har nått en politisk överenskommelse om en serie anpassningar av institutionernas rättsakter som krävs på grund av anslutningen, och rådet och kommissionen uppmanas att anta dessa anpassningar före anslutningen, vid behov kompletterade och aktualiserade så att hänsyn tas till unionsrättens utveckling.

(3) Följande förordningar bör därför ändras i enlighet med detta:

— när det gäller fri rörlighet för varor: förordningarna (EG) nr 2003/2003<sup>(2)</sup> och (EG) nr 339/93<sup>(3)</sup>,

— när det gäller fri rörlighet för personer: förordningarna (EEG) nr 1408/71<sup>(4)</sup> och (EEG) nr 574/72<sup>(5)</sup>,

— när det gäller bolagsrätt: förordning (EG) nr 2157/2001<sup>(6)</sup>,

— när det gäller konkurrenspolitik: förordning (EG) nr 659/1999<sup>(7)</sup>,

— när det gäller jordbruk (även veterinärlagstiftning): förordningarna: nr 79/65<sup>(8)</sup>, (EEG) nr 1784/77<sup>(9)</sup>, (EEG) nr 2092/91<sup>(10)</sup>, (EEG) nr 2137/92<sup>(11)</sup>, (EG) nr 1493/1999<sup>(12)</sup>, (EG) nr 1760/2000<sup>(13)</sup>, (EG) nr 999/2001<sup>(14)</sup>, (EG) nr 2160/2003<sup>(15)</sup>, (EG) nr 21/2004<sup>(16)</sup>, (EG) nr 853/2004<sup>(17)</sup>, (EG) nr 854/2004<sup>(18)</sup>, (EG) nr 882/2004<sup>(19)</sup> och (EG) nr 510/06<sup>(20)</sup>,

— när det gäller transportpolitik: förordningarna (EEG) nr 1108/70<sup>(21)</sup>, (EEG) nr 3821/85<sup>(22)</sup>, (EEG) nr 881/92<sup>(23)</sup>, (EEG) nr 684/92<sup>(24)</sup>, (EEG) nr 1192/69<sup>(25)</sup> och (EEG) nr 2408/92<sup>(26)</sup>,

<sup>(4)</sup> EGT L 149, 5.7.1971, s. 2.

<sup>(5)</sup> EGT L 74, 27.3.1972, s. 1.

<sup>(6)</sup> EGT L 294, 10.11.2001, s. 1.

<sup>(7)</sup> EGT L 83, 27.3.1999, s. 1.

<sup>(8)</sup> EGT 109, 23.6.1965, s. 1859.

<sup>(9)</sup> EGT L 200, 8.8.1977, s. 1.

<sup>(10)</sup> EGT L 198, 22.7.1991, s. 1.

<sup>(11)</sup> EGT L 214, 30.7.1992, s. 1.

<sup>(12)</sup> EGT L 179, 14.7.1999, s. 1.

<sup>(13)</sup> EGT L 204, 11.8.2000, s. 1.

<sup>(14)</sup> EGT L 147, 31.5.2001, s. 1.

<sup>(15)</sup> EUT L 325, 12.12.2003, s. 1.

<sup>(16)</sup> EUT L 5, 9.1.2004, s. 8.

<sup>(17)</sup> EUT L 139, 30.4.2004, s. 55.

<sup>(18)</sup> EUT L 139, 30.4.2004, s. 206.

<sup>(19)</sup> EUT L 165, 30.4.2004, s. 1.

<sup>(20)</sup> EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.

<sup>(21)</sup> EGT L 130, 15.6.1970, s. 4.

<sup>(22)</sup> EGT L 370, 31.12.1985, s. 8.

<sup>(23)</sup> EGT L 95, 9.4.1992, s. 1.

<sup>(24)</sup> EGT L 74, 20.3.1992, s. 1.

<sup>(25)</sup> EGT L 156, 28.6.1969, s. 8.

<sup>(26)</sup> EGT L 240, 24.8.1992, s. 8.

<sup>(1)</sup> EUT L 157, 21.6.2005, s. 11.

<sup>(2)</sup> EUT L 304, 21.11.2003, s. 1.

<sup>(3)</sup> EGT L 40, 17.2.1993, s. 1.

- när det gäller beskattning: förordning (EG) nr 1798/2003 <sup>(1)</sup>, (EG) nr 305/2006 <sup>(37)</sup>, (EG) nr 765/2006 <sup>(38)</sup> och (EG) nr 817/2006 <sup>(39)</sup>,
- när det gäller statistik: förordningarna (EEG) nr 2782/75 <sup>(2)</sup>, (EEG) nr 357/79 <sup>(3)</sup>, (EEG) nr 837/90 <sup>(4)</sup>, (EEG) nr 959/93 <sup>(5)</sup>, (EG) nr 1172/98 <sup>(6)</sup>, (EG) nr 437/2003 <sup>(7)</sup> och (EG) nr 1177/2003 <sup>(8)</sup>, — när det gäller institutioner: förordning (EEG) 1/58 <sup>(40)</sup>,
- när det gäller energi: förordning (EG) nr 1407/2002 <sup>(9)</sup>,
- när det gäller miljö: förordningarna (EG) nr 761/2001 <sup>(10)</sup> och (EG) nr 2037/2000 <sup>(11)</sup>, (4) Följande beslut bör därför ändras i enlighet med detta:
- när det gäller samarbete i rättsliga och inrikes frågor: förordningarna (EG) nr 1346/2000 <sup>(12)</sup>, (EG) nr 44/2001 <sup>(13)</sup>, (EG) nr 1683/95 <sup>(14)</sup> och (EG) nr 539/2001 <sup>(15)</sup>, — när det gäller fri rörlighet för personer: Europeiska gemenskapernas administrativa kommission för social trygghet för migrerande arbetare – Besluten nr 117 av den 7 juli 1982 <sup>(41)</sup>, nr 136 av den 1 juli 1987 <sup>(42)</sup>, nr 150 av den 26 juni 1992 <sup>(43)</sup> och nr 192 av den 29 oktober 2003 <sup>(44)</sup>,
- när det gäller tullunion: förordning (EEG) nr 2913/92 <sup>(16)</sup>,
- när det gäller yttre förbindelser: förordningarna (EEG) nr 3030/93 <sup>(17)</sup>, (EG) nr 517/94 <sup>(18)</sup>, (EG) nr 152/2002 <sup>(19)</sup>, (EG) nr 2368/2002 <sup>(20)</sup> och (EG) nr 1236/2005 <sup>(21)</sup>, — när det gäller jordbruk (veterinärslagstiftning och fitosanitär lagstiftning): besluten 79/542/EEG <sup>(45)</sup>, 82/735/EEG <sup>(46)</sup>, 90/424/EEG <sup>(47)</sup>, 2003/17/EG <sup>(48)</sup> och 2005/834/EG <sup>(49)</sup>,
- när det gäller den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken: förordningarna (EG) nr 2488/2000 <sup>(22)</sup>, (EG) nr 2580/2001 <sup>(23)</sup>, (EG) nr 881/2002 <sup>(24)</sup>, (EG) nr 1210/2003 <sup>(25)</sup>, (EG) nr 131/2004 <sup>(26)</sup>, (EG) nr 234/2004 <sup>(27)</sup>, (EG) nr 314/2004 <sup>(28)</sup>, (EG) nr 872/2004 <sup>(29)</sup>, (EG) nr 1763/2004 <sup>(30)</sup>, (EG) nr 174/2005 <sup>(31)</sup>, (EG) nr 560/2005 <sup>(32)</sup>, (EG) nr 889/2005 <sup>(33)</sup>, (EG) nr 1183/2005 <sup>(34)</sup>, (EG) nr 1184/2005 <sup>(35)</sup>, (EG) nr 1859/2005 <sup>(36)</sup>, — när det gäller transportpolitik: beslut (EEG) nr 1692/96 <sup>(50)</sup>,
- när det gäller energi: beslut 77/270/Euratom <sup>(51)</sup> och stadgarna för Euratoms försörjningsbyrå <sup>(52)</sup>,
- när det gäller miljö: besluten 97/602/EG <sup>(53)</sup> och 2002/813/EG <sup>(54)</sup>,
- när det gäller samarbete i rättsliga och inrikes frågor: verkställande kommitténs beslut av den 28 april 1999 om de slutliga versionerna av den gemensamma handboken och de gemensamma konsulära anvisningarna <sup>(55)</sup> och verkställande kommitténs beslut av den 22 december 1994 om intyg enligt artikel 75 för transport av narkotika och psykotropa ämnen <sup>(56)</sup>

<sup>(1)</sup> EUT L 264, 15.10.2003, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 282, 1.11.1975, s. 100.

<sup>(3)</sup> EGT L 54, 5.3.1979, s. 124.

<sup>(4)</sup> EGT L 88, 3.4.1990, s. 1.

<sup>(5)</sup> EGT L 98, 24.4.1993, s. 1.

<sup>(6)</sup> EGT L 163, 6.6.1998, s. 1.

<sup>(7)</sup> EUT L 66, 11.3.2003, s. 1.

<sup>(8)</sup> EUT L 165, 3.7.2003, s. 1.

<sup>(9)</sup> EGT L 205, 2.8.2002, s. 1.

<sup>(10)</sup> EGT L 114, 24.4.2001, s. 1.

<sup>(11)</sup> EGT L 244, 29.9.2000, s. 1.

<sup>(12)</sup> EGT L 160, 30.6.2000, s. 1.

<sup>(13)</sup> EGT L 12, 16.1.2001, s. 1.

<sup>(14)</sup> EGT L 164, 14.7.1995, s. 1.

<sup>(15)</sup> EGT L 81, 21.3.2001, s. 1.

<sup>(16)</sup> EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

<sup>(17)</sup> EGT L 275, 8.11.1993, s. 1.

<sup>(18)</sup> EGT L 67, 10.3.1994, s. 1.

<sup>(19)</sup> EGT L 25, 29.1.2002, s. 1.

<sup>(20)</sup> EGT L 358, 31.12.2002, s. 28.

<sup>(21)</sup> EUT L 200, 30.7.2005, s. 1.

<sup>(22)</sup> EGT L 287, 14.11.2000, s. 19.

<sup>(23)</sup> EGT L 344, 28.12.2001, s. 70.

<sup>(24)</sup> EGT L 139, 29.5.2002, s. 9.

<sup>(25)</sup> EUT L 169, 8.7.2003, s. 6.

<sup>(26)</sup> EUT L 21, 28.1.2004, s. 1.

<sup>(27)</sup> EUT L 40, 12.2.2004, s. 1.

<sup>(28)</sup> EUT L 55, 24.2.2004, s. 1.

<sup>(29)</sup> EUT L 162, 30.4.2004, s. 32.

<sup>(30)</sup> EUT L 315, 14.10.2004, s. 14.

<sup>(31)</sup> EUT L 29, 2.2.2005, s. 5.

<sup>(32)</sup> EUT L 95, 14.4.2005, s. 1.

<sup>(33)</sup> EUT L 152, 15.6.2005, s. 1.

<sup>(34)</sup> EUT L 193, 23.7.2005, s. 1.

<sup>(35)</sup> EUT L 193, 23.7.2005, s. 9.

<sup>(36)</sup> EUT L 299, 16.11.2005, s. 23.

<sup>(37)</sup> EUT L 51, 22.2.2006, s. 1.

<sup>(38)</sup> EUT L 134, 20.5.2006, s. 1.

<sup>(39)</sup> EUT L 148, 2.6.2006, s. 1.

<sup>(40)</sup> EGT 17, 6.10.1958, s. 385.

<sup>(41)</sup> EGT C 238, 7.9.1983, s. 3.

<sup>(42)</sup> EGT C 64, 9.3.1988, s. 7.

<sup>(43)</sup> EGT C 229, 25.8.1993, s. 5.

<sup>(44)</sup> EUT L 104, 8.4.2004, s. 114.

<sup>(45)</sup> EGT L 146, 14.6.1979, s. 15.

<sup>(46)</sup> EGT L 311, 8.11.1982, s. 16.

<sup>(47)</sup> EGT L 224, 18.8.1990, s. 19.

<sup>(48)</sup> EGT L 8, 14.1.2003, s. 10.

<sup>(49)</sup> EUT L 312, 29.11.2005, s. 51.

<sup>(50)</sup> EGT L 228, 9.9.1996, s. 1.

<sup>(51)</sup> EGT L 88, 6.4.1977, s. 9.

<sup>(52)</sup> EGT 27, 6.12.1958, s. 534.

<sup>(53)</sup> EGT L 242, 4.9.1997, s. 64.

<sup>(54)</sup> EGT L 280, 18.10.2002, s. 62.

<sup>(55)</sup> EGT L 239, 22.9.2000, s. 317.

<sup>(56)</sup> EGT L 239, 22.9.2000, s. 463.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

1. Följande förordningar skall ändras i enlighet med bilagan:

- när det gäller fri rörlighet för varor: förordningarna (EG) nr 2003/2003 och (EG) nr 339/1993,
- när det gäller fri rörlighet för personer: förordningarna (EEG) nr 1408/71 och (EEG) nr 574/72,
- när det gäller bolagsrätt: förordning (EG) nr 2157/2001,
- när det gäller konkurrenspolitik: förordning (EG) nr 659/1999,
- när det gäller jordbruk (även veterinärlagstiftning): förordningarna nr 79/65, (EEG) nr 1784/77, (EEG) nr 2092/91, (EEG) nr 2137/92, (EG) nr 1493/1999, (EG) nr 1760/2000, (EG) nr 999/2001, (EG) nr 2160/2003, (EG) nr 21/2004, (EG) nr 853/2004, (EG) nr 854/2004, (EG) nr 882/2004 och (EG) nr 510/2006,
- när det gäller transportpolitik: förordningarna (EEG) nr 1108/70, (EEG) nr 3821/85, (EEG) nr 881/92, (EEG) nr 684/92, (EEG) nr 1192/69 och (EEG) nr 2408/92,
- när det gäller beskattning: förordning (EG) nr 1798/2003,
- när det gäller statistik: förordningarna (EEG) nr 2782/75, (EEG) nr 357/79, (EEG) nr 837/1990, (EEG) nr 959/93, (EEG) nr 1172/98, (EG) nr 437/2003 och (EEG) nr 1177/2003,
- när det gäller energi: förordning (EG) nr 1407/2002,
- när det gäller miljö: förordningarna (EG) nr 761/2001 och (EG) nr 2037/2000,
- när det gäller samarbete i rättsliga och inrikes frågor: förordningarna (EG) nr 1346/2000, (EG) nr 44/2001, (EG) nr 1683/95 och (EG) nr 539/2001,
- när det gäller tullunion: förordning (EG) nr 2913/92,
- när det gäller yttre förbindelser: förordningarna (EG) nr 3030/93, (EG) nr 517/94, (EG) nr 152/2002, (EG) nr 2368/2002 och (EG) nr 1236/2002,

- när det gäller den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken: förordningarna (EG) nr 2488/2000, (EG) nr 2580/2001, (EG) nr 881/2002, (EG) nr 1210/2003, (EG) nr 131/2004, (EG) nr 234/2004, (EG) nr 314/2004, (EG) nr 872/2004, (EG) nr 1763/2004, (EG) nr 174/2005, (EG) nr 560/2005, (EG) nr 889/2005, (EG) nr 1183/2005, (EG) nr 1184/2005, (EG) nr 1859/2005, (EG) nr 305/2006, (EG) nr 765/2006 och (EG) nr 817/2006,

- när det gäller institutioner: förordning (EEG) nr 1/58.

2. Följande beslut skall ändras enligt bilagan:

- när det gäller fri rörlighet för personer: Europeiska gemenskapernas administrativa kommission för social trygghet för migrerande arbetare – Beslut nr 117 av den 7 juli 1982, nr 136 av den 1 juli 1987, nr 150 av den 26 juni 1992 och nr 192 av den 29 oktober 2003,
- när det gäller jordbruk (veterinärlagstiftning och fytosanitär lagstiftning): beslut 79/542/EEG, 82/735/EEG, 90/424/EEG, 2003/17/EG och 2005/834/EG,
- när det gäller transportpolitik: beslut (EEG) nr 1692/96,
- när det gäller energi: beslut 77/270/Euratom och stadgarna för Euratoms försörjningsbyrå,
- när det gäller miljö: beslut 97/602/EG och 2002/813/EG,
- när det gäller samarbete i rättsliga och inrikes frågor: verkställande kommitténs beslut av den 28 april 1999 om de slutliga versionerna av den gemensamma handboken och de gemensamma konsulära anvisningarna och verkställande kommitténs beslut av den 22 december 1994 om intyg enligt artikel 75 för transport av narkotika och psykotropa ämnen,

#### Artikel 2

Denna förordning skall träda i kraft under förutsättning att anslutningsfördraget för Bulgarien och Rumänien träder i kraft och samma dag som det fördraget.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel 20 november 2006

På rådets vägnar  
J. KORKEAOJA  
Ordförande

## BILAGA

## INNEHÅLL

1. **FRI RÖRLIGHET FÖR VAROR**
  - A. GÖDSELMEDEL
  - B. ÖVERGRIPANDE OCH FÖRFARANDEMÄSSIGA BESTÄMMELSER
2. **FRI RÖRLIGHET FÖR PERSONER**
  - SOCIAL TRYGGHET
3. **BOLAGSRÄTT**
4. **KONKURRENSPOLITIK**
5. **JORDBRUK**
  - A. JORDBRUKSLAGSTIFTNING
  - B. VETERINÄR OCH FYTOSANITÄR LAGSTIFTNING
    - I. VETERINÄRLAGSTIFTNING
    - II. FYTOSANITÄR LAGSTIFTNING
6. **TRANSPORTPOLITIK**
  - A. INLANDSTRANSPORTER
  - B. VÄGTRANSPORTER
  - C. JÄRNVÄGSTRANSPORT
  - D. TRANSEUROPEISKA TRANSPORTNÄTET
  - E. LUFTFART
7. **BESKATTNING**
8. **STATISTIK**
9. **ENERGI**
10. **MILJÖ**
  - A. NATURSKYDD
  - B. FÖRORENINGSKONTROLL OCH RISKHANTERING INOM INDUSTRI
  - C. KEMIKALIER
11. **SAMARBETE I RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR**
  - A. RÄTTSLIGT SAMARBETE PÅ PRIVATRÄTTENS OMRÅDE
  - B. VISERINGSPOLITIK
  - C. DIVERSE
12. **TULLUNIONEN**
  - TEKNISKA ANPASSNINGAR AV TULLKODEXEN
13. **YTTRE FÖRBINDELSER**
14. **DEN GEMENSAMMA UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIKEN**
15. **INSTITUTIONER**



## 1. FRI RÖRLIGHET FÖR VAROR

### A. GÖDSELMEDEL

32003 R 2003: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2003/2003 av den 13 oktober 2003 om gödselmedel (EUT L 304, 21.11.2003, s. 1). Förordningen senast ändrad genom

— 32004 R 0885: Rådets förordning (EG) nr 885/2004 av den 26.4.2004 (EUT L 168, 1.5.2004, s. 1),

— 32004 R 2076: Kommissionens förordning (EG) nr 2076/2004 av den 3.12.2004 (EUT L 359, 4.12.2004, s. 25).

a) I bilaga I A.2 nr 1 skall följande läggas till i kolumn 6 första stycket, efter "Slovakien" i texten inom parentes:

"Bulgarien, Rumänien".

b) I bilaga I B.1, B.2 och B.4 skall följande läggas till i kolumn 5 punkt 3 andra stycket första strecksatsen, i texten inom parentes efter "Slovakien":

"Bulgarien, Rumänien".

### B. ÖVERGRIPANDE OCH FÖRFARANDEMÄSSIGA BESTÄMMELSER

31993 R 0339: Rådets förordning (EEG) nr 339/93 av den 8 februari 1993 om kontroll av att produkter som importerats från tredje land är i

överensstämmelse med reglerna för produktsäkerhet (EGT L 40, 17.2.1993, s. 1), ändrad genom

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

— 32003 R 0806: Rådets förordning (EG) nr 806/2003 av den 14.4.2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1).

a) Följande skall läggas till i artikel 6.1:

"— Опасен продукт — допускане за свободно обращение не е разрешено — Регламент (ЕИО) № 339/93

— Prodsu periculos — import neautorizat — Regulamentul (CEE) nr. 339/93";

b) Följande skall läggas till i artikel 6.2:

"— Продукт несъответстващ на изискванията — допускане за свободно обращение не е разрешено — Регламент (ЕИО) № 339/93

— Prodsu neconform — import neautorizat — Regulamentul (CEE) nr. 339/93"

## 2. FRI RÖRLIGHET FÖR PERSONER

### SOCIAL TRYGGHET

1. 31971 R 1408: Rådets förordning (EEG) nr 1408/71 av den 14 juni 1971 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjemedlemmar flyttar inom gemenskapen (EGT L 149, 5.7.1971, s. 2), ändrad och senast uppdaterad genom

— 31997 R 0118: Rådets förordning (EG) nr 118/97 av den 2.12.1996 (EGT L 28, 30.1.1997, s. 1), och senare ändrad genom

31997 R 1290: Rådets förordning (EG) nr 1290/97 av den 27.6.1997 (EGT L 176, 4.7.1997, s. 1),

— 31998 R 1223: Rådets förordning (EG) nr 1223/98 av den 4.6.1998 (EGT L 168, 13.6.1998, s. 1),

— 31998 R 1606: Rådets förordning (EG) nr 1606/98 av den 29.6.1998 (EGT L 209, 25.7.1998, s. 1),

— 31999 R 0307: Rådets förordning (EG) nr 307/1999 av den 8.2.1999 (EGT L 38, 12.2.1999, s. 1),

— 31999 R 1399: Rådets förordning (EG) nr 1399/1999 av den 29.4.1999 (EGT L 164, 30.6.1999, s. 1),

— 32001 R 1386: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1386/2001 av den 5.6.2001 (EGT L 187, 10.7.2001, s. 1),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

— 32004 R 0631: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 631/2004 av den 31.3.2004 (EUT L 100, 6.4.2004, s. 1),

— 32005 R 0647: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 647/2005 av den 13.4.2005 (EUT L 117, 4.5.2005, s. 1),

— 32006 R 0629: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 629/2006 av den 5.4.2006 (EUT L 114, 27.4.2006, s. 1),

och upphävd med verkan från och med den dag då tillämpningsförordningen träder i kraft genom

— 32004 R 0883: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 883/2004 av den 29 april 2004 om samordning av de sociala trygghetssystemen (EUT L 166, 30.4.2004, s. 1).

a) I artikel 82.1 skall "150" ersättas med "162".

b) Bilaga I del I "Anställda eller egenföretagare (artikel 1 a ii och iii i förordningen)" skall ändras på följande sätt:

i) Efter orden "Ej tillämplig" i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:

#### "B. BULGARIEN

Varje person som arbetar utan ett anställningsavtal enligt artikel 4.3.5 och 4.3.6 i lagen om social trygghet skall betraktas som egenföretagare enligt artikel 1 a ii i förordningen."

- ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "W. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".
- iii) Efter orden "Ej tillämplig" i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:
- "V. RUMÄNIEN
- Ej tillämplig."
- c) Bilaga I del II "Familjemedlemmar (artikel 1 f andra meningen i förordningen)" skall ändras på följande sätt:
- i) Efter orden "Ej tillämplig" i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:
- "B. BULGARIEN
- Ej tillämplig."
- ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "W. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".
- iii) Efter orden "Ej tillämplig" i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:
- "V. RUMÄNIEN
- Vid fastställande av rätten till vårdförmåner enligt bestämmelserna i avdelning III kapitel 1 i förordningen avses med "familjemedlem "make/maka, försörjningsberoende föräldrar, barn under 18 år (eller under 26 år och försörjningsberoende)."
- d) Bilaga II del I "Särskilda system för egenföretagare som inte omfattas av förordningen i enlighet med artikel 1 j fjärde stycket" skall ändras på följande sätt:
- i) Efter orden "Ej tillämplig" i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:
- "B. BULGARIEN
- Ej tillämplig."
- ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "W. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".
- iii) Efter ordet "Inga" i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:
- "V. RUMÄNIEN
- Bidrag vid barns födelse."
- f) Bilaga II del III "Särskilda icke avgiftsfinansierade förmåner enligt artikel 4.2b som inte faller inom förordningens tillämpningsområde" skall ändras på följande sätt:
- i) Efter ordet "Inga" i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:
- "B. BULGARIEN
- Inga."
- ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "W. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".
- iii) Efter orden "Ej tillämplig" i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:
- "V. RUMÄNIEN
- Engångsbidrag vid moderskap (lagen om familjeförmåner för barn)."

- ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "W. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".
- iii) Efter ordet "Inga" i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:
- "V. RUMÄNIEN
- Inga."
- g) Bilaga IIa "Särskilda icke avgiftsfinansierade förmåner (artikel 10a i förordningen)" skall ändras på följande sätt:
- i) Efter den sista punkten i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:
- "B. BULGARIEN
- Social ålderspension (artikel 89 i lagen om social trygghet)."
- ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "W. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".
- iii) Efter den sista punkten i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:
- "V. RUMÄNIEN
- Månatligt bidrag för personer med funktionshinder (provisorisk förordning nr 102/1999 om särskilt skydd och sysselsättning för personer med funktionshinder, godkänd genom lag nr 519/2002)."
- h) Bilaga III del A "Bestämmelser i de konventioner om social trygghet som fortsätter vara tillämpliga trots vad som sägs i artikel 6 i denna förordning (artikel 7.2 c i förordningen)" skall ändras på följande sätt:
- i) Efter avsnitt "1. BELGIEN - TYSKLAND" skall följande införas:
- "2. BULGARIEN – TYSKLAND
- a) Artikel 28.1 b i konventionen om social trygghet av den 17 december 1997.
- b) Punkt 10 i slutprotokollet till konventionen.
3. BULGARIEN – ÖSTERRIKE
- Artikel 38.3 i konventionen om social trygghet av den 14 april 2005.
4. BULGARIEN – SLOVENIEN
- Artikel 32.2 i konventionen om social trygghet av den 18 december 1957."
- ii) Nummerbeteckningen för avsnittet "TJECKIEN – TYSKLAND" skall ändras från "2" till "5", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "6. TJECKIEN – CYPERN"
- "7. TJECKIEN – LUXEMBURG"
- "8. TJECKIEN – ÖSTERRIKE"
- "9. TJECKIEN – SLOVAKIEN"
- "10. DANMARK – FINLAND"
- "11. DANMARK – SVERIGE"
- "12. TYSKLAND – GREKLAND"
- "13. TYSKLAND – SPANIEN"
- "14. TYSKLAND – FRANKRIKE"
- "15. TYSKLAND – LUXEMBURG"
- "16. TYSKLAND – UNGERN"
- "17. TYSKLAND – NEDERLÄNDERNA"
- "18. TYSKLAND – ÖSTERRIKE"
- "19. TYSKLAND – POLEN"
- iii) Efter avsnitt "19. TYSKLAND – POLEN" skall följande införas:
- "20. TYSKLAND – RUMÄNIEN
- a) Artikel 28.1 b i konventionen om social trygghet av den 8 APRIL 2005
- b) Punkt 13 i slutprotokollet till konventionen."
- iv) Nummerbeteckningen för avsnittet "TYSKLAND - SLOVENIEN" skall ändras från "17" till "21", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "22. TYSKLAND – SLOVAKIEN"
- "23. TYSKLAND – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "24. SPANIEN – PORTUGAL"
- "25. IRLAND – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "26. ITALIEN – SLOVENIEN"
- "27. LUXEMBURG – SLOVAKIEN"
- "28. UNGERN – ÖSTERRIKE"
- "29. UNGERN – SLOVENIEN"
- "30. NEDERLÄNDERNA – PORTUGAL"
- "31. ÖSTERRIKE – POLEN"
- "32. ÖSTERRIKE – SLOVENIEN"
- "33. ÖSTERRIKE – SLOVAKIEN"
- "34. POLEN – FÖRENADE KUNAGRIKET"
- "35. FINLAND – SVERIGE"

- i) Bilaga III del B "Bestämmelser i de konventioner som inte är tillämpliga på alla personer som omfattas av förordningen" skall ändras på följande sätt:
- i) Före avsnitt "1. TJECKIEN – CYPERN" skall följande införas:
- "1. BULGARIEN – ÖSTERRIKE
- Artikel 38.3 i konventionen om social trygghet av den 14 april 2005."
- ii) Nummerbeteckningen för avsnittet "TJECKIEN - CYPERN" skall ändras från "1" till "2", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "3. TJECKIEN – ÖSTERRIKE"
- "4. TYSKLAND – UNGERN"
- "5. TYSKLAND – SLOVENIEN"
- "6. ITALIEN – SLOVENIEN"
- "7. UNGERN – ÖSTERRIKE"
- "8. UNGERN – SLOVENIEN"
- "9. ÖSTERRIKE – POLEN"
- "10. ÖSTERRIKE – SLOVENIEN"
- "11. ÖSTERRIKE – SLOVAKIEN"
- j) Bilaga IV del A "Lagstiftningar som behandlas i förordningens artikel 37.1 enligt vilka invaliditetsförmånernas storlek är oberoende av försäkringsperiodernas längd" skall ändras på följande sätt:
- i) Efter den sista punkten i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:
- "B. BULGARIEN
- Inga."
- ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "W. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".
- iii) Efter ordet "Inga" i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:
- "V. RUMÄNIEN
- Inga."
- k) Bilaga IV del B "Särskilda system för egenföretagare som avses i artiklarna 38.3 och 45.3 i förordning nr 1408/71" skall ändras på följande sätt:
- i) Efter ordet "Inget" i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:
- "B. BULGARIEN
- Inget."
- ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "W. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".
- iii) Efter ordet "Inget" i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:
- "V. RUMÄNIEN
- Inget."
- l) Bilaga IV del C "Fall som avses i förordningens artikel 46.1 b då beräkningen av förmåner kan ske med bortseende från förordningens artikel 46.2" skall ändras på följande sätt:
- i) Efter ordet "Inget" i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:
- "B. BULGARIEN
- Alla ansökningar om pensioner som grundas på försäkringsperioder, ålderspensioner, invalidpensioner till följd av allmän sjukdom och efterlevandepensioner i samband med dessa pensioner."
- ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "W. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".
- iii) Efter avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:
- "V. RUMÄNIEN
- Inget."
- m) Bilaga VI "Särskilda regler för tillämpningen av vissa medlemsstaters lagstiftning" skall ändras på följande sätt:
- i) Efter den sista punkten i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:
- "B. BULGARIEN
- Inga."

ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "V. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".

iii) Efter avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:

"V. RUMÄNIEN

Vid beräkningen av det teoretiska beloppet enligt artikel 46.2 a i denna förordning inom system i vilka pensioner beräknas på grundval av pensionspoäng, skall den behöriga institutionen, för alla försäkringsår som har fullgjorts enligt en annan medlemsstats lagstiftning, beakta det antal pensionspoäng som fås genom att dividera antalet pensionspoäng som har förvärvat enligt den lagstiftning som denna tillämpar med antalet år som motsvarar dessa poäng."

n) Bilaga VII skall ersättas med följande:

#### "BILAGA VII

### TILFÄLLEN VID VILKA EN PERSON SAMTIDIGT SKALL OMFATTAS AV LAGSTIFTNINGEN I TVÅ MEDLEMSSTATER

#### (Artikel 14c.1 b i förordningen)

1. När en person är egenföretagare i Belgien och anställd i en annan medlemsstat.
2. När en person är egenföretagare i Bulgarien och anställd i en annan medlemsstat.
3. När en person är egenföretagare i Tjeckien och anställd i en annan medlemsstat.
4. När en person som är bosatt i Danmark är egenföretagare i Danmark och anställd i en annan medlemsstat.
5. Vad avser olycksfallsförsäkringen inom jordbruket och ålderspensionsförsäkringen för jordbrukare: när en person är egenföretagare inom jordbruket i Tyskland och anställd i en annan medlemsstat.
6. När en person som är bosatt i Estland är egenföretagare i Estland och anställd i en annan medlemsstat.
7. Vad avser pensionsförsäkringssystemet för egenföretagare: när en person är egenföretagare i Grekland och anställd i en annan medlemsstat.
8. När en person som är bosatt i Spanien är egenföretagare i Spanien och anställd i en annan medlemsstat.
9. När en person är egenföretagare i Frankrike och anställd i en annan medlemsstat än Luxemburg.
10. När en person är egenföretagare inom jordbruket i Frankrike och anställd i Luxemburg.
11. När en person är egenföretagare i Italien och anställd i en annan medlemsstat.
12. När en person som är bosatt i Cypern är egenföretagare i Cypern och anställd i en annan medlemsstat.
13. När en person är egenföretagare i Malta och anställd i en annan medlemsstat.
14. När en person är egenföretagare i Portugal och anställd i en annan medlemsstat.
15. När en person är egenföretagare i Rumänien och anställd i en annan medlemsstat.
16. När en person som är bosatt i Finland är egenföretagare i Finland och anställd i en annan medlemsstat.
17. När en person är egenföretagare i Slovakien och anställd i en annan medlemsstat.
18. När en person som är bosatt i Sverige är egenföretagare i Sverige och anställd i en annan medlemsstat."



- o) Bilaga VIII "System avsedda enbart för familjebidrag eller tilläggsbidrag eller särskilda bidrag för barn som mist en av föräldrarna eller båda föräldrarna (artikel 78a i förordningen)" skall ändras på följande sätt:
- i) Efter den sista punkten i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:
- "B. BULGARIEN
- Inget."
- ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "W. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".
- iii) Efter ordet "Inget" i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:
- "V. RUMÄNIEN
- Inget."
2. 31972 R 0574: Rådets förordning (EEG) nr 574/72 av den 21 mars 1972 om tillämpning av förordning (EEG) nr 1408/71 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjemedlemmar flyttar inom gemenskapen (EGT L 74, 27.3.1972, s. 1), ändrad och senast uppdaterad genom
- 31997 R 0118: Rådets förordning (EG) nr 118/97 av den 2.12.1996 (EGT L 28, 30.1.1997, s. 1),
- och senare ändrad genom
- 31997 R 1290: Rådets förordning (EG) nr 1290/97 av den 27.6.1997 (EGT L 176, 4.7.1997, s. 1),
- 31998 R 1223: Rådets förordning (EG) nr 1223/98 av den 4.6.1998 (EGT L 168, 13.6.1998, s. 1),
- 31998 R 1606: Rådets förordning (EG) nr 1606/98 av den 29.6.1998 (EGT L 209, 25.7.1998, s. 1),
- 31999 R 0307: Rådets förordning (EG) nr 307/1999 av den 8.2.1999 (EGT L 38, 12.2.1999, s. 1),
- 31999 R 1399: Rådets förordning (EG) nr 1399/1999 av den 29.4.1999 (EGT L 164, 30.6.1999, s. 1),
- 32001 R 0089: Kommissionens förordning (EG) nr 89/2001 av den 17.1.2001 (EGT L 14, 18.1.2001, s. 16),
- 32001 R 1386: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1386/2001 av den 5.6.2001 (EGT L 187, 10.7.2001, s. 1),
- 32002 R 0410: Kommissionens förordning (EG) nr 410/2002 av den 27.2.2002 (EGT L 62, 5.3.2002, s. 17),
- 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),
- 32003 R 1851: Kommissionens förordning (EG) nr 1851/2003 av den 17.10.2003 (EUT L 271, 22.10.2003, s. 3),
- 32004 R 0631: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 631/2004 av den 31.3.2004 (EUT L 100, 6.4.2004, s. 1),
- 32005 R 0077: Kommissionens förordning (EG) nr 77/2005 av den 13.1.2005 (EUT L 16, 20.1.2005, s. 3),
- 32005 R 0647: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 647/2005 av den 13.4.2005 (EUT L 117, 4.5.2005, s. 1),
- 32006 R 0207: Kommissionens förordning (EG) nr 207/2006 av den 7.2.2006 (EUT L 36, 8.2.2006, s. 3),
- 32006 R 0629: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 629/2006 av den 5.4.2006 (EUT L 114, 27.4.2006, s. 1).
- a) Bilaga 1 "Behöriga myndigheter (artikel 1.1 i förordningen samt artikel 4.1 och artikel 122 i tillämpningsförordningen)" skall ändras på följande sätt:
- i) Efter den sista punkten i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:
- "B. BULGARIEN
1. Министърът на труда и социалната политика (Arbetsmarknads- och socialministern), София.
2. Министърът на здравеопазването (Hälsövärdminister), София."
- ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "W. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".
- iii) Efter den sista punkten i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:
- "V. RUMÄNIEN
1. Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministeriet för arbetsmarknad, social solidaritet och familje-frågor), București.
2. Ministerul Sănătății (Hälsövärdministeriet), București."



b) Bilaga 2 "Behöriga institutioner (artikel 1 o i förordningen och artikel 4.2 i tillämpningsförordningen)" skall ändras på följande sätt:

i) Efter den sista punkten i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:

#### "B. BULGARIEN

##### 1. Sjukdom och moderskap:

- a) Vårdförmåner:
- Министерство на здравеопазването (Hälsovårdsministeriet), София.
  - Национална здравноосигурителna kasa (Nationella sjukförsäkringskassan), София.
  - Агенция за хората с увреждания (Byrån för personer med funktionshinder), София.

b) Kontantförmåner: Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София.

##### 2. Invalid-, ålders- och efterlevandepensioner:

Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София.

##### 3. Olycksfall i arbetet och arbetssjukdomar:

- a) Vårdförmåner:
- Министерство на здравеопазването (Hälsovårdsministeriet), София.
  - Национална здравноосигурителna kasa (Nationella sjukförsäkringskassan), София.
  - Агенция за хората с увреждания (Byrån för personer med funktionshinder), София.

b) Kontantförmåner: Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София.

##### 4. Dödsfallsersättningar:

Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София.

##### 5. Arbetslöshetsförmåner:

Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София.

##### 6. Familjeförmåner:

Агенция за социално подпомагане (Byrån för socialt bistånd), София."

ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "V. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".

iii) Efter den sista punkten i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:

#### "V. RUMÄNIEN

##### 1. Sjukdom och moderskap:

a) Vårdförmåner: Casa județeană de asigurări de sănătate (Distriktskontoret för sjukförsäkring).

b) Kontantförmåner:

i) Allmänna fall: Casa de asigurari de sanatate (Kontoret för sjukförsäkring);

ii) Särskilda fall:

— Yrkessoldater: Specialiserad enhet inom Försvarsministeriet.

— Polistjänstemän: Specialiserad enhet inom Förvaltnings- och inrikesministeriet.

— Advokater: Casa de Asigurări a Avocaților (Försäkringsorganet för advokater).

**2. Invaliditet:**

- a) Allmänna fall: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Distriktskontoret för pensioner och andra socialförsäkringsrättigheter).
- b) Särskilda fall:
- i) Yrkessoldater: Specialiserad enhet inom Försvarsministeriet.
- ii) Polistjänstemän: Specialiserad enhet inom Förvaltnings- och inrikesministeriet.
- iii) Advokater: Casa de Asigurări a Avocaților (Försäkringsorganet för advokater).

**3. Ålders- och efterlevandepensioner samt dödsfallsersättningar:**

- a) Allmänna fall: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Distriktskontoret för pensioner och andra socialförsäkringsrättigheter).
- b) Särskilda fall:
- i) Yrkessoldater: Specialiserad enhet inom Försvarsministeriet.
- ii) Polistjänstemän: Specialiserad enhet inom Förvaltnings- och inrikesministeriet.
- iii) Advokater: Casa de Asigurări a Avocaților (Försäkringsorganet för advokater).

**4. Olycksfall i arbetet och arbetsjukdomar:**

- a) Vårdförmåner: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Distriktskontoret för pensioner och andra socialförsäkringsrättigheter).
- b) Kontantförmåner och pensioner: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Distriktskontoret för pensioner och andra socialförsäkringsrättigheter).

**5. Dödsfallsersättningar:**

- a) Allmänna fall: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Distriktskontoret för pensioner och andra socialförsäkringsrättigheter).
- b) Särskilda fall:
- i) Yrkessoldater: Specialiserad enhet inom Försvarsministeriet.
- ii) Polistjänstemän: Specialiserad enhet inom Förvaltnings- och inrikesministeriet.
- iii) Advokater: Casa de Asigurări a Avocaților (Försäkringsorganet för advokater).

**6. Arbetslöshetsförmåner:**

Agenția județeană pentru ocuparea forței de muncă (Distriktsbyrån för sysselsättning).

**7. Familjeförmåner:**

- Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministeriet för arbetsmarknad, social solidaritet och familjefrågor), București.
- Ministerul Educației și Cercetării (Ministeriet för utbildning och forskning), București."

c) Bilaga 3 "Institutioner på bosättningsorten och institutioner på vistelseorten (artikel 1 p i förordningen och artikel 4.3 i tillämpningsförordningen)" skall ändras på följande sätt:

i) Efter den sista punkten i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:

"B. BULGARIEN

1. **Sjukdom och moderskap:**

- a) Vårdförmåner: — Министерство на здравеопазването (Hälsovårdsmi-  
nisteriet), София.  
— Национална здравноосигурителна каса (Nationella  
sjukförsäkringskassan), София.  
— Агенция за хората с увrejdания (Byrån för personer  
med funktionshinder), София.

b) Kontantförmåner: Nationella socialförsäkringsinstitutets regionala kontor.

2. **Invalid-, ålders- och efterlevandepensioner:** Nationella socialförsäkringsinstitutets centrala huvud-  
kontor.

3. **Olycksfall i arbetet och arbetssjukdomar:**

- a) Vårdförmåner: — Министерство на здравеопазването (Hälsovårdsmi-  
nisteriet), София.  
— Национална здравноосигурителна каса (Nationella  
sjukförsäkringskassan), София.  
— Агенция за хората с увrejdания (Byrån för personer  
med funktionshinder), София.

b) Kortvariga kontantförmåner: Nationella socialförsäkringsinstitutets regionala kontor.

c) Invalidpensioner: Nationella socialförsäkringsinstitutets centrala huvud-  
kontor.

4. **Dödsfallsersättningar:** Nationella socialförsäkringsinstitutets regionala kontor.

5. **Arbetslöshetsförmåner:** Nationella socialförsäkringsinstitutets regionala kontor.

6. **Familjeförmåner:** Direktoratens för socialt bistånd vid byrån för socialt  
bistånd."

ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "W. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".

iii) Efter den sista punkten i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:

"V. RUMÄNIEN

1. **Vårdförmåner:** Casa județeană de asigurări de sănătate (Distriktskon-  
toret för sjukförsäkring).

2. **Kontantförmåner:**

a) Sjukdom och moderskap: Casa de asigurări de sănătate (Kontoret för sjukförsäk-  
ring).

b) Invalid-, ålders- och efterlevandepensioner samt dödsfallsersättningar: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări  
sociale (Distriktskontoret för pensioner och andra  
socialförsäkringsrättigheter).

c) Olycksfall i arbetet och arbetssjukdomar: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări  
sociale (Distriktskontoret för pensioner och andra  
socialförsäkringsrättigheter).

d) Arbetslöshetsförmåner: Agenția județeană pentru ocuparea forței de muncă  
(Distriktsbyrån för sysselsättning).

e) Familjeförmåner: Lokala myndigheter och skolmyndigheter."

d) Bilaga 4 "Förbindelseorgan (artiklarna 3.1 och 4.4 samt artikel 122 i tillämpningsförordningen)" skall ändras på följande sätt:

i) Efter den sista punkten i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:

"B. BULGARIEN

1. **Sjukdom och moderskap:**

a) Vårdförmåner: Национална здравноосигурителна каса (Nationella sjukförsäkringskassan), София.

b) Kontantförmåner: Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София.

2. **Invalid-, ålders- och efterlevandepensioner:** Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София.

3. **Olycksfall i arbetet och arbetssjukdomar:**

a) Vårdförmåner: Национална здравноосигурителна каса (Nationella sjukförsäkringskassan), София.

b) Kontantförmåner och pensioner: Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София.

4. **Dödsfallsersättningar:** Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София.

5. **Arbetslöshetsersättningar:** Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София.

6. **Familjeförmåner:** Агенция за социално подпомагане (Byrån för socialt bistånd), София."

ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "W. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".

iii) Efter avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:

"V. RUMÄNIEN

1. **Vårdförmåner:** Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Nationella sjukförsäkringsorganet), București.

2. **Kontantförmåner:**

a) Sjukdom och moderskap: Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Nationella sjukförsäkringsorganet), București.

b) Invalid-, ålders- och efterlevandepensioner samt dödsfallsersättningar: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Nationella organet för pensioner och andra socialförsäkringsrättigheter), București.

c) Olycksfall i arbetet och arbetssjukdomar: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Nationella organet för pensioner och andra socialförsäkringsrättigheter), București.

d) Arbetslöshetsförmåner: Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (Nationella byrån för sysselsättning), București.

e) Familjeförmåner: Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministeriet för arbetsmarknad, social solidaritet och familje-frågor), București."

- e) Bilaga 5 "Tillämpningsbestämmelser i bilaterala konventioner som fortfarande gäller (artiklarna 4.5, 5, 53.3, 104, 105.2, 116, 121 och 122 i tillämpningsförordningen)" skall ändras på följande sätt:
- i) Före avsnitt "1. BELGIEN – TJECKIEN" skall följande införas:
- "1. BELGIEN – BULGARIEN  
Ingen konvention."
- ii) Nummerbeteckningen för avsnittet "BELGIEN - TJECKIEN" skall ändras från "1" till "2", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "3. BELGIEN – DANMARK"  
"4. BELGIEN – TYSKLAND"  
"5. BELGIEN – ESTLAND"  
"6. BELGIEN – GREKLAND"  
"7. BELGIEN – SPANIEN"  
"8. BELGIEN – FRANKRIKE"  
"9. BELGIEN – IRLAND"  
"10. BELGIEN – ITALIEN"  
"11. BELGIEN – CYPERN"  
"12. BELGIEN – LETTLAND"  
"13. BELGIEN – LITAUEN"  
"14. BELGIEN – LUXEMBURG"  
"15. BELGIEN – UNGERN"  
"16. BELGIEN – MALTA"  
"17. BELGIEN – NEDERLÄNDERNA"  
"18. BELGIEN – ÖSTERRIKE"  
"19. BELGIEN – POLEN"  
"20. BELGIEN – PORTUGAL".
- iii) Efter avsnitt "20. BELGIEN – PORTUGAL" skall följande införas:
- "21. BELGIEN – RUMÄNIEN  
Ingen konvention."
- iv) Nummerbeteckningen för avsnittet "BELGIEN - SLOVENIEN" skall ändras från "20" till "22", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "23. BELGIEN – SLOVAKIEN"  
"24. BELGIEN – FINLAND"  
"25. BELGIEN – SVERIGE"  
"26. BELGIEN – FÖRENADE KUNGARIKET".
- v) Efter den sista punkten i avsnitt "26. BELGIEN – FÖRENADE KUNGARIKET" skall följande införas:
- "27. BULGARIEN – TJECKIEN  
Artikel 29.1 och 29.3 i överenskommelsen av den 25 november 1998 och artikel 5.4 i den administrativa överenskommelsen av den 30 november 1999 om avstående från återbetalning av kostnader för administrativa kontroller och läkarundersökningar.
28. BULGARIEN – DANMARK  
Ingen konvention.
29. BULGARIEN – TYSKLAND  
Artiklarna 8-9 i den administrativa överenskommelsen om tillämpningen av konventionen om social trygghet av den 17 december 1997 när det gäller pensioner.
30. BULGARIEN – ESTLAND  
Ingen konvention.
31. BULGARIEN – GREKLAND  
Ingen konvention.
32. BULGARIEN – SPANIEN  
Ingen.
33. BULGARIEN – FRANKRIKE  
Ingen konvention.
34. BULGARIEN – IRLAND  
Ingen konvention.
35. BULGARIEN – ITALIEN  
Ingen konvention.
36. BULGARIEN – CYPERN  
Ingen konvention.
37. BULGARIEN – LETTLAND  
Ingen konvention.
38. BULGARIEN – LITAUEN  
Ingen konvention.
39. BULGARIEN – LUXEMBURG  
Ingen.
40. BULGARIEN – UNGERN  
Ingen.
41. BULGARIEN – MALTA  
Ingen konvention.
42. BULGARIEN – NEDERLÄNDERNA  
Ingen.
43. BULGARIEN – ÖSTERRIKE  
Ingen.
44. BULGARIEN – POLEN  
Ingen.
45. BULGARIEN – PORTUGAL  
Ingen konvention.
46. BULGARIEN – RUMÄNIEN  
Ingen.
47. BULGARIEN – SLOVENIEN  
Ingen.

48. BULGARIEN – SLOVAKIEN  
Artikel 9.1 i den administrativa överenskommelsen om tillämpningen av konventionen om social trygghet av den 30 maj 2001.
49. BULGARIEN – FINLAND  
Ingen konvention.
50. BULGARIEN – SVERIGE  
Ingen konvention.
51. BULGARIEN – FÖRENADE KUNGARIKET  
Ingen.”
- vi) Nummerbeteckningen för avsnittet ”TJECKIEN - DANMARK” skall ändras från ”25” till ”52”, och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- ”53. TJECKIEN – TYSKLAND”  
”54. TJECKIEN – ESTLAND”  
”55. TJECKIEN – GREKLAND”  
”56. TJECKIEN – SPANIEN”  
”57. TJECKIEN – FRANKRIKE”  
”58. TJECKIEN – IRLAND”  
”59. TJECKIEN – ITALIEN”  
”60. TJECKIEN – CYPERN”  
”61. TJECKIEN – LETTLAND”  
”62. TJECKIEN – LITAUEN”  
”63. TJECKIEN – LUXEMBURG”  
”64. TJECKIEN – UNGERN”  
”65. TJECKIEN – MALTA”  
”66. TJECKIEN – NEDERLÄNDERNA”  
”67. TJECKIEN – ÖSTERRIKE”  
”68. TJECKIEN – POLEN”  
”69. TJECKIEN – PORTUGAL”.
- vii) Efter orden ”Ingen konvention” i avsnitt ”69. TJECKIEN – PORTUGAL” skall följande införas:
- ”70. TJECKIEN – RUMÄNIEN  
Ingen.”
- viii) Nummerbeteckningen för avsnittet ”TJECKIEN - SLOVENIEN” skall ändras från ”43” till ”71”, och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- ”72. TJECKIEN – SLOVAKIEN”  
”73. TJECKIEN – FINLAND”  
”74. TJECKIEN – SVERIGE”  
”75. TJECKIEN – FÖRENADE KUNGARIKET”  
”76. DANMARK – TYSKLAND”  
”77. DANMARK – ESTLAND”  
”78. DANMARK – GREKLAND”  
”79. DANMARK – SPANIEN”  
”80. DANMARK – FRANKRIKE”  
”81. DANMARK – IRLAND”  
”82. DANMARK – ITALIEN”
- ”83. DANMARK – CYPERN”  
”84. DANMARK – LETTLAND”  
”85. DANMARK – LITAUEN”  
”86. DANMARK – LUXEMBURG”  
”87. DANMARK – UNGERN”  
”88. DANMARK – MALTA”  
”89. DANMARK – NEDERLÄNDERNA”  
”90. DANMARK – ÖSTERRIKE”  
”91. DANMARK – POLEN”  
”92. DANMARK – PORTUGAL”.
- ix) Efter avsnitt ”92. DANMARK – PORTUGAL” skall följande införas:
- ”93. DANMARK – RUMÄNIEN  
Ingen konvention.”
- x) Nummerbeteckningen för avsnittet ”DANMARK - SLOVENIEN” skall ändras från ”65” till ”94”, och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- ”95. DANMARK – SLOVAKIEN”  
”96. DANMARK – FINLAND”  
”97. DANMARK – SVERIGE”  
”98. DANMARK – FÖRENADE KUNGARIKET”  
”99. TYSKLAND – ESTLAND”  
”100. TYSKLAND – GREKLAND”  
”101. TYSKLAND – SPANIEN”  
”102. TYSKLAND – FRANKRIKE”  
”103. TYSKLAND – IRLAND”  
”104. TYSKLAND – ITALIEN”  
”105. TYSKLAND – CYPERN”  
”106. TYSKLAND – LETTLAND”  
”107. TYSKLAND – LITAUEN”  
”108. TYSKLAND – LUXEMBURG”  
”109. TYSKLAND – UNGERN”  
”110. TYSKLAND – MALTA”  
”111. TYSKLAND – NEDERLÄNDERNA”  
”112. TYSKLAND – ÖSTERRIKE”  
”113. TYSKLAND – POLEN”  
”114. TYSKLAND – PORTUGAL”.
- xi) Efter avsnitt ”114. TYSKLAND – PORTUGAL” skall följande införas:
- ”115. TYSKLAND – RUMÄNIEN  
Ingen.”
- xii) Nummerbeteckningen för avsnittet ”TYSKLAND - SLOVENIEN” skall ändras från ”86” till ”116”, och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- ”117. TYSKLAND – SLOVAKIEN”  
”118. TYSKLAND – FINLAND”  
”119. TYSKLAND – SVERIGE”



- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>"120. TYSKLAND – FÖRENADE KUNGARIKET"</p> <p>"121. ESTLAND – GREKLAND"</p> <p>"122. ESTLAND – SPANIEN"</p> <p>"123. ESTLAND – FRANKRIKE"</p> <p>"124. ESTLAND – IRLAND"</p> <p>"125. ESTLAND – ITALIEN"</p> <p>"126. ESTLAND – CYPERN"</p> <p>"127. ESTLAND – LETTLAND"</p> <p>"128. ESTLAND – LITAUEN"</p> <p>"129. ESTLAND – LUXEMBURG"</p> <p>"130. ESTLAND – UNGERN"</p> <p>"131. ESTLAND – MALTA"</p> <p>"132. ESTLAND – NEDERLÄNDERNA"</p> <p>"133. ESTLAND – ÖSTERRIKE"</p> <p>"134. ESTLAND – POLEN"</p> <p>"135. ESTLAND – PORTUGAL".</p> <p>xiii) Efter orden "Ingen konvention" i avsnitt "135. ESTLAND – PORTUGAL" skall följande införas:</p> <p>"136. ESTLAND – RUMÄNIEN<br/>Ingen konvention."</p> <p>xiv) Nummerbeteckningen för avsnittet "ESTLAND - SLOVENIEN" skall ändras från "106" till "137", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:</p> <p>"138. ESTLAND – SLOVAKIEN"</p> <p>"139. ESTLAND – FINLAND"</p> <p>"140. ESTLAND – SVERIGE"</p> <p>"141. ESTLAND – FÖRENADE KUNGARIKET"</p> <p>"142. GREKLAND – SPANIEN"</p> <p>"143. GREKLAND – FRANKRIKE"</p> <p>"144. GREKLAND – IRLAND"</p> <p>"145. GREKLAND – ITALIEN"</p> <p>"146. GREKLAND – CYPERN"</p> <p>"147. GREKLAND – LETTLAND"</p> <p>"148. GREKLAND – LITAUEN"</p> <p>"149. GREKLAND – LUXEMBURG"</p> <p>"150. GREKLAND – UNGERN"</p> <p>"151. GREKLAND – MALTA"</p> <p>"152. GREKLAND – NEDERLÄNDERNA"</p> <p>"153. GREKLAND – ÖSTERRIKE"</p> <p>"154. GREKLAND – POLEN"</p> <p>"155. GREKLAND – PORTUGAL".</p> <p>xv) Efter orden "Ej tillämplig" i avsnitt "155. GREKLAND – PORTUGAL" skall följande införas:</p> <p>"156. GREKLAND – RUMÄNIEN<br/>Ingen."</p> | <p>xvi) Nummerbeteckningen för avsnittet "GREKLAND - SLOVENIEN" skall ändras från "125" till "157", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:</p> <p>"158. GREKLAND – SLOVAKIEN"</p> <p>"159. GREKLAND – FINLAND"</p> <p>"160. GREKLAND – SVERIGE"</p> <p>"161. GREKLAND – FÖRENADE KUNGARIKET"</p> <p>"162. SPANIEN – FRANKRIKE"</p> <p>"163. SPANIEN – IRLAND"</p> <p>"164. SPANIEN – ITALIEN"</p> <p>"165. SPANIEN – CYPERN"</p> <p>"166. SPANIEN – LETTLAND"</p> <p>"167. SPANIEN – LITAUEN"</p> <p>"168. SPANIEN – LUXEMBURG"</p> <p>"169. SPANIEN – UNGERN"</p> <p>"170. SPANIEN – MALTA"</p> <p>"171. SPANIEN – NEDERLÄNDERNA"</p> <p>"172. SPANIEN – ÖSTERRIKE"</p> <p>"173. SPANIEN – POLEN"</p> <p>"174. SPANIEN – PORTUGAL".</p> <p>xvii) Efter sista uppgiften i avsnitt "174. SPANIEN – PORTUGAL" skall följande införas:</p> <p>"175. SPANIEN – RUMÄNIEN<br/>Ingen."</p> <p>xviii) Nummerbeteckningen för avsnittet "SPANIEN - SLOVENIEN" skall ändras från "143" till "176", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:</p> <p>"177. SPANIEN – SLOVAKIEN"</p> <p>"178. SPANIEN – FINLAND"</p> <p>"179. SPANIEN – SVERIGE"</p> <p>"180. SPANIEN – FÖRENADE KUNGARIKET"</p> <p>"181. FRANKRIKE – IRLAND"</p> <p>"182. FRANKRIKE – ITALIEN"</p> <p>"183. FRANKRIKE – CYPERN"</p> <p>"184. FRANKRIKE – LETTLAND"</p> <p>"185. FRANKRIKE – LITAUEN"</p> <p>"186. FRANKRIKE – LUXEMBURG"</p> <p>"187. FRANKRIKE – UNGERN"</p> <p>"188. FRANKRIKE – MALTA"</p> <p>"189. FRANKRIKE – NEDERLÄNDERNA"</p> <p>"190. FRANKRIKE – ÖSTERRIKE"</p> <p>"191. FRANKRIKE – POLEN"</p> <p>"192. FRANKRIKE – PORTUGAL".</p> <p>xix) Efter avsnitt "192. FRANKRIKE – PORTUGAL" skall följande införas:</p> <p>"193. FRANKRIKE – RUMÄNIEN<br/>Ingen."</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- xx) Nummerbeteckningen för avsnittet "FRANKRIKE - SLOVENIEN" skall ändras från "160" till "194", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "195. FRANKRIKE – SLOVAKIEN"
- "196. FRANKRIKE – FINLAND"
- "197. FRANKRIKE – SVERIGE"
- "198. FRANKRIKE – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "199. IRLAND – ITALIEN"
- "200. IRLAND – CYPERN"
- "201. IRLAND – LETTLAND"
- "202. IRLAND – LITAUEN"
- "203. IRLAND – LUXEMBURG"
- "204. IRLAND – UNGERN"
- "205. IRLAND – MALTA"
- "206. IRLAND – NEDERLÄNDERNA"
- "207. IRLAND – ÖSTERRIKE"
- "208. IRLAND – POLEN"
- "209. IRLAND – PORTUGAL".
- xxi) Efter orden "Ej tillämplig" i avsnitt "209. IRLAND – PORTUGAL" skall följande införas:
- "210. IRLAND – RUMÄNIEN  
Ingen konvention."
- xxii) Nummerbeteckningen för avsnittet "IRLAND - SLOVENIEN" skall ändras från "176" till "211", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "212. IRLAND – SLOVAKIEN"
- "213. IRLAND – FINLAND"
- "214. IRLAND – SVERIGE"
- "215. IRLAND – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "216. ITALIEN – CYPERN"
- "217. ITALIEN – LETTLAND"
- "218. ITALIEN – LITAUEN"
- "219. ITALIEN – LUXEMBURG"
- "220. ITALIEN – UNGERN"
- "221. ITALIEN – MALTA"
- "222. ITALIEN – NEDERLÄNDERNA"
- "223. ITALIEN – ÖSTERRIKE"
- "224. ITALIEN – POLEN"
- "225. ITALIEN – PORTUGAL".
- xxiii) Efter orden "Ej tillämplig" i avsnitt "225. ITALIEN – PORTUGAL" skall följande införas:
- "226. ITALIEN – RUMÄNIEN  
Ingen konvention."
- xxiv) Nummerbeteckningen för avsnittet "ITALIEN - SLOVENIEN" skall ändras från "191" till "227", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "228. ITALIEN – SLOVAKIEN"
- "229. ITALIEN – FINLAND"
- "230. ITALIEN – SVERIGE"
- "231. ITALIEN – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "232. CYPERN – LETTLAND"
- "233. CYPERN – LITAUEN"
- "234. CYPERN – LUXEMBURG"
- "235. CYPERN – UNGERN"
- "236. CYPERN – MALTA"
- "237. CYPERN – NEDERLÄNDERNA"
- "238. CYPERN – ÖSTERRIKE"
- "239. CYPERN – POLEN"
- "240. CYPERN – PORTUGAL".
- xxv) Efter orden "Ingen konvention" i avsnitt "240. CYPERN – PORTUGAL" skall följande införas:
- "241. CYPERN – RUMÄNIEN  
Ingen konvention."
- xxvi) Nummerbeteckningen för avsnittet "CYPERN - SLOVENIEN" skall ändras från "205" till "242", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "243. CYPERN – SLOVAKIEN"
- "244. CYPERN – FINLAND"
- "245. CYPERN – SVERIGE"
- "246. CYPERN – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "247. LETTLAND – LITAUEN"
- "248. LETTLAND – LUXEMBURG"
- "249. LETTLAND – UNGERN"
- "250. LETTLAND – MALTA"
- "251. LETTLAND – NEDERLÄNDERNA"
- "252. LETTLAND – ÖSTERRIKE"
- "253. LETTLAND – POLEN"
- "254. LETTLAND – PORTUGAL".
- xxvii) Efter orden "Ingen konvention" i avsnitt "254. LETTLAND – PORTUGAL" skall följande införas:
- "255. LETTLAND – RUMÄNIEN  
Ingen konvention."
- xxviii) Nummerbeteckningen för avsnittet "LETTLAND - SLOVENIEN" skall ändras från "218" till "256", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "257. LETTLAND – SLOVAKIEN"
- "258. LETTLAND – FINLAND"
- "259. LETTLAND – SVERIGE"
- "260. LETTLAND – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "261. LITAUEN – LUXEMBURG"

- "262. LITAUEN – UNGERN"
- "263. LITAUEN – MALTA"
- "264. LITAUEN – NEDERLÄNDERNA"
- "265. LITAUEN – ÖSTERRIKE"
- "266. LITAUEN – POLEN"
- "267. LITAUEN – PORTUGAL".
- xxix) Efter orden "Ingen konvention" i avsnitt "267. LITAUEN – PORTUGAL" skall följande införas:
- "268. LITAUEN – RUMÄNIEN  
Ingen konvention."
- xxx) Nummerbeteckningen för avsnittet "LITAUEN - SLOVENIEN" skall ändras från "230" till "269", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "270. LITAUEN – SLOVAKIEN"
- "271. LITAUEN – FINLAND"
- "272. LITAUEN – SVERIGE"
- "273. LITAUEN – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "274. LUXEMBURG – UNGERN"
- "275. LUXEMBURG – MALTA"
- "276. LUXEMBURG – NEDERLÄNDERNA"
- "277. LUXEMBURG – ÖSTERRIKE"
- "278. LUXEMBURG – POLEN"
- "279. LUXEMBURG – PORTUGAL".
- xxxii) Efter avsnitt "279. LUXEMBURG – PORTUGAL" skall följande införas:
- "280. LUXEMBURG – RUMÄNIEN  
Ingen."
- xxxiii) Nummerbeteckningen för avsnittet "LUXEMBURG - SLOVENIEN" skall ändras från "241" till "281", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "282. LUXEMBURG – SLOVAKIEN"
- "283. LUXEMBURG – FINLAND"
- "284. LUXEMBURG – SVERIGE"
- "285. LUXEMBURG – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "286. UNGERN – MALTA"
- "287. UNGERN – NEDERLÄNDERNA"
- "288. UNGERN – ÖSTERRIKE"
- "289. UNGERN – POLEN"
- "290. UNGERN – PORTUGAL".
- xxxiiii) Efter orden "Ingen konvention" i avsnitt "290. UNGERN – PORTUGAL" skall följande införas:
- "291. UNGERN – RUMÄNIEN  
Ingen."
- xxxv) Nummerbeteckningen för avsnittet "UNGERN - SLOVENIEN" skall ändras från "251" till "292", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "293. UNGERN – SLOVAKIEN"
- "294. UNGERN – FINLAND"
- "295. UNGERN – SVERIGE"
- "296. UNGERN – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "297. MALTA – NEDERLÄNDERNA"
- "298. MALTA – ÖSTERRIKE"
- "299. MALTA – POLEN"
- "300. MALTA – PORTUGAL".
- xxxvi) Efter orden "Ingen konvention" i avsnitt "300. MALTA – PORTUGAL" skall följande införas:
- "301. MALTA – RUMÄNIEN  
Ingen konvention."
- xxxvii) Nummerbeteckningen för avsnittet "MALTA - SLOVENIEN" skall ändras från "260" till "302", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "303. MALTA – SLOVAKIEN"
- "304. MALTA – FINLAND"
- "305. MALTA – SVERIGE"
- "306. MALTA – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "307. NEDERLÄNDERNA – ÖSTERRIKE"
- "308. NEDERLÄNDERNA – POLEN"
- "309. NEDERLÄNDERNA – PORTUGAL".
- xxxviii) Efter avsnitt "309. NEDERLÄNDERNA – PORTUGAL" skall följande införas:
- "310. NEDERLÄNDERNA – RUMÄNIEN  
Ingen."
- xxxix) Nummerbeteckningen för avsnittet "NEDERLÄNDERNA - SLOVENIEN" skall ändras från "268" till "311", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "312. NEDERLÄNDERNA – SLOVAKIEN"
- "313. NEDERLÄNDERNA – FINLAND"
- "314. NEDERLÄNDERNA – SVERIGE"
- "315. NEDERLÄNDERNA – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "316. ÖSTERRIKE – POLEN"
- "317. ÖSTERRIKE – PORTUGAL".
- xl) Efter avsnitt "317. ÖSTERRIKE – PORTUGAL" skall följande införas:
- "318. ÖSTERRIKE – RUMÄNIEN  
Ingen konvention."
- xli) Nummerbeteckningen för avsnittet "ÖSTERRIKE - SLOVENIEN" skall ändras från "275" till "319", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "320. ÖSTERRIKE – SLOVAKIEN"
- "321. ÖSTERRIKE – FINLAND"
- "322. ÖSTERRIKE – SVERIGE"
- "323. ÖSTERRIKE – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "324. POLEN – PORTUGAL".
- xlii) Efter orden "Ingen konvention" i avsnitt "324. POLEN – PORTUGAL" skall följande införas:
- "325. POLEN – RUMÄNIEN  
Ingen konvention."

- xlvi) Nummerbeteckningen för avsnittet "POLEN - SLOVENIEN" skall ändras från "281" till "326", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "327. POLEN – SLOVAKIEN"
- "328. POLEN – FINLAND"
- "329. POLEN – SVERIGE"
- "330. POLEN – FÖRENADE KUNGARIKET".
- xlvi) Efter ordet "Ingen" i avsnitt "330. POLEN – FÖRENADE KUNGARIKET" skall följande införas:
- "331. PORTUGAL – RUMÄNIEN
- Ingen konvention."
- xlvi) Nummerbeteckningen för avsnittet "PORTUGAL - SLOVENIEN" skall ändras från "286" till "332", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "333. PORTUGAL – SLOVAKIEN"
- "334. PORTUGAL – FINLAND"
- "335. PORTUGAL – SVERIGE"
- "336. PORTUGAL – FÖRENADE KUNGARIKET".
- xlvi) Efter den sista punkten i avsnitt "336. PORTUGAL – FÖRENADE KUNGARIKET" skall följande införas:
- "337. RUMÄNIEN – SLOVENIEN
- Ingen.
338. RUMÄNIEN – SLOVAKIEN
- Ingen.
339. RUMÄNIEN – FINLAND
- Ingen konvention.
340. RUMÄNIEN – SVERIGE
- Ingen konvention.
341. RUMÄNIEN – FÖRENADE KUNGARIKET
- Ingen."
- xlvi) Nummerbeteckningen för avsnittet "SLOVENIEN - SLOVAKIEN" skall ändras från "291" till "342", och de följande avsnitten skall numreras om på följande sätt:
- "343. SLOVENIEN – FINLAND"
- "344. SLOVENIEN – SVERIGE"
- "345. SLOVENIEN – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "346. SLOVAKIEN – FINLAND"
- "347. SLOVAKIEN – SVERIGE"
- "348. SLOVAKIEN – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "349. FINLAND – SVERIGE"
- "350. FINLAND – FÖRENADE KUNGARIKET"
- "351. SVERIGE – FÖRENADE KUNGARIKET".
- f) Bilaga 6 "Förfarande vid betalning av förmåner (artiklarna 4.6 och 53.1 samt artikel 122 i tillämpningsförordningen)" skall ändras på följande sätt:
- i) Efter avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:
- "B. BULGARIEN
1. Gentemot Belgien, Tjeckien, Danmark, Estland, Grekland, Spanien, Frankrike, Irland, Italien, Lettland, Luxemburg, Ungern, Malta, Nederländerna, Österrike, Polen, Portugal, Rumänien, Slovenien, Slovakien, Finland, Sverige och Förenade kungariket: Direkt utbetalning.
2. Gentemot Tyskland, Cypern och Litauen: Utbetalning genom förbindelseorgan."
- ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "V. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".
- iii) Avsnitt "E. TYSKLAND" skall ändras på följande sätt:
- a) I punkterna 1 b och 2 b skall orden "Bulgarien och" införas före ordet "Nederländerna".
- b) I punkt 4 b skall ordet "Bulgarien," införas efter ordet "Belgien".
- iv) Efter avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:
- "V. RUMÄNIEN
- Direkt utbetalning."
- g) Bilaga 7 "Banker (artiklarna 4.7 och 55.3 samt artikel 122 i tillämpningsförordningen)" skall ändras på följande sätt:
- i) Efter ordet "Ingen" i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:
- "B. BULGARIEN
- Булбанк (Bulbank), София."
- ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "V. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".

iii) Efter avsnitt "U. Portugal" skall följande införas:

"V. RUMÄNIEN

Banca Națională a României (Rumäniens nationalbank),  
București."

h) Bilaga 8 skall ersättas med följande:

"BILAGA 8 B (12) (13)

UTGIVANDE AV FAMILJEFÖRMÅNER

**(artikel 4.8, artikel 10a d och artikel 122 i tillämpningsförordningen)**

Artikel 10a d i tillämpningsförordningen skall tillämpas på:

A. Anställda och egenföretagare

a) Med en referensperiod på en kalendermånad i förhållandet mellan

— Belgien och Bulgarien

— Belgien och Tjeckien

— Belgien och Tyskland

— Belgien och Grekland

— Belgien och Spanien

— Belgien och Frankrike

— Belgien och Irland

— Belgien och Litauen

— Belgien och Luxemburg

— Belgien och Österrike

— Belgien och Polen

— Belgien och Portugal

— Belgien och Rumänien

— Belgien och Slovakien

— Belgien och Finland

— Belgien och Sverige

— Belgien och Förenade kungariket

— Bulgarien och Tjeckien

— Bulgarien och Tyskland

— Bulgarien och Estland

— Bulgarien och Grekland

— Bulgarien och Spanien

— Bulgarien och Frankrike

— Bulgarien och Irland

— Bulgarien och Cypern

— Bulgarien och Lettland

— Bulgarien och Litauen

— Bulgarien och Luxemburg

— Bulgarien och Ungern

— Bulgarien och Malta

— Bulgarien och Nederländerna

— Bulgarien och Österrike

— Bulgarien och Polen

— Bulgarien och Portugal

— Bulgarien och Rumänien

— Bulgarien och Slovakien

— Bulgarien och Finland

— Bulgarien och Sverige

— Bulgarien och Förenade kungariket

— Tjeckien och Danmark

— Tjeckien och Tyskland

— Tjeckien och Grekland

— Tjeckien och Spanien

— Tjeckien och Frankrike

— Tjeckien och Irland

— Tjeckien och Lettland

— Tjeckien och Litauen

— Tjeckien och Luxemburg

— Tjeckien och Ungern

— Tjeckien och Malta

— Tjeckien och Nederländerna

— Tjeckien och Österrike

— Tjeckien och Polen

— Tjeckien och Portugal

— Tjeckien och Rumänien

— Tjeckien och Slovenien

— Tjeckien och Slovakien

— Tjeckien och Finland

— Tjeckien och Sverige

— Tjeckien och Förenade kungariket

— Danmark och Litauen

— Danmark och Polen

— Danmark och Slovakien

— Tyskland och Grekland

— Tyskland och Spanien

— Tyskland och Frankrike

- 
- |                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| — Tyskland och Irland              | — Irland och Rumänien             |
| — Tyskland och Litauen             | — Irland och Slovakien            |
| — Tyskland och Luxemburg           | — Irland och Sverige              |
| — Tyskland och Österrike           | — Lettland och Litauen            |
| — Tyskland och Polen               | — Lettland och Luxemburg          |
| — Tyskland och Rumänien            | — Lettland och Ungern             |
| — Tyskland och Slovakien           | — Lettland och Polen              |
| — Tyskland och Finland             | — Lettland och Rumänien           |
| — Tyskland och Sverige             | — Lettland och Slovenien          |
| — Tyskland och Förenade kungariket | — Lettland och Slovakien          |
| — Estland och Rumänien             | — Lettland och Finland            |
| — Grekland och Litauen             | — Litauen och Luxemburg           |
| — Grekland och Polen               | — Litauen och Ungern              |
| — Grekland och Rumänien            | — Litauen och Nederländerna       |
| — Grekland och Slovakien           | — Litauen och Österrike           |
| — Spanien och Litauen              | — Litauen och Portugal            |
| — Spanien och Österrike            | — Litauen och Rumänien            |
| — Spanien och Polen                | — Litauen och Slovenien           |
| — Spanien och Rumänien             | — Litauen och Slovakien           |
| — Spanien och Slovenien            | — Litauen och Finland             |
| — Spanien och Slovakien            | — Litauen och Sverige             |
| — Spanien och Finland              | — Litauen och Förenade kungariket |
| — Spanien och Sverige              | — Luxemburg och Österrike         |
| — Frankrike och Litauen            | — Luxemburg och Polen             |
| — Frankrike och Luxemburg          | — Luxemburg och Portugal          |
| — Frankrike och Österrike          | — Luxemburg och Rumänien          |
| — Frankrike och Polen              | — Luxemburg och Slovenien         |
| — Frankrike och Portugal           | — Luxemburg och Slovakien         |
| — Frankrike och Rumänien           | — Luxemburg och Finland           |
| — Frankrike och Slovenien          | — Luxemburg och Sverige           |
| — Frankrike och Slovakien          | — Ungern och Österrike            |
| — Frankrike och Finland            | — Ungern och Polen                |
| — Frankrike och Sverige            | — Ungern och Rumänien             |
| — Irland och Litauen               | — Ungern och Slovenien            |
| — Irland och Österrike             | — Ungern och Slovakien            |
| — Irland och Polen                 | — Malta och Rumänien              |
| — Irland och Portugal              | — Malta och Slovakien             |



- Nederländerna och Österrike
  - Nederländerna och Polen
  - Nederländerna och Rumänien
  - Nederländerna och Slovakien
  - Nederländerna och Finland
  - Nederländerna och Sverige
  - Österrike och Polen
  - Österrike och Portugal
  - Österrike och Rumänien
  - Österrike och Slovenien
  - Österrike och Slovakien
  - Österrike och Finland
  - Österrike och Sverige
  - Österrike och Förenade kungariket
  - Polen och Portugal
  - Polen och Rumänien
  - Polen och Slovenien
  - Polen och Slovakien
  - Polen och Finland
  - Polen och Sverige
  - Polen och Förenade kungariket
  - Portugal och Rumänien
  - Portugal och Slovenien
  - Portugal och Slovakien
  - Portugal och Finland
  - Portugal och Sverige
  - Portugal och Förenade kungariket
  - Rumänien och Slovenien
  - Rumänien och Slovakien
  - Rumänien och Finland
  - Rumänien och Sverige
  - Rumänien och Förenade kungariket
  - Slovenien och Slovakien
  - Slovenien och Finland
  - Slovenien och Förenade kungariket
  - Slovakien och Finland
  - Slovakien och Sverige
  - Slovakien och Förenade kungariket
  - Finland och Sverige
  - Finland och Förenade kungariket
  - Sverige och Förenade kungariket.
- b) Med en referensperiod på tre kalendermånader i förhållandet mellan
- Danmark och Tyskland
  - Nederländerna och Danmark, Tyskland, Frankrike, Luxemburg, Portugal.
- B. *Egenföretagare*
- Med en referensperiod på tre kalendermånader i förhållandet mellan
- Belgien och Nederländerna.
- C. *Anställda*
- Med en referensperiod på en kalendermånad i förhållandet mellan
- Belgien och Nederländerna.”
- i) Bilaga 9 ”Beräkning av den genomsnittliga årskostnaden för vårdförmåner (artikel 4.9 samt artiklarna 94.3 a och 95.3 a i tillämpningsförfordningen)” skall ändras på följande sätt:
- i) Efter avsnitt ”A. BELGIEN” skall följande införas:
- ”B. BULGARIEN
- Den genomsnittliga årskostnaden för vårdförmåner skall beräknas med beaktande av de vårdförmåner som betalas av den nationella sjukförsäkringskassan i enlighet med lagen om sjukförsäkring.”
- ii) Avsnitten ”B. TJECKIEN”, ”C. DANMARK”, ”D. TYSKLAND”, ”E. ESTLAND”, ”F. GREKLAND”, ”G. SPANIEN”, ”H. FRANKRIKE”, ”I. IRLAND”, ”J. ITALIEN”, ”K. CYPERN”, ”L. LETTLAND”, ”M. LITAUEN”, ”N. LUXEMBURG”, ”O. UNGERN”, ”P. MALTA”, ”Q. NEDERLÄNDERNA”, ”R. ÖSTERRIKE”, ”S. POLEN”, ”T. PORTUGAL”, ”U. SLOVENIEN”, ”V. SLOVAKIEN”, ”W. FINLAND”, ”X. SVERIGE”, ”Y. FÖRENADE KUNGARIKET” skall betecknas ”C. TJECKIEN”, ”D. DANMARK”, ”E. TYSKLAND”, ”F. ESTLAND”, ”G. GREKLAND”, ”H. SPANIEN”, ”I. FRANKRIKE”, ”J. IRLAND”, ”K. ITALIEN”, ”L. CYPERN”, ”M. LETTLAND”, ”N. LITAUEN”, ”O. LUXEMBURG”, ”P. UNGERN”, ”Q. MALTA”, ”R. NEDERLÄNDERNA”, ”S. ÖSTERRIKE”, ”T. POLEN”, ”U. PORTUGAL”, ”V. SLOVENIEN”, ”X. SLOVAKIEN”, ”Y. FINLAND”, ”Z. SVERIGE”, ”AA. FÖRENADE KUNGARIKET”.
- iii) Efter avsnitt ”U. PORTUGAL” skall följande införas:
- ”V. RUMÄNIEN
- Den genomsnittliga årskostnaden för vårdförmåner skall beräknas med beaktande av de förmåner som utges enligt sjukförsäkringssystemet.”
- j) Bilaga 10 ”Institutioner och organ som har utsetts av de behöriga myndigheterna (artikel 4.10 i tillämpningsförfordningen)” skall ändras på följande sätt:
- i) Efter den sista punkten i avsnitt ”A. BELGIEN” skall följande införas:

## "B. BULGARIEN

1. För tillämpningen av artiklarna 14c, 14d.3 och 17 i förordningen: Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София.
  2. För tillämpningen av artikel 6.1 i tillämpningsförordningen: Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София.
  3. För tillämpningen av artiklarna 8, 10b, 11.1, 11a.1, 12a, 13.3, 14.1, 14.2 och 14.3 samt 38.1 i tillämpningsförordningen: — Министерство на здравеопазването (Hälsovårdsministeriet), София,  
— Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София,  
— Национална здравноосигурителна каса (Nationella sjukförsäkringskassan), София.
  4. För tillämpningen av artiklarna 70.1, 80.2, 81, 82.2 och 91.2 i tillämpningsförordningen: Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София.
  5. För tillämpningen av artiklarna 85.2, 86.2, 89.1, 102.2, 109 och 110 i tillämpningsförordningen: — Министерство на здравеопазването (Hälsovårdsministeriet), София,  
— Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), София,  
— Национална здравноосигурителна каса (Nationella sjukförsäkringskassan), София.
  6. För tillämpningen av artikel 113.2 i tillämpningsförordningen: — Министерство на здравеопазването (Hälsovårdsministeriet), София,  
— Национална здравноосигурителна каса (Nationella sjukförsäkringskassan), София."
- ii) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "W. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".
- iii) Efter den sista punkten i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:

## "V. RUMÄNIEN

1. För tillämpningen av artiklarna 14.1 b och 17 i förordningen samt artiklarna 10 b, 11.1, 11a.1, 12 a, 13.2 och 13.3, 14.1, 14.2 och 14.3, 80.2, 81 och 85.2 i tillämpningsförordningen: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Nationella organet för pensioner och andra socialförsäkringsrättigheter), București.
2. **För tillämpningen av artiklarna 38.1, 70.1, 82.2 och 86.2 i tillämpningsförordningen:**
  - a) Kontantförmåner: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Nationella organet för pensioner och andra socialförsäkringsrättigheter), București.
  - b) Vårdförmåner: Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Nationella sjukförsäkringsorganet), București.
3. För tillämpningen av artikel 102.2 i tillämpningsförordningen (återbetalning av utgifter för vårdförmåner i enlighet med artiklarna 36 och 63 i förordningen): Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Nationella sjukförsäkringsorganet), București.
4. För tillämpningen av artikel 102.2 i tillämpningsförordningen (återbetalning av utgifter för arbetslöshetsförmåner i enlighet med artikel 70 i förordningen): Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (Nationella byrån för sysselsättning), București."

3. 31983 Y 0117: Beslut nr 117 av Europeiska gemenskapernas administrativa kommission för social trygghet för migrerande arbetare av den 7 juli 1982 om villkoren för tillämpningen av artikel 50.1 a i rådets förordning (EEG) nr 574/72 av den 21 mars 1972 (EGT C 238, 7.9.1983, s. 3), ändrat genom

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

Punkt 2.2 skall ersättas med följande:

"I detta beslut avses med det utsedda organet de organ som här anges:

Belgien: Office national des pensions (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP) (Pensionsverket), Bryssel.

Bulgarien: Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), Sofia.

Tjeckien: Česká správa sociálního zabezpečení (Tjeckiska förvaltningen för social trygghet), Prag.

Danmark: Direktoratet for Social Sikring og Bistand (Direktoratet för social trygghet och hjälp), Köpenhamn.

Tyskland: Verband Deutscher Rentenversicherungsträger – Datenstelle (Tyska pensionsförsäkringsinstitutionernas förbund - Datacentralen), Würzburg.

Estland: Sotsiaalkindlustusamet (Socialförsäkringsstyrelsen), Tallinn.

Grekland: Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (IKA) (Socialförsäkringsinstitutet), Aten.

Spanien: Instituto Nacional de la Seguridad Social (Socialförsäkringsinstitutet), Madrid.

Frankrike: Caisse nationale d'assurance-vieillesse – Centre informatique national – travailleurs migrants SCOM (Centralkassan för ålderdomsförsäkring - Datacentralen - migrerande arbetstagare SCOM), Tours.

Irland: Department of Social Welfare (Socialdepartementet), Dublin.

Italien: Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS) (Statens institut för social omsorg), Rom.

Cypern: Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Arbetsmarknads- och socialförsäkringsministeriet, avdelningen för socialförsäkring), Λευκωσία.

Lettland: Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Statens socialförsäkringsbyrå), Riga.

Litauen: Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Styrelsen för statens socialförsäkringskassa), Vilnius.

Luxemburg: Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations, commun aux institutions de sécurité sociale (Datacentralen för registrering och avgiftsuppbörd för de sociala trygghetsinstitutionerna), Luxemburg.

Ungern: Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Centralförvaltningen för den nationella pensionsförsäkringen), Budapest.

Malta: Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali (Avdelningen för social trygghet), Valletta.

Nederländerna: Sociale Verzekeringsbank (Socialförsäkringsbanken), Amsterdam.

Österrike: Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger (De österrikiska socialförsäkringsorganens huvudorganisation), Wien.

Polen: Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialförsäkringsinstitutet), Warszawa.

Portugal: Centro Nacional de Pensões (Nationella pensionscentrumet), Lissabon.

Rumänien: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Nationella organet för pensioner och andra socialförsäkringsrättigheter), Bukarest.

Slovenien: Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Sloveniens institut för pensions- och invaliditetsförsäkring), Ljubljana.

Slovakien: Sociálna poisťovňa (Socialförsäkringsbyrån), Bratislava.

Finland: Eläketurvakeskus/Pensionsskyddscentralen, Helsingfors.

Sverige: Riksförsäkringsverket, Stockholm.

Förenade kungariket: Department for Work and Pensions, International Pension Centre (Internationella pensionscentrumet, avdelningen för arbete och pensioner), Newcastle-upon-Tyne."

4. 31988 Y 0309(02): Beslut nr 136 av Europeiska gemenskapernas administrativa kommission för social trygghet för migrerande arbetare av den 1 juli 1987 om tolkningen av artikel 45.1-45.3 i rådets förordning (EEG) nr 1408/71 avseende beaktande av försäkringsperioder som har fullgjorts enligt lagstiftningen i andra medlemsstater för att få bibehålla eller återfå rätt till förmåner (EGT C 64, 9.3.1988, s. 7), ändrat genom

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

Bilagan skall ändras på följande sätt:

a) Efter ordet "Inget" i avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:

"B. BULGARIEN

Inget."

b) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "V. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".

c) Efter ordet "Inget" i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:

"V. RUMÄNIEN

Inget."

5. 31993 Y 0825(02): Beslut nr 150 av Europeiska gemenskapernas administrativa kommission för social trygghet för migrerande arbetare av den 26 juni 1992 om tillämpningen av artiklarna 77 och 78 och artikel 79.3 i förordning (EEG) nr 1408/71 samt artikel 10.1 b ii i förordning (EEG) nr 574/72 (EGT C 229, 25.8.1993, s. 5), ändrat genom

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

Bilagan skall ändras på följande sätt:

a) Efter avsnitt "A. BELGIEN" skall följande införas:

"B. BULGARIEN

Агенция за социално подпомагане (Byrån för socialt bistånd), София."

b) Avsnitten "B. TJECKIEN", "C. DANMARK", "D. TYSKLAND", "E. ESTLAND", "F. GREKLAND", "G. SPANIEN", "H. FRANKRIKE", "I. IRLAND", "J. ITALIEN", "K. CYPERN", "L. LETTLAND", "M. LITAUEN", "N. LUXEMBURG", "O. UNGERN", "P. MALTA", "Q. NEDERLÄNDERNA", "R. ÖSTERRIKE", "S. POLEN", "T. PORTUGAL", "U. SLOVENIEN", "V. SLOVAKIEN", "W. FINLAND", "X. SVERIGE", "Y. FÖRENADE KUNGARIKET" skall betecknas "C. TJECKIEN", "D. DANMARK", "E. TYSKLAND", "F. ESTLAND", "G. GREKLAND", "H. SPANIEN", "I. FRANKRIKE", "J. IRLAND", "K. ITALIEN", "L. CYPERN", "M. LETTLAND", "N. LITAUEN", "O. LUXEMBURG", "P. UNGERN", "Q. MALTA", "R. NEDERLÄNDERNA", "S. ÖSTERRIKE", "T. POLEN", "U. PORTUGAL", "V. SLOVENIEN", "X. SLOVAKIEN", "Y. FINLAND", "Z. SVERIGE", "AA. FÖRENADE KUNGARIKET".

c) Efter den sista punkten i avsnitt "U. PORTUGAL" skall följande införas:

"V. RUMÄNIEN

1. **För familjeförmåner:** Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministeriet för arbetsmarknad, social solidaritet och familjefrågor), București.

2. **För barnpensioner:** Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Nationella organet för pensioner och andra socialförsäkringsrättigheter), București."

6. 32003 D 0192(01): Beslut 2004/324/EG nr 192 av Europeiska gemenskapernas administrativa kommission för social trygghet för migrerande arbetare av den 29 oktober 2003 om föreskrifter för tillämpningen av artikel 50.1 b i rådets förordning (EEG) nr 574/72 (EUT L 104, 8.4.2004, s. 114).

Punkt 2.4 skall ersättas med följande:

"Med utsett organ avses i detta beslut följande:

BELGIEN: L'Office National des pensions pour travailleurs salariés (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP) (Pensionsverket), Bryssel.

BULGARIEN: Национален осигурителен институт (Nationella socialförsäkringsinstitutet), Sofia.

TJECKIEN: Česká správa sociálního zabezpečení (Tjeckiska förvaltningen för social trygghet), Prag.

DANMARK: Den Sociale Sikringsstyrelse (Socialförsäkringsstyrelsen), Köpenhamn.

TYSKLAND: Verband Deutscher Rentenversicherungsträger – Datenstelle der deutschen Rentenversicherung (VDR-DSRV) (Tyska pensionsförsäkringsinstitutionernas förbund - Datacentralen), Würzburg.

ESTLAND: Sotsiaalkindlustusamet (Socialförsäkringsstyrelsen), Tallinn.

GREKLAND: Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (IKA) (Socialförsäkringsinstitutet), Aten.

SPANIEN: Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)/ Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) (Allmänna socialförsäkringskassan/Socialförsäkringsinstitutet), Madrid.

FRANKRIKE: Caisse nationale d'assurance-vieillesse (CNAV), Paris.

IRLAND: Department of Social and Family Affairs (Socialdepartementet), Dublin.

ITALIEN: Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS) (Statens institut för social omsorg), Rom.

CYPERN: Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Arbetsmarknads- och socialförsäkringsministeriet, avdelningen för socialförsäkring), Λευκωσία.

LETTLAND: Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Statens socialförsäkringsbyrå), Riga.

LITAUEN: Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Styrelsen för statens socialförsäkringskassa), Vilnius.

LUXEMBURG:	Centre commun de la Sécurité Sociale (Gemensamt centrum för social trygghet), Luxemburg.	RUMÄNIEN:	Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Nationella organet för pensioner och andra socialförsäkringsrättigheter), Bukarest.
UNGERN:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Centralförvaltningen för den nationella pensionsförsäkringen), Budapest.	SLOVENIEN:	Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Sloveniens institut för pensions- och invaliditetsförsäkring), Ljubljana.
MALTA:	Dipartiment tas- Sigurta' Soċjali (Avdelningen för social trygghet), Valletta.	SLOVAKIEN:	Sociálna poisťovňa (Socialförsäkringsbyrån), Bratislava.
NEDERLÄNDERNA:	Sociale Verzekeringsbank (Socialförsäkringsbanken), Amsterdam.	FINLAND:	Eläketurvakeskus (ETK)/Pensionsskyddscentralen, Helsingfors.
ÖSTERRIKE:	Hauptverband der Österreichischen Sozialversicherungsträger (De österrikiska socialförsäkringsorganens huvudorganisation), Wien.	SVERIGE:	Riksförsäkringsverket, Stockholm.
POLEN:	Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialförsäkringsinstitutet), Warszawa.	FÖRENADE KUNGARIKET:	Department for Work and Pensions, International Pension Centre (Avdelningen för arbete och pensioner, centrumet för internationell pension), Newcastle-upon-Tyne."
PORTUGAL:	Instituto de Solidariedade e Segurança Social (ISSS)/Centro Nacional de Pensões (Institutet för solidaritet och social trygghet/Nationella pensionscentrumet), Lissabon.		

### 3. BOLAGSRÄTT

32001 R 2157: Rådets förordning (EG) nr 2157/2001 av den 8 oktober 2001 om stadga för europabolag (EGT L 294, 10.11.2001, s. 1), ändrad genom

— 32004 R 0885: Rådets förordning (EG) nr 885/2004 av den 26.4.2004 (EUT L 168, 1.5.2004, s. 1).

a) I bilaga I skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

"BULGARIEN:

акционерно дружество"

Följande skall införas mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

"RUMÄNIEN:

societate pe acțiuni".

b) I bilaga II skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

"BULGARIEN:

акционерно дружество, дружество с ограничена отговорност"

Följande skall införas mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

"RUMÄNIEN:

societate pe acțiuni, societate cu răspundere limitată".

### 4. KONKURRENSPOLITIK

31999 R 0659: Rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EGFördraget (EGT L 83, 27.3.1999, s. 1), ändrad genom

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

Artikel 1 b i skall ersättas med följande:

"i) utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 144 och 172 i anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, av bilaga

IV, punkt 3 och tillägget till nämnda bilaga till anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien eller av bilaga V punkt 2 och punkt 3 b och tillägget till nämnda bilaga till anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien, allt stöd som fanns innan fördraget trädde i kraft i respektive medlemsstat, det vill säga stödordningar och individuellt stöd som infördes före och som fortfarande är tillämpliga efter fördragets ikraftträdande."

### 5. JORDBRUK

#### A. JORDBRUKSLAGSTIFTNING

1. 31965 R 0079: Rådets förordning nr 79/65/EEG av den 15 juni 1965 om upprättandet av ett informationssystem för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter för att belysa inkomstförhållanden och andra ekonomiska förhållanden i jordbruksföretag inom Europeiska ekonomiska gemenskapen (EGT 109, 23.6.1965, s. 1859), ändrad genom

— 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),

— 31972 R 2835: Rådets förordning (EEG) nr 2835/72 av den 29.12.1972 (EGT L 298, 31.12.1972, s. 47),

— 31973 R 2910: Rådets förordning (EEG) nr 2910/73 av den 23.10.1973 (EGT L 299, 27.10.1973, s. 1),

— 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),

— 31981 R 2143: Rådets förordning (EEG) nr 2143/81 av den 27.7.1981 (EGT L 210, 30.7.1981, s. 1),



- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31985 R 3644: Rådets förordning (EEG) nr 3644/85 av den 19.12.1985 (EGT L 348, 24.12.1985, s. 4),
- 31985 R 3768: Rådets förordning (EEG) nr 3768/85 av den 20.12.1985 (EGT L 362, 31.12.1985, s. 8),
- 31990 R 3577: Rådets förordning (EEG) nr 3577/90 av den 4.12.1990 (EGT L 353, 17.12.1990, s. 23),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31995 R 2801: Rådets förordning (EG) nr 2801/95 av den 29.11.1995 (EGT L 291, 6.12.1995, s. 3),
- 31997 R 1256: Rådets förordning (EG) nr 1256/97 av den 25.6.1997 (EGT L 174, 2.7.1997, s. 7),
- 32003 R 0806: Rådets förordning (EG) nr 806/2003 av den 14.4.2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 35),
- 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).
- 32003 R 2059: Rådets förordning (EG) nr 2059/2003 av den 17.11.2003 (EUT L 308, 25.11.2003, s. 1),
- 32004 R 0660: Kommissionens förordning (EG) nr 660/2004 av den 7.4.2004 (EUT L 104, 8.4.2004, s. 97).

a) I artikel 5.1 skall följande läggas till:

”Bulgarien och Rumänien skall inrätta en nationell kommitté inom sex månader från anslutningen.”

b) I bilagan skall följande läggas till:

”Bulgarien

1. Северозападен  
(Severozapaden)
2. Северен централен  
(Severen tsentralen)
3. Североизточен  
(Severoiztochen)
4. Югозападен  
(Yugozapaden)
5. Южен централен  
(Yuzhen tsentralen)
6. Югоизточен  
(Yugoiztochen)

Bulgarien får dock utgöra ett område under de två första åren efter anslutningen.”

”Rumänien

1. Nord-Est
2. Sud-Est

3. Sud-Muntenia
4. Sud-Vest-Oltenia
5. Vest
6. Nord-Vest
7. Centru
8. București-Ilfov”

2. 31977 R 1784: Rådets förordning (EEG) nr 1784/77 av den 19 juli 1977 om certifiering av humle (EGT L 200, 8.8.1977, s. 1), ändrad genom

- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31979 R 2225: Rådets förordning (EEG) nr 2225/79 av den 9.10.1979 (EGT L 257, 12.10.1979, s. 1),
- 31985 R 2039: Rådets förordning (EEG) nr 2039/85 av den 23.7.1985 (EGT L 193, 25.7.1985, s. 1),
- 31991 R 1605: Rådets förordning (EEG) nr 1605/91 av den 10.6.1991 (EGT L 149, 14.6.1991, s. 14),
- 31993 R 1987: Rådets förordning (EEG) nr 1987/93 av den 19.7.1993 (EGT L 182, 24.7.1993, s. 1),
- 31996 R 1323: Rådets förordning (EG) nr 1323/96 av den 26.6.1996 (EGT L 171, 10.7.1996, s. 1),
- 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

I artikel 9 skall följande läggas till:

”Bulgarien och Rumänien skall lämna dessa uppgifter inom fyra månader efter anslutningen.”

3. 31991 R 2092: Rådets förordning (EEG) nr 2092/91 av den 24 juni 1991 om ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel (EGT L 198, 22.7.1991, s. 1), ändrad genom

- 31992 R 1535: Kommissionens förordning (EEG) nr 1535/92 av den 15.6.1992 (EGT L 162, 16.6.1992, s. 15),
- 31992 R 2083: Rådets förordning (EEG) nr 2083/92 av den 14.7.1992 (EGT L 208, 24.7.1992, s. 15),
- 31992 R 3713: Kommissionens förordning (EEG) nr 3713/92 av den 22.12.1992 (EGT L 378, 23.12.1992, s. 21),
- 31993 R 0207: Kommissionens förordning (EEG) nr 207/93 av den 29.1.1993 (EGT L 25, 2.2.1993, s. 5),
- 31993 R 2608: Kommissionens förordning (EEG) nr 2608/93 av den 23.9.1993 (EGT L 239, 24.9.1993, s. 10),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31994 R 0468: Kommissionens förordning (EG) nr 468/94 av den 2.3.1994 (EGT L 59, 3.3.1994, s. 1),
- 31994 R 1468: Rådets förordning (EG) nr 1468/94 av den 20.6.1994 (EGT L 159, 28.6.1994, s. 11),



- 31994 R 2381: Kommissionens förordning (EG) nr 2381/94 av den 30.9.1994 (EGT L 255, 1.10.1994, s. 84),
- 31995 R 0529: Kommissionens förordning (EG) nr 529/95 av den 9.3.1995 (EGT L 54, 10.3.1995, s. 10),
- 31995 R 1201: Kommissionens förordning (EG) nr 1201/95 av den 29.5.1995 (EGT L 119, 30.5.1995, s. 9),
- 31995 R 1202: Kommissionens förordning (EG) nr 1202/95 av den 29.5.1995 (EGT L 119, 30.5.1995, s. 11),
- 31995 R 1935: Rådets förordning (EG) nr 1935/95 av den 22.6.1995 (EGT L 186, 5.8.1995, s. 1),
- 31996 R 0418: Kommissionens förordning (EG) nr 418/96 av den 7.3.1996 (EGT L 59, 8.3.1996, s. 10),
- 31997 R 1488: Kommissionens förordning (EG) nr 1488/97 av den 29.7.1997 (EGT L 202, 30.7.1997, s. 12),
- 31998 R 1900: Kommissionens förordning (EG) nr 1900/98 av den 4.9.1998 (EGT L 247, 5.9.1998, s. 6),
- 31999 R 0330: Kommissionens förordning (EG) nr 330/1999 av den 12.2.1999 (EGT L 40, 13.2.1999, s. 23),
- 31999 R 1804: Rådets förordning (EG) nr 1804/1999 av den 19.7.1999 (EGT L 222, 24.8.1999, s. 1),
- 32000 R 0331: Kommissionens förordning (EG) nr 331/2000 av den 17.12.1999 (EGT L 48, 19.2.2000, s. 1),
- 32000 R 1073: Kommissionens förordning (EG) nr 1073/2000 av den 19.5.2000 (EGT L 119, 20.5.2000, s. 27),
- 32000 R 1437: Kommissionens förordning (EG) nr 1437/2000 av den 30.6.2000 (EGT L 161, 1.7.2000, s. 62),
- 32000 R 2020: Kommissionens förordning (EG) nr 2020/2000 av den 25.9.2000 (EGT L 241, 26.9.2000, s. 39),
- 32001 R 0436: Kommissionens förordning (EG) nr 436/2001 av den 2.3.2001 (EGT L 63, 3.3.2001, s. 16),
- 32001 R 2491: Kommissionens förordning (EG) nr 2491/2001 av den 19.12.2001 (EGT L 337, 20.12.2001, s. 9),
- 32002 R 0473: Kommissionens förordning (EG) nr 473/2002 av den 15.3.2002 (EGT L 75, 16.3.2002, s. 21),
- 32003 R 0223: Kommissionens förordning (EG) nr 223/2003 av den 5.2.2003 (EUT L 31, 6.2.2003, s. 3),
- 32003 R 0599: Kommissionens förordning (EG) nr 599/2003 av den 1.4.2003 (EUT L 85, 2.4.2003, s. 15),
- 32003 R 0806: Rådets förordning (EG) nr 806/2003 av den 14.4.2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1),
- 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).
- 32003 R 2277: Kommissionens förordning (EG) nr 2277/2003 av den 22.12.2003 (EUT L 336, 23.12.2003, s. 68),
- 32004 R 0392: Rådets förordning (EG) nr 392/2004 av den 24.2.2004 (EUT L 65, 3.3.2004, s. 1),
- 32004 R 0746: Kommissionens förordning (EG) nr 746/2004 av den 22.4.2004 (EUT L 122, 26.4.2004, s. 10),
- 32004 R 1481: Kommissionens förordning (EG) nr 1481/2004 av den 19.8.2004 (EUT L 272, 20.8.2004, s. 11),
- 32004 R 2254: Kommissionens förordning (EG) nr 2254/2004 av den 27.12.2004 (EUT L 385, 29.12.2004, s. 20),
- 32005 R 1294: Kommissionens förordning (EG) nr 1294/2005 av den 5.8.2005 (EUT L 205, 6.8.2005, s. 16),
- 32005 R 1318: Kommissionens förordning (EG) nr 1318/2005 av den 11.8.2005 (EUT L 210, 12.8.2005, s. 11),
- 32005 R 1336: Kommissionens förordning (EG) nr 1336/2005 av den 12.8.2005 (EUT L 211, 13.8.2005, s. 11),
- 32005 R 1567: Rådets förordning (EG) nr 1567/2005 av den 20.9.2005 (EUT L 252, 28.9.2005, s. 1),
- 32005 R 1916: Kommissionens förordning (EG) nr 1916/2005 av den 24.11.2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 10),
- 32006 R 0592: Kommissionens förordning (EG) nr 592/2006 av den 12.4.2006 (EUT L 104, 13.4.2006, s. 13),
- 32006 R 0699: Kommissionens förordning (EG) nr 699/2006 av den 5.5.2006 (EUT L 121, 6.5.2006, s. 36),
- 32006 R 0780: Kommissionens förordning (EG) nr 780/2006 av den 24.5.2006 (EUT L 137, 25.5.2006, s. 9).
- a) I artikel 2 skall följande strecksats införas före texten på spanska:
- på bulgariska: биологичен.  
биологичен,”
- Mellan texten på portugisiska och texten på slovakiska:
- på rumänska: ecologic.  
ecologic.”
- b) I del A i bilaga V skall följande införas före texten på spanska:
- ”BG: Биологично земеделие — Система на контрол на ЕО”,
- Mellan texten på portugisiska och texten på slovakiska:
- ”RO: Agricultură Ecologică — Sistem de control CE”.
- c) I del B.3.1 i bilaga V skall följande införas före texten på spanska:
- ”BG: БИОЛОГИЧНО ЗЕМЕДЕЛИЕ”,
- Mellan texten på portugisiska och texten på slovakiska:
- ”RO: AGRICULTURĂ ECOLOGICĂ”.
4. 31992 R 2137: Rådets förordning (EEG) nr 2137/92 av den 23 juli 1992 om gemenskapens skala för klassificering av slaktkroppar av får och om fastställande av gemenskapens standardkvalitet för färsk och kylad slaktkroppar av får och om förlängning av förordning (EEG) nr 338/91 (EGT L 214, 30.7.1992, s. 1), ändrad genom
- 31994 R 1278: Rådets förordning (EG) nr 1278/94 av den 30.5.1994 (EGT L 140, 3.6.1994, s. 5),
- 31997 R 2536: Rådets förordning (EG) nr 2536/97 av den 16.12.1997 (EGT L 347, 18.12.1997, s. 6),
- 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

I artikel 3.2 skall följande stycke läggas till:

"Om Bulgarien eller Rumänien avser att använda sig av detta bemyndigande skall landet senast ett år efter anslutningen informera kommissionen och de andra medlemsstaterna om detta."

5. 31999 R 1493: Rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin (EGT L 179, 14.7.1999, s. 1), ändrad genom

— 32000 R 1622: Kommissionens förordning (EG) nr 1622/2000 av den 24.7.2000 (EGT L 194, 31.7.2000, s. 1),

— 32000 R 2826: Rådets förordning (EG) nr 2826/2000 av den 19.12.2000 (EGT L 328, 23.12.2000, s. 2),

— 32001 R 2585: Rådets förordning (EG) nr 2585/2001 av den 19.12.2001 (EGT L 345, 29.12.2001, s. 10),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

— 32003 R 0806: Rådets förordning (EG) nr 806/2003 av den 14.4.2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1),

— 32003 R 1795: Kommissionens förordning (EG) nr 1795/2003 av den 13.10.2003 (EUT L 262, 4.10.2003, s. 13),

— 32005 R 2165: Rådets förordning (EG) nr 2165/2005 av den 20.12.2005 (EUT L 345, 28.12.2005, s. 1).

a) Punkt A.2 b tredje strecksatsen i bilaga VII skall ersättas med följande:

"— En av följande benämningar på villkor som skall fastställas: 'Landwein', 'vin de pays', 'indicazione geografica tipica', 'ονομασία κατά παράδοση', 'οίνος τοπικός', 'vino de la tierra', 'vinho regional', 'regional wine', 'landwijn', 'geograafilise tähistusega lauavein', 'tájbor', 'inbid tradizzjonali tal-lokal', 'zemské víno', 'deželno vino PGO', 'deželno vino s priznano geografsko oznako', 'регионално вино' or 'vin cu indicație geografică'. När en sådan benämning används bör ordet 'bordsvin' inte vara obligatoriskt."

b) I punkt D.1 i bilaga VII skall följande läggas till i slutet av tredje stycket:

"eller Bulgarien."

c) I punkt D.3 i bilaga VIII skall strecksatserna ersättas med följande:

"— 'Brut nature', 'naturherb', 'bruto natural', 'pas dosé', 'dosage zéro', 'natūralis briutas', 'īsts bruts', 'přírodně tvrdé', 'popolnoma suho', 'dosaggio zero', 'брют натур' eller 'brut natur', om sockerhalten understiger 3 gram per liter. Dessa benämningar får endast användas för produkter till vilka inget socker har tillsatts efter den andra jäsningsen.

— 'Extra brut', 'extra herb', 'ekstra briutas', 'ekstra brut', 'ekstra bruts', 'zvláště tvrdé', 'extra bruto', 'izredno suho', 'ekstra wytrawne' eller 'екстра брют', om sockerhalten ligger mellan 0 och 6 gram per liter.

— 'Brut', 'herb', 'briutas', 'bruts', 'tvrdé', 'bruto', 'zelo suho', 'bardzo wytrawne' eller 'брют', om sockerhalten understiger 15 gram per liter.

— 'Extra dry', 'extra trocken', 'extra seco', 'labai sausas', 'ekstra kuiv', 'ekstra sausais', 'különlegesen száraz', 'wytrawne', 'suho',

'zvláště suché', 'extra suché', 'екстра cyxo' eller 'extra sec', om sockerhalten ligger mellan 12 och 20 gram per liter.

— 'Sec', 'trocken', 'secco' eller 'asciutto', 'dry', 'tør', 'ξηρός', 'seco', 'torr', 'kuiva', 'sausas', 'kuiv', 'sausais', 'száraz', 'półwytrawne', 'polsuho', 'suché' eller 'cyxo', om sockerhalten ligger mellan 17 och 35 gram per liter.

— 'Demi-sec', 'halbtrocken', 'abboccato', 'medium dry', 'halvtør', 'ημιξηρός', 'semi seco', 'meio seco', 'halvtorr', 'puolikuiva', 'pusiau sausas', 'poolkuiv', 'pussausais', 'féliszáraz', 'półsłodkie', 'polsladko' eller 'polosuché', 'polosladké' eller 'nonycyxo', om sockerhalten ligger mellan 33 och 50 gram per liter.

— 'Doux', 'mild', 'dolce', 'sweet', 'sød', 'γλυκύς', 'dulce', 'doce', 'söt', 'makea', 'saldus', 'magus', 'pussaldais', 'édes', 'helu', 'słodkie', 'sladko', 'sladké', 'сладко' eller 'dulce', om sockerhalten överstiger 50 gram per liter."

d) I punkt F a i bilaga VIII skall orden "eller Bulgarien" läggas till efter "produkter som avses i första och andra strecksatserna och som har producerats i Grekland, Cypern".

6. 32006 R 0510: Rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 93, 31.3.2006, s. 12).

a) Följande stycke skall läggas till i artikel 5.8:

"Bulgarien och Rumänien skall införa dessa bestämmelser i lagar eller andra författningar senast ett år efter anslutningen."

b) I artikel 5 skall följande läggas till:

"11. För Bulgarien och Rumänien får nationellt skydd för geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar som gäller vid anslutningen fortsätta under tolv månader efter anslutningen.

Om en ansökan om registrering enligt denna förordning överlämnas till kommissionen före utgången av den ovan nämnda perioden skall skyddet upphöra den dag då det fattas beslut om registrering enligt denna förordning.

Den berörda medlemsstaten skall bära hela ansvaret för följderna av ett sådant nationellt skydd för det fall beteckningen inte skulle vara registrerad i betydelsen enligt denna förordning."

## B. VETERINÄR OCH FYTOSANITÄR LAGSTIFTNING

### I. VETERINÄRLAGSTIFTNING

1. 31979 D 0542: Rådets beslut 79/542/EEG av den 21 december 1976 om upprättande av en förteckning över tredjeländer och delar av tredjeländer, och om villkor angående djurhälsa, folkhälsa och veterinärintyg, för import till gemenskapen av vissa levande djur och färskt kött (EGT L 146, 14.6.1979, s. 15), ändrat genom

— 31979 D 0560: Kommissionens beslut 79/560/EEG av den 4.5.1979 (EGT L 147, 15.6.1979, s. 49),

— 31984 D 0134: Kommissionens beslut 84/134/EEG av den 2.3.1984 (EGT L 70, 13.3.1984, s. 18),

— 31985 D 0473: Kommissionens beslut 85/473/EEG av den 2.10.1985 (EGT L 278, 18.10.1985, s. 35),

- 31985 D 0488: Kommissionens beslut 85/488/EEG av den 17.10.1985 (EGT L 293, 5.11.1985, s. 17),
- 31985 D 0575: Rådets beslut 85/575/EEG av den 19.12.1985 (EGT L 372, 31.12.1985, s. 28),
- 31986 D 0425: Kommissionens beslut 86/425/EEG av den 29.7.1986 (EGT L 243, 28.8.1986, s. 34),
- 31989 D 0008: Kommissionens beslut 89/8/EEG av den 14.12.1988 (EGT L 7, 10.1.1989, s. 27),
- 31990 D 0390: Kommissionens beslut 90/390/EEG av den 16.7.1990 (EGT L 193, 25.7.1990, s. 36),
- 31990 D 0485: Kommissionens beslut 90/485/EEG av den 27.9.1990 (EGT L 267, 29.9.1990, s. 46),
- 31991 D 0361: Kommissionens beslut 91/361/EEG av den 14.6.1991 (EGT L 195, 18.7.1991, s. 43),
- 31992 D 0014: Kommissionens beslut 92/14/EEG av den 17.12.1991 (EGT L 8, 14.1.1992, s. 12),
- 31992 D 0160: Kommissionens beslut 92/160/EEG av den 5.3.1992 (EGT L 71, 18.3.1992, s. 27),
- 31992 D 0162: Kommissionens beslut 92/162/EEG av den 9.3.1992 (EGT L 71, 18.3.1992, s. 30),
- 31992 D 0245: Kommissionens beslut 92/245/EEG av den 14.4.1992 (EGT L 124, 9.5.1992, s. 42),
- 31992 D 0376: Kommissionens beslut 92/376/EEG av den 2.7.1992 (EGT L 197, 16.7.1992, s. 70),
- 31993 D 0099: Kommissionens beslut 93/99/EEG av den 22.12.1992 (EGT L 40, 17.2.1993, s. 17),
- 31993 D 0100: Kommissionens beslut 93/100/EEG av den 19.1.1993 (EGT L 40, 17.2.1993, s. 23),
- 31993 D 0237: Kommissionens beslut 93/237/EEG av den 6.4.1993 (EGT L 108, 1.5.1993, s. 129),
- 31993 D 0344: Kommissionens beslut 93/344/EEG av den 17.5.1993 (EGT L 138, 9.6.1993, s. 11),
- 31993 D 0435: Kommissionens beslut 93/435/EEG av den 27.7.1993 (EGT L 201, 11.8.1993, s. 28),
- 31993 D 0507: Kommissionens beslut 93/507/EEG av den 21.9.1993 (EGT L 237, 22.9.1993, s. 36),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31994 D 0059: Kommissionens beslut 94/59/EG av den 26.1.1994 (EGT L 27, 1.2.1994, s. 53),
- 31994 D 0310: Kommissionens beslut 94/310/EG av den 18.5.1994 (EGT L 137, 1.6.1994, s. 72),
- 31994 D 0453: Kommissionens beslut 94/453/EG av den 29.6.1994 (EGT L 187, 22.7.1994, s. 11),
- 31994 D 0561: Kommissionens beslut 94/561/EG av den 27.7.1994 (EGT L 214, 19.8.1994, s. 17),
- 31995 D 0288: Kommissionens beslut 95/288/EG av den 18.7.1995 (EGT L 181, 1.8.1995, s. 42),
- 31995 D 0322: Kommissionens beslut 95/322/EG av den 25.7.1995 (EGT L 190, 11.8.1995, s. 9),
- 31995 D 0323: Kommissionens beslut 95/323/EG av den 25.7.1995 (EGT L 190, 11.8.1995, s. 11),
- 31996 D 0132: Kommissionens beslut 96/132/EG av den 26.1.1996 (EGT L 30, 8.2.1996, s. 52),
- 31996 D 0279: Kommissionens beslut 96/279/EG av den 26.2.1996 (EGT L 107, 30.4.1996, s. 1),
- 31996 D 0605: Kommissionens beslut 96/605/EG av den 11.10.1996 (EGT L 267, 19.10.1996, p. 29),
- 31996 D 0624: Kommissionens beslut 96/624/EG av den 17.10.1996 (EGT L 279, 31.10.1996, s. 33),
- 31997 D 0010: Kommissionens beslut 97/10/EG av den 12.12.1996 (EGT L 3, 7.1.1997, s. 9),
- 31997 D 0160: Kommissionens beslut 97/160/EG av den 14.2.1997 (EGT L 62, 4.3.1997, s. 39),
- 31997 D 0736: Kommissionens beslut 97/736/EG av den 14.10.1997 (EGT L 295, 29.10.1997, s. 37),
- 31998 D 0146: Kommissionens beslut 98/146/EG av den 6.2.1998 (EGT L 46, 17.2.1998, s. 8),
- 31998 D 0594: Kommissionens beslut 98/594/EG av den 6.10.1998 (EGT L 286, 23.10.1998, s. 53),
- 31998 D 0622: Kommissionens beslut 98/622/EG av den 27.10.1998 (EGT L 296, 5.11.1998, s. 16),
- 31999 D 0228: Kommissionens beslut 1999/228/EG av den 5.3.1999 (EGT L 83, 27.3.1999, s. 77),
- 31999 D 0236: Kommissionens beslut 1999/236/EG av den 17.3.1999 (EGT L 87, 31.3.1999, s. 13),
- 31999 D 0301: Kommissionens beslut 1999/301/EG av den 30.4.1999 (EGT L 117, 5.5.1999, s. 52),
- 31999 D 0558: Kommissionens beslut 99/558/EG av den 26.7.1999 (EGT L 211, 11.8.1999, s. 53),
- 31999 D 0759: Kommissionens beslut 1999/759/EG av den 5.11.1999 (EGT L 300, 23.11.1999, s. 30),
- 32000 D 0002: Kommissionens beslut 2000/2/EG av den 17.12.1999 (EGT L 1, 4.1.2000, s. 17),
- 32000 D 0162: Kommissionens beslut 2000/162/EG av den 14.2.2000 (EGT L 51, 24.2.2000, s. 41),
- 32000 D 0209: Kommissionens beslut 2000/209/EG av den 24.2.2000 (EGT L 64, 11.3.2000, s. 22),
- 32000 D 0236: Kommissionens beslut 2000/236/EG av den 22.3.2000 (EGT L 74, 23.3.2000, s. 19),
- 32000 D 0623: Kommissionens beslut 2000/623/EG av den 29.9.2000 (EGT L 260, 14.10.2000, s. 52),
- 32001 D 0117: Kommissionens beslut 2001/117/EG av den 26.1.2001 (EGT L 43, 14.2.2001, s. 38),
- 32001 D 0731: Kommissionens beslut 2001/731/EG av den 16.10.2001 (EGT L 274, 17.10.2001, s. 22),
- 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

- 32004 D 0081: Kommissionens beslut 2004/81/EG av den 6.1.2004 (EUT L 17, 24.1.2004, s. 41),
- 32004 D 0212: Kommissionens beslut 2004/212/EG av den 6.1.2004 (EUT L 73, 11.3.2004, s. 11),
- 32004 D 0372: Kommissionens beslut 2004/372/EG av den 13.4.2004 (EUT L 118, 23.4.2004, s. 45),
- 32004 D 0410: Kommissionens beslut 2004/410/EG av den 28.4.2004 (EUT L 151, 30.4.2004, s. 31),
- 32004 D 0542: Kommissionens beslut 2004/542/EG av den 25.6.2004 (EUT L 240, 10.7.2004, s. 7),
- 32004 D 0554: Kommissionens beslut 2004/554/EG av den 9.7.2004 (EUT L 248, 22.7.2004, s. 1),
- 32004 D 0620: Kommissionens beslut 2004/620/EG av den 26.7.2004 (EUT L 279, 28.8.2004, s. 30),
- 32004 D 0882: Kommissionens beslut 2004/882/EG av den 3.12.2004 (EUT L 373, 21.12.2004, s. 52),
- 32005 D 0234: Kommissionens beslut 2005/234/EG av den 14.3.2005 (EUT L 72, 18.3.2005, s. 35),
- 32005 D 0620: Kommissionens beslut 2005/620/EG av den 18.8.2005 (EUT L 216, 20.8.2005, s. 11),
- 32005 D 0753: Kommissionens beslut 2005/753/EG av den 24.10.2005 (EUT L 282, 26.10.2005, s. 22),
- 32006 D 0009: Kommissionens beslut 2006/9/EG av den 6.1.2006 (EUT L 7, 12.1.2006, s. 23),
- 32006 D 0259: Kommissionens beslut 2006/259/EG av den 27.3.2006 (EUT L 93, 31.3.2006, s. 65),
- 32006 D 0296: Kommissionens beslut 2006/296/EG av den 18.4.2006 (EUT L 108, 21.4.2006, s. 28),
- 32006 D 0360: Kommissionens beslut 2006/360/EG av den 28.2.2006 (EUT L 134, 20.5.2006, s. 34).

a) I del I i bilaga I skall uppgifterna för följande länder utgå:

Bulgarien

Rumänien

b) I bilaga I del I under "Särskilda villkor (se fotnoterna i de enskilda intygen)" skall följande utgå:

"VI: Geografiska restriktioner

När det gäller Bulgarien, områdesbeteckning BG-1, får djur som är certifierade i enlighet med förlagorna till veterinärintyg BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X och OVI-Y importeras endast till de delar av en medlemsstats territorium som förtecknas i bilaga II till beslut 2001/138/EG av den 9 februari 2001, om medlemsstaten tillåter detta."

c) I del I i bilaga II skall uppgifterna för följande länder utgå:

Bulgarien

Rumänien

2. 31982 D 0735: Rådets beslut 82/735/EEG av den 18 oktober 1982 om förteckningen över de anläggningar i Bulgarien som är godkända för export av fårskt kött till gemenskapen (EGT L 311, 8.11.1982, s. 16).

Beslut 82/735/EEG skall upphöra att gälla.

3. 31990 D 0424: Rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet (EGT L 224, 18.8.1990, s.19), ändrat genom

— 31991 D 0133: Rådets beslut 91/133/EEG av den 4.3.1991 (EGT L 66/18, 13.3.1991, s. 18),

— 31991 R 3763: Rådets förordning (EEG) nr 3763/91 av den 16.12.1991 (EGT L 356, 24.12.1991, s.1),

— 31992 D 0337: Rådets beslut 92/337/EEG av den 16.6.1992 (EGT L 187, 7.7.1992, s. 45),

— 31992 D 0438: Rådets beslut 92/438/EEG av den 13.7.1992 (EGT L 243, 25.8.1992, s. 27),

— 31992 L 0117: Rådets direktiv 92/117/EEG av den 17.12.1992 (EGT L 62, 15.3.1993, s. 38),

— 31992 L 0119: Rådets direktiv 92/119/EEG av den 17.12.1992 (EGT L 62, 15.3.1993, s. 69),

— 31993 D 0439: Kommissionens beslut 93/439/EEG av den 30.6.1993 (EGT L 203, 13.8.1993, s. 34),

— 31994 D 0077: Kommissionens beslut 94/77/EG av den 7.2.1994 (EGT L 36, 8.2.1994, s. 15),

— 31994 D 0370: Rådets beslut 94/370/EG av den 21.6.1994 (EGT L 168, 2.7.1994, s. 31),

— 31999 R 1258: Rådets förordning (EG) nr 1258/1999 av den 17.5.1999 (EGT L 160, 26.6.1999, s. 103),

— 32001 D 0012: Rådets beslut 2001/12/EG av den 19.12.2000 (EGT L 3, 6.1.2001, s. 27),

— 32001 D 0572: Rådets beslut 2001/572/EG av den 23.7.2001 (EGT L 203, 28.7.2001 s. 16),

— 32003 R 0806: Rådets förordning (EG) nr 806/2003 av den 14.4.2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1),

— 32003 L 0099: Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/99/EG av den 17.11.2003 (EUT L 325, 12.12.2003, s. 31),

— 32006 D 0053: Rådets beslut 2006/53/EG av den 23.1.2006 (EUT L 29, 2.2.2006, s. 37).

I artikel 24 skall följande punkt läggas till:

"13. När det gäller de program som Bulgarien och Rumänien skall genomföra under 2007 är följande datum inte tillämpliga: 1 juni i punkt 3, 15 juli och 1 september i punkt 4 samt 15 oktober i punkt 5."

4. 32000 R 1760: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1760/2000 av den 17 juli 2000 om upprättande av ett system för identifiering och registrering av nötkreatur samt märkning av nötkött och nötköttsprodukter och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 820/97 (EGT L 204, 11.8.2000, s. 1), ändrad genom

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

a) I artikel 4.1 första stycket skall följande mening läggas till efter andra meningen:

"Alla djur i en anläggning i Bulgarien eller Rumänien som är födda senast vid anslutningen eller är avsedda för handel inom gemenskapen efter detta datum skall identifieras med hjälp av ett örnmärke som är godkänt av den behöriga myndigheten och som sätts fast i vardera örat."



b) I artikel 4.2 skall följande stycke läggas till efter fjärde stycket:

”Djur som är födda i Bulgarien eller Rumänien efter anslutningen får inte flyttas från en anläggning utan att vara identifierade i enlighet med denna artikel.”

c) Följande stycke skall läggas till i artikel 6.1 efter andra stycket:

”Från och med anslutningen skall den behöriga myndigheten i Bulgarien och Rumänien inom 14 dagar efter det att den har underrettats om ett djurs födelse utfärda ett pass för varje djur som skall identifieras i enlighet med artikel 4 eller, när det gäller djur som importerats från tredje land, inom 14 dagar efter underrättelsen om att den berörda medlemsstaten har identifierat djuret i enlighet med artikel 4.3.”

d) I artikel 20 skall följande mening läggas till:

”Bulgarien och Rumänien skall göra detta senast tre månader efter anslutningen.”

5. 32001 R 0999: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 av den 22 maj 2001 om fastställande av bestämmelser för förebyggande, kontroll och utrotning av vissa typer av transmissibel spongiform encefalopati (EGT L 147, 31.5.2001, s. 1), ändrad genom

— 32001 R 1248: Kommissionens förordning (EG) nr 1248/2001 av den 22.6.2001 (EGT L 173, 27.6.2001, s. 12),

— 32001 R 1326: Kommissionens förordning (EG) nr 1326/2001 av den 29.6.2001 (EGT L 177, 30.6.2001, s. 60),

— 32002 R 0270: Kommissionens förordning (EG) nr 270/2002 av den 14.2.2002 (EGT L 45, 15.2.2002, s. 4),

— 32002 R 1494: Kommissionens förordning (EG) nr 1494/2002 av den 21.8.2002 (EGT L 225, 22.8.2002, s. 3),

— 32003 R 0260: Kommissionens förordning (EG) nr 260/2003 av den 12.2.2003 (EUT L 37, 13.2.2003, s. 7),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32003 R 0650: Kommissionens förordning (EG) nr 650/2003 av den 10.4.2003 (EUT L 95, 11.4.2003, s. 15),

— 32003 R 1053: Kommissionens förordning (EG) nr 1053/2003 av den 19.6.2003 (EUT L 152, 20.6.2003, s. 8),

— 32003 R 1128: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1128/2003 av den 16.6.2003 (EUT L 160, 28.6.2003, s. 1),

— 32003 R 1139: Kommissionens förordning (EG) nr 1139/2003 av den 27.6.2003 (EUT L 160, 28.6.2003, s. 22),

— 32003 R 1234: Kommissionens förordning (EG) nr 1234/2003 av den 10.7.2003 (EUT L 173, 11.7.2003, s. 6),

— 32003 R 1809: Kommissionens förordning (EG) nr 1809/2003 av den 15.10.2003 (EUT L 265, 16.10.2003, s. 10),

— 32003 R 1915: Kommissionens förordning (EG) nr 1915/2003 av den 30.10.2003 (EUT L 283, 31.10.2003, s. 29),

— 32003 R 2245: Kommissionens förordning (EG) nr 2245/2003 av den 19.12.2003 (EUT L 333, 20.12.2003, s. 28),

— 32004 R 0876: Kommissionens förordning (EG) nr 876/2004 av den 29.4.2004 (EUT L 162, 30.4.2004, s. 52),

— 32004 R 1471: Kommissionens förordning (EG) nr 1471/2004 av den 18.8.2004 (EUT L 271, 19.8.2004, s. 24),

— 32004 R 1492: Kommissionens förordning (EG) nr 1492/2004 av den 23.8.2004 (EUT L 274, 24.8.2004, s. 3),

— 32004 R 1993: Kommissionens förordning (EG) nr 1993/2004 av den 19.11.2004 (EUT L 344, 20.11.2004, s. 12),

— 32005 R 0036: Kommissionens förordning (EG) nr 36/2005 av den 12.1.2005 (EUT L 10, 13.1.2005, s. 9),

— 32005 R 0214: Kommissionens förordning (EG) nr 214/2005 av den 9.2.2005 (EUT L 37, 10.2.2005, s. 9),

— 32005 R 0260: Kommissionens förordning (EG) nr 260/2005 av den 16.2.2005 (EUT L 46, 17.2.2005, s. 31),

— 32005 R 0932: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 932/2005 av den 8.6.2005 (EUT L 163, 23.6.2005, s. 1),

— 32005 R 1292: Kommissionens förordning (EG) nr 1292/2005 av den 5.8.2005 (EUT L 205, 6.8.2005, s. 3),

— 32005 R 1974: Kommissionens förordning (EG) nr 1974/2005 av den 2.12.2005 (EUT L 317, 3.12.2005, s. 4),

— 32006 R 0253: Kommissionens förordning (EG) nr 253/2006 av den 14.2.2006 (EUT L 44, 15.2.2006, s. 9),

— 32006 R 0339: Kommissionens förordning (EG) nr 339/2006 av den 24.2.2006 (EUT L 55, 25.2.2006, s. 5),

— 32006 R 0657: Kommissionens förordning (EG) nr 657/2006 av den 10.4.2006 (EUT L 116, 29.4.2006, s. 9),

— 32006 R 0688: Kommissionens förordning (EG) nr 688/2006 av den 4.5.2006 (EUT L 120, 5.5.2006, s. 10).

I bilaga X skall följande införas i förteckningen i kapitel A.3:

”Bulgarien      Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт ’Проф. Д-р Георги Павлов’  
Национална референтна лаборатория ’Трансмисивни спонгиформни енцефалопатии’  
бул. ’Пенчо Славейков’ 15  
София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute ’Prof. Dr. Georgi Pavlov’ National Reference Laboratory for Transmissible Spongiform Encephalopathies 15, Pencho Slaveykov Blvd. 1606 Sofia),

”Rumänien:      Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală  
Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5  
codul 050557, București”.

6. 32003 R 2160: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2160/2003 av den 17 november 2003 om bekämpning av salmonella och vissa andra livsmedelsburna zoonotiska smittämnen (EUT L 325, 12.12.2003, s. 1), ändrad genom

— 32005 R 1003: Kommissionens förordning (EG) nr 1003/2005 av den 30.6.2005, (EUT L 170, 1.7.2005, s. 12).

Följande stycke skall läggas till i artikel 5.7:

”För Bulgarien och Rumänien skall, när fristen för att lämna in de nationella kontrollprogrammen redan har löpt ut för de övriga medlemsstaterna, inlämningsfristen löpa ut på anslutningsdagen.”

7. 32004 R 0021: Rådets förordning (EG) nr 21/2004 av den 17 december 2003 om upprättande av ett system för identifiering och registrering av får och getter och om ändring av förordning (EG) nr 1782/2003 samt direktiven 92/102/EEG och 64/432/EEG (EUT L 5, 9.1.2004, s. 8).

a) I artikel 4.1 och 4.4, artikel 6.1, artikel 7.3, artikel 8.1 och i bilagan del B skall följande läggas till efter ”9 juli 2005”:

”eller anslutningen när det gäller Bulgarien och Rumänien”.

b) I bilagan del A skall följande införas i fotnot 1, efter uppgifterna för Belgien:

”Bulgarien BG 100”

Efter uppgifterna för Portugal:

”Rumänien RO 642”.

8. 32004 R 0853: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung (EUT L 139, 30.4.2004, s. 55), ändrad genom

— 32005 R 2074: Kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 av den 5.12.2005 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 27),

— 32005 R 2076: Kommissionens förordning (EG) nr 2076/2005 av den 5.12.2005 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 83).

a) I bilaga II avsnitt I skall följande införas i punkt B.6 andra stycket, efter koden för Belgien (BE):

”BG”.

Följande skall införas före koden för Sverige (SE):

”RO”.

b) I bilaga II avsnitt I skall följande införas i punkt B.8, efter ”EK”:

”EO”.

9. 32004 R 0854: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel (EUT L 139, 30.4.2004, s. 206), ändrad genom

— 32004 R 0882: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 av den 29.4.2004 (EUT L 165, 30.4.2004, s. 1).

— 32005 R 2074: Kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 av den 5.12.2005 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 27),

— 32005 R 2076: Kommissionens förordning (EG) nr 2076/2005 av den 5.12.2005 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 83).

a) I bilaga I avsnitt I kapitel III skall följande införas i sista meningen i punkt 3 a, efter uppgiften för Belgien (BE):

”BG”.

Följande skall införas före uppgiften för Slovenien (SI):

”RO”.

b) I bilaga I avsnitt I kapitel III skall följande införas i punkt 3 c, efter ”EK”:

”EO”.

10. 32004 R 0882: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 av den 29 april 2004 om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd (EUT L 165, 30.4.2004, s. 1), ändrad genom

— 32006 R 0776: Kommissionens förordning (EG) nr 776/2006 av den 23.5.2006 (EUT L 136, 24.5.2006, s. 3).

Bilaga I skall ersättas med följande:

#### ”BILAGA I

#### TERRITORIER SOM AVSES I ARTIKEL 2.15

1. Belgiens territorium.
2. Bulgariens territorium.
3. Danmarks territorium utom Färöarna och Grönland.
4. Tysklands territorium.
5. Greklands territorium.
6. Spaniens territorium utom Ceuta och Melilla.
7. Frankrikes territorium.
8. Irlands territorium.
9. Italiens territorium.
10. Luxemburgs territorium.
11. Nederländernas territorium i Europa.
12. Österrikes territorium.
13. Portugals territorium.
14. Rumäniens territorium.
15. Finlands territorium.
16. Sveriges territorium.
17. Förenade kungarikets territorium.”

#### II. FYTOSANITÄR LAGSTIFTNING

1. 32003 D 0017: Rådets beslut 2003/17/EG av den 16 december 2002 om likvärdighet av fältbesiktningar av utsädesodlingar i tredje land och om likvärdighet av utsäde producerat i tredje land (EGT L 8, 14.1.2003, s. 10), ändrat genom:

— 32003 D 0403: Rådets beslut 2003/403/EG av den 26.5.2003 (EUT L 141, 7.6.2003, s. 23),

— 32004 R 0885: Rådets förordning (EG) nr 885/2004 av den 26.4.2004 (EUT L 168, 1.5.2004, s. 1),



— 32005 D 0834: Rådets beslut 2005/834/EG av den 8.11.2005 (EUT L 312, 29.11.2005, s. 51).

I bilaga I skall uppgifterna för följande länder utgå:

Bulgarien,

Rumänien.

2. 32005 D 0834: Rådets beslut 2005/834/EG av den 8 november 2005 om likvärdighet av kontroller i vissa tredjeländer av förfaranden för upprätthållande av sorter och om ändring av beslut 2003/17/EG (EUT L 312, 29.11.2005, s. 51).

a) I bilagan skall uppgifterna för följande länder utgå:

BG,

RO.

b) I fotnoten i bilagan skall följande utgå:

”BG – Bulgarien”,

”RO – Rumänien”.

## 6. TRANSPORTPOLITIK

### A. INLANDSTRANSPORTER

31970 R 1108: Rådets förordning (EEG) nr 1108/70 av den 4 juni 1970 om införande av ett redovisningssystem för infrastrukturkostnader för transporter på järnväg, väg och inre vattenvägar (EGT L 130, 15.6.1970, s. 4), ändrad genom

— 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),

— 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),

— 11979 R 1384: Rådets förordning (EEG) nr 1384/79 av den 25.6.1979 (EGT L 167, 5.7.1979, s. 1),

— 31981 R 3021: Rådets förordning (EEG) nr 3021/81 av den 19.10.1981 (EGT L 302, 23.10.1981, s. 8),

— 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),

— 31990 R 3572: Rådets förordning (EEG) nr 3572/90 av den 4.12.1990 (EGT L 353, 17.12.1990, s. 12),

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32004 R 0013: Kommissionens förordning (EG) nr 13/2004 av den 8.12.2003 (EUT L 3, 7.1.2004, s. 3).

Bilaga II skall ändras på följande sätt:

a) I avsnitt ”A.1 JÄRNVÄG – Huvudnät” skall följande införas:

”Bulgarien

— Национална компания ’Железопътна инфраструктура’ (НК ’ЖИ”),

”Rumänien

— Compania Națională de Căi Ferate ’C.F.R.’ — S.A. (CFR);

b) I avsnitt ”A.2 JÄRNVÄG – Nät öppna för allmän trafik och anslutna till huvudnätet (med undantag för stadsnät)” skall följande införas:

”Rumänien

— Compania Națională de Căi Ferate ’C.F.R.’ — S.A. (CFR);

c) I avsnitt ”B. VÄGAR” skall följande införas:

”Bulgarien

1. Автомагистрали

2. Републикански пътища

3. Общински пътища”

”Rumänien

1. Autostrăzi

2. Drumuri naționale

3. Drumuri județene

4. Drumuri comunale”.

### B. VÄGTRANSPORTER

1. 31985 R 3821: Rådets förordning (EEG) nr 3821/85 av den 20 december 1985 om färdskrivare vid vägtransporter (EGT L 370, 31.12.1985, s. 8), ändrad genom

— 31990 R 3314: Kommissionens förordning (EEG) nr 3314/90 av den 16.11.1990 (EGT L 318, 17.11.1990, s. 20),

— 31990 R 3572: Rådets förordning (EEG) nr 3572/90 av den 4.12.1990 (EGT L 353, 17.12.1990, s. 12),

— 31992 R 3688: Kommissionens förordning (EEG) nr 3688/92 av den 21.12.1992 (EGT L 374, 22.12.1992, s. 12),

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 31995 R 2479: Kommissionens förordning (EG) nr 2479/95 av den 25.10.1995 (EGT L 256, 26.10.1995, s. 8),

— 31997 R 1056: Kommissionens förordning (EG) nr 1056/97 av den 11.6.1997 (EGT L 154, 12.6.1997, s. 21),

— 31998 R 2135: Rådets förordning (EG) nr 2135/98 av den 24.9.1998 (EGT L 274, 9.10.1998, s. 1),

— 32002 R 1360: Kommissionens förordning (EG) nr 1360/2002 av den 13.6.2002 (EGT L 207, 5.8.2002, s. 1),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32003 R 1882: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1882/2003 av den 29.9.2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1),

- 32004 R 0432: Kommissionens förordning (EG) nr 432/2004 av den 5.3.2004 (EUT L 71, 10.3.2004, s. 3).
- 32006 R 0561: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 561/2006 av den 15.3.2006 (EUT L 102, 11.4.2006, s. 1).

a) I bilaga I B skall punkt 172 i del IV.1 ersättas med följande:

”Samma ord på gemenskapens övriga officiella språk skall tryckas så att de bildar bakgrund på kortet enligt följande:

BG	КАРТА НА ВОДАЧА	КОНТРОЛНА КАРТА	КАРТА ЗА МОНТАЖ И НАСТРОЙКИ	КАРТА НА ПРЕВОЗВАЧА
ES	TARJETA DEL CONDUCTOR	TARJETA DE CONTROL	TARJETA DEL CENTRO DE ENSAYO	TARJETA DE LA EMPRESA
CS	KARTA ŘIDIČE	KONTROLNÍ KARTA	KARTA DÍLNY	KARTA PODNIKU
DA	FØRERKORT	KONTROLKORT	VÆRKSTEDSKORT	VIRKSOMHEDSKORT
DE	FAHRERKARTE	KONTROLLKARTE	WERKSTATTKARTE	UNTERNEHMENSKARTE
ET	AUTOJUHI KAART	KONTROLLIJA KAART	TÖÖKOJA KAART	TÖÖANDJA KAART
EL	ΚΑΡΤΑ ΟΔΗΓΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΚΕΝΤΡΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ	ΚΑΡΤΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
EN	DRIVER CARD	CONTROL CARD	WORKSHOP CARD	COMPANY CARD
FR	CARTE DE CONDUCTEUR	CARTE DE CONTROLEUR	CARTE D'ATELIER	CARTE D'ENTREPRISE
GA	CÁRTA TIOMÁNAÍ	CÁRTA STIÚRTHA	CÁRTA CEARDLAINNE	CÁRTA COMHLACHTA
IT	CARTA DEL CONDUCENTE	CARTA DI CONTROLLO	CARTA DELL'OFFICINA	CARTA DELL' AZIENDA
LV	VADĪTĀJA KARTE	KONTROLKARTE	DARBNĪCAS KARTE	UZŅĒMUMA KARTE
LT	VAIRUOTOJO KORTELĖ	KONTROLĖS KORTELĖ	DIRBTUVĖS KORTELĖ	ĮMONĖS KORTELĖ
HU	GÉPJÁRMŰVEZETŐI KÁRTYA	ELLENŐRI KÁRTYA	MŰHELYKÁRTYA	ÜZEMBENTARTÓI KÁRTYA
MT	KARTA TAS-SEWWIEQ	KARTA TAL-KONTROLL	KARTA TAL-ISTAZZJON TAT-TESTIJET	KARTA TAL-KUMANNIJA
NL	BESTUURDERS KAART	CONTROLEKAART	WERKPLAATSKAART	BEDRIJFSKAART
PL	KARTA KIEROWCY	KARTA KONTROLNA	KARTA WARSZTATOWA	KARTA PRZEDSIĘBIORSTWA
PT	CARTÃO DE CONDUTOR	CARTÃO DE CONTROLO	CARTÃO DO CENTRO DE ENSAIO	CARTÃO DE EMPRESA
RO	CARTELA CONDUCĂTORULUI AUTO	CARTELA DE CONTROL	CARTELA AGENTULUI ECONOMIC AUTORIZAT	CARTELA OPERATORULUI DE TRANSPORT
SK	KARTA VODIČA	KONTROLNÁ KARTA	DIELENSKÁ KARTA	PODNIKOVÁ KARTA
SL	VOZNIKOVA KARTICA	KONTROLNA KARTICA	KARTICA PREIZKUŠEVALIŠČA	KARTICA PODJETJA
FI	KULJETTAJAKORTTI	VALVONTAKORTTI	KORJAAMOKORTTI	YRITYSKORTTI
SV	FÖRARKORT	KONTROLLKORT	VERKSTADSKORT	FÖRETAGSKORT»

b) I bilaga I B skall punkt 174 i del IV.1 ersättas med följande:

”Nationalitetsbeteckningen för den medlemsstat som utfärdar kortet, inlagd i vitt i en blå rektangel och omgiven av tolv gula stjärnor. Nationalitetsbeteckningarna skall vara följande:

B:	Belgien
BG:	Bulgarien
CZ:	Tjeckien
DK:	Danmark
D:	Tyskland
EST:	Estland
GR:	Grekland
E:	Spanien
F:	Frankrike
IRL:	Irland
I:	Italien
CY:	Cypern
LV:	Lettland
LT:	Litauen
L:	Luxemburg
H:	Ungern
M:	Malta
NL:	Nederländerna
A:	Österrike
PL:	Polen
P:	Portugal
RO:	Rumänien
SLO:	Slovenien
SK:	Slovakien
FIN:	Finland
S:	Sverige
UK:	Förenade kungariket.”

c) I bilaga II avsnitt I punkt 1 skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

”Bulgarien 34”.

Efter uppgifterna för Portugal:

”Rumänien 19”.

2. 31992 R 0881: Rådets förordning (EEG) nr 881/92 av den 26 mars 1992 om tillträde till marknaden för godstransporter på väg inom gemenskapen till eller från en medlemsstats territorium eller genom en eller flera medlemsstaters territorier (EGT L 95, 9.4.1992, s. 1), ändrad genom

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 32002 R 0484: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 484/2002 av den 1.3.2002 (EGT L 76, 19.3.2002, s. 1),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

I bilaga I, tillståndets första sida, fotnot 1, och bilaga III, tillståndets första sida, fotnot 1, skall följande införas:

”(BG) Bulgarien”,

”(RO) Rumänien”.

3. 31992 R 0684: Rådets förordning (EEG) nr 684/92 av den 16 mars 1992 om gemensamma regler för internationell persontransport med buss (EGT L 74, 20.3.1992, s. 1), ändrad genom

— 31998 R 0011: Rådets förordning (EG) nr 11/98 av den 11.12.1997 (EGT L 4, 8.1.1998, s. 1),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

I fotnot 1 i bilagan skall följande införas:

”(BG) Bulgarien”,

”(RO) Rumänien”.

### C. JÄRNVÄGSTRANSPORT

31969 R 1192: Rådets förordning (EEG) nr 1192/69 av den 26 juni 1969 om införande av enhetliga regler för järnvägsföretagens redovisning (EGT L 156, 28.6.1969, s. 8), ändrad genom

— 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),

— 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),

— 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),

— 31990 R 3572: Rådets förordning (EEG) nr 3572/90 av den 4.12.1990 (EGT L 353, 17.12.1990, s. 12),

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

Följande skall införas i artikel 3.1:

— Национална компания 'Железопътна инфраструктура' (НК 'ЖИ'),

Български държавни железници ЕАД (БДЖ ЕАД);

— Compania Națională de Căi Ferate 'C.F.R.' — S.A. (CFR),

Societatea Națională de Transport Feroviar de Marfă 'C.F.R. Marfă' — S.A. (CFR Marfa),

Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători 'C.F.R. Călători' — S.A. (CFR Călători),

Societatea de Administrare Active Feroviare 'S.A.A.F.' — S.A. (SAAF)."

#### D. TRANSEUROPEISKA TRANSPORTNÄTET

31996 D 1692: Europaparlamentets och rådets beslut nr 1692/96/EG av den 23 juli 1996 om gemenskapens riktlinjer för utbyggnad av det transeuropeiska transportnätet (EGT L 228, 9.9.1996, s. 1), ändrat genom

— 32001 D 1346: Europaparlamentets och rådets beslut nr 1346/2001/EG av den 22.5.2001 (EGT L 185, 6.7.2001, s. 1),

— 120003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32004 D 0884: Europaparlamentets och rådets beslut nr 884/2004/EG av den 29.4.2004 (EUT L 167, 30.4.2004, s. 1).

Bilaga I skall ändras på följande sätt:

i) Följande skall läggas till i innehållet i avsnitt 2: Vägnätet:

"Bulgarien

Rumänien".

ii) Följande skall läggas till i innehållet i avsnitt 3: Järnvägsnätet:

"Bulgarien

Rumänien".

iii) Följande skall läggas till i innehållet i avsnitt 4: Nätet för inre vattenvägar och inlandshamnar:

"Bulgarien

Rumänien".

iv) Följande skall läggas till i innehållet i avsnitt 5: Kusthamnar – Kategori A:

"Bulgarien/Rumänien".

v) Följande skall läggas till i innehållet i avsnitt 6: Flygplatser:

"Bulgarien

Rumänien".

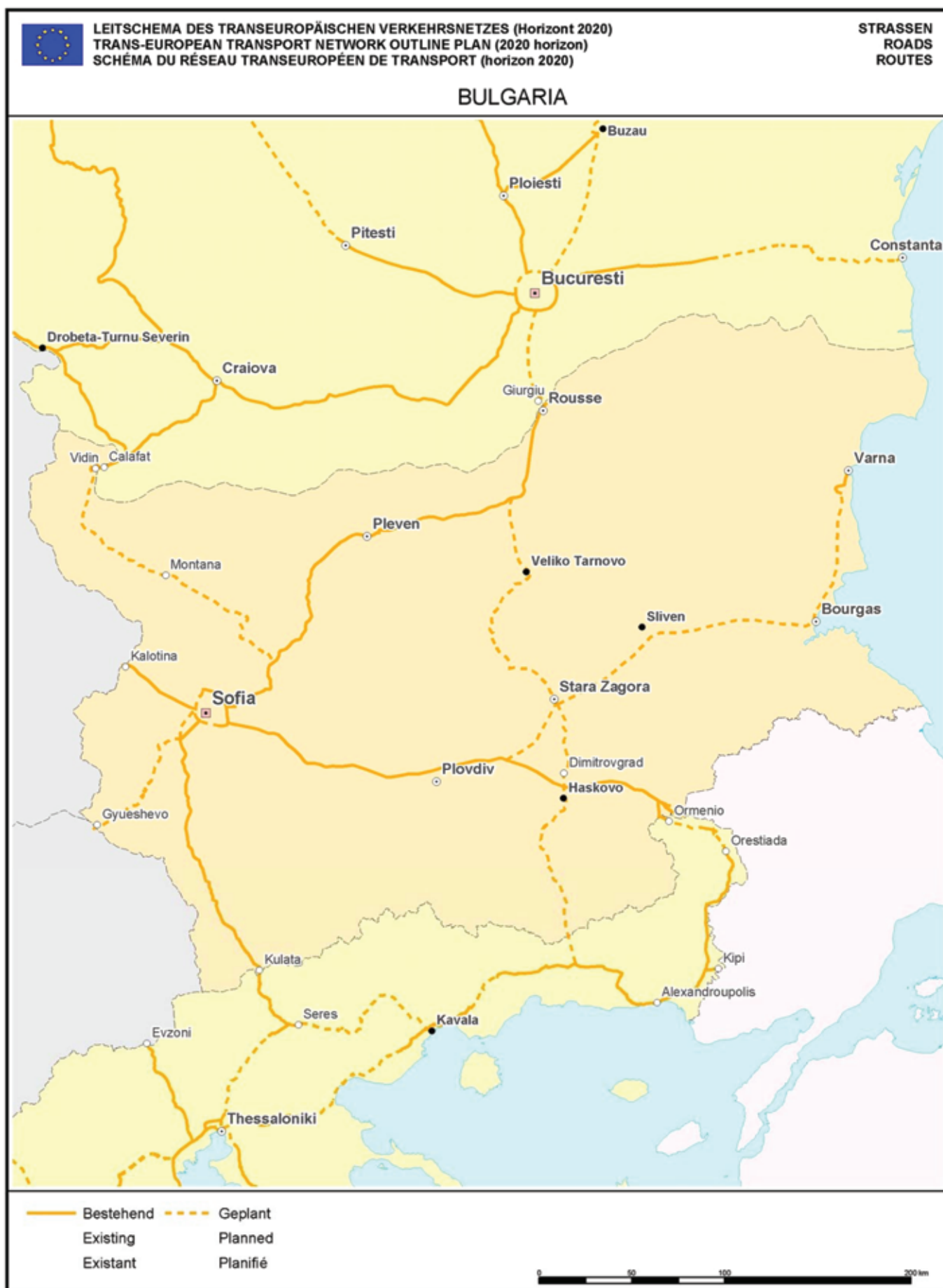
vi) När det gäller kartorna:

— I avsnitt 2 skall kartan "2.0" ersättas med följande:





— I avsnitt 2 skall följande kartor läggas till:







— I avsnitt 3 skall kartan "3.0" ersättas med följande:

3.0



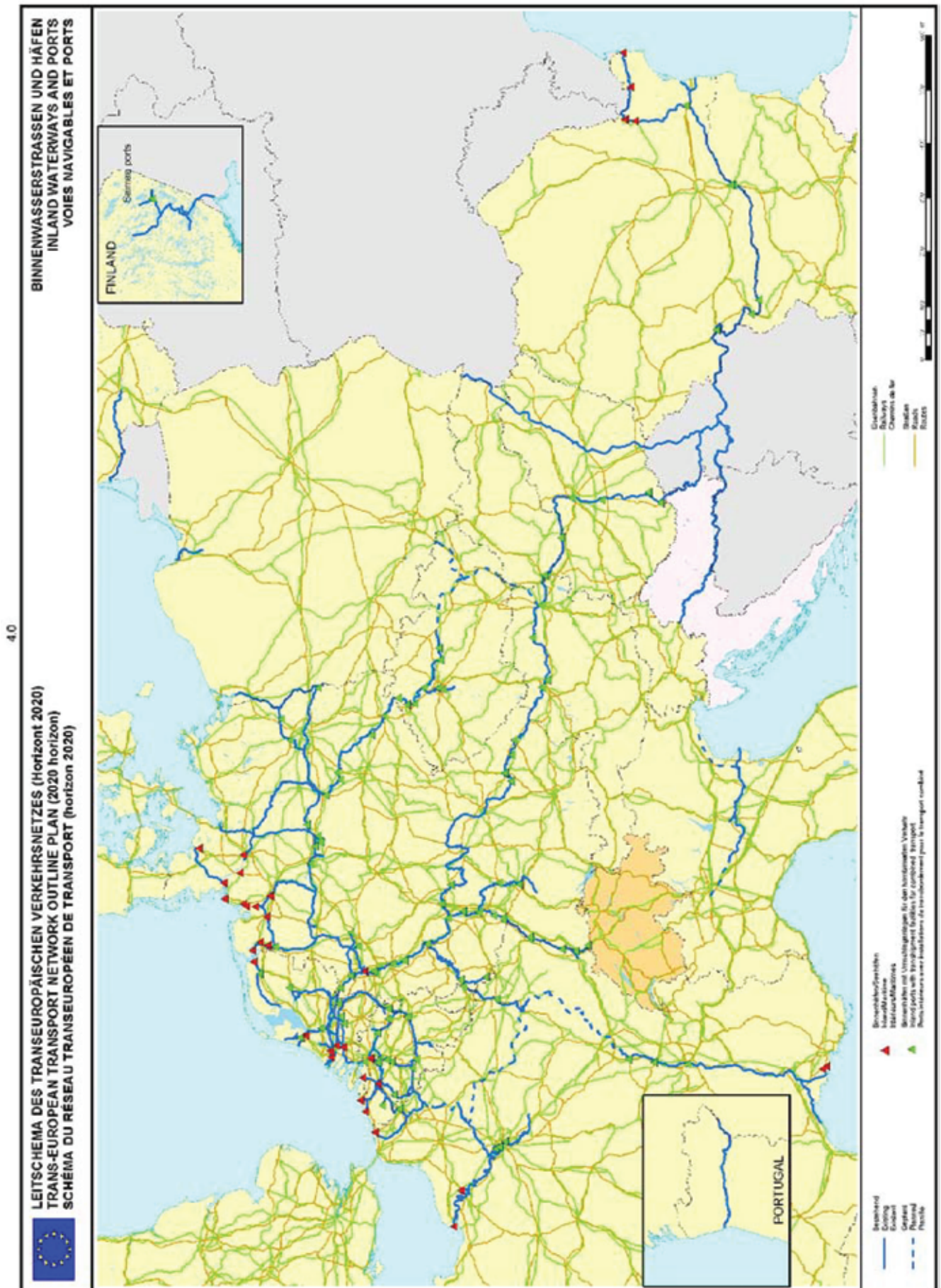
— I avsnitt 3 skall följande kartor läggas till:







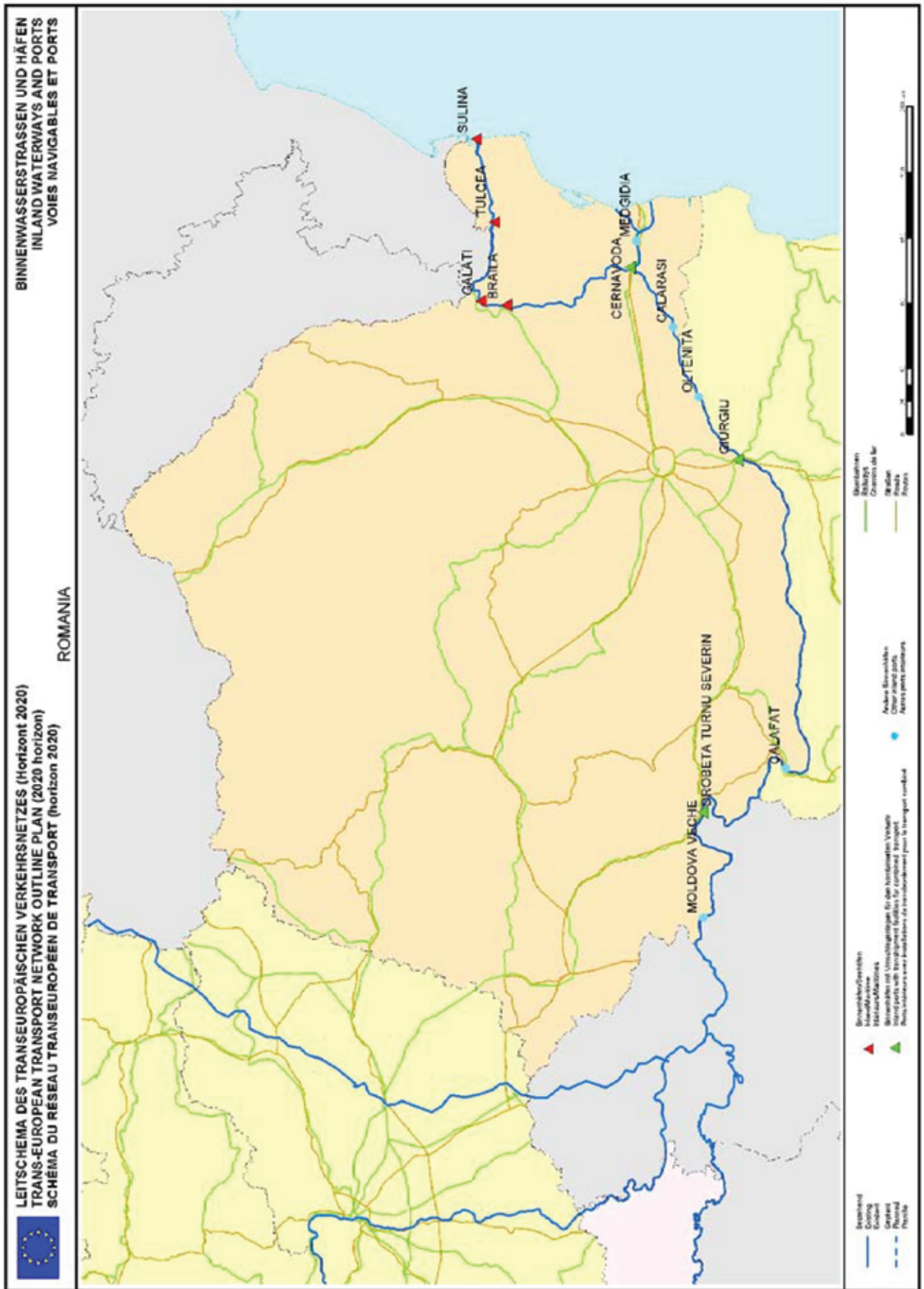
— I avsnitt 4 skall kartan "4.0" ersättas med följande:











— I avsnitt 5 skall kartan "5.0" ersättas med följande:

5.0



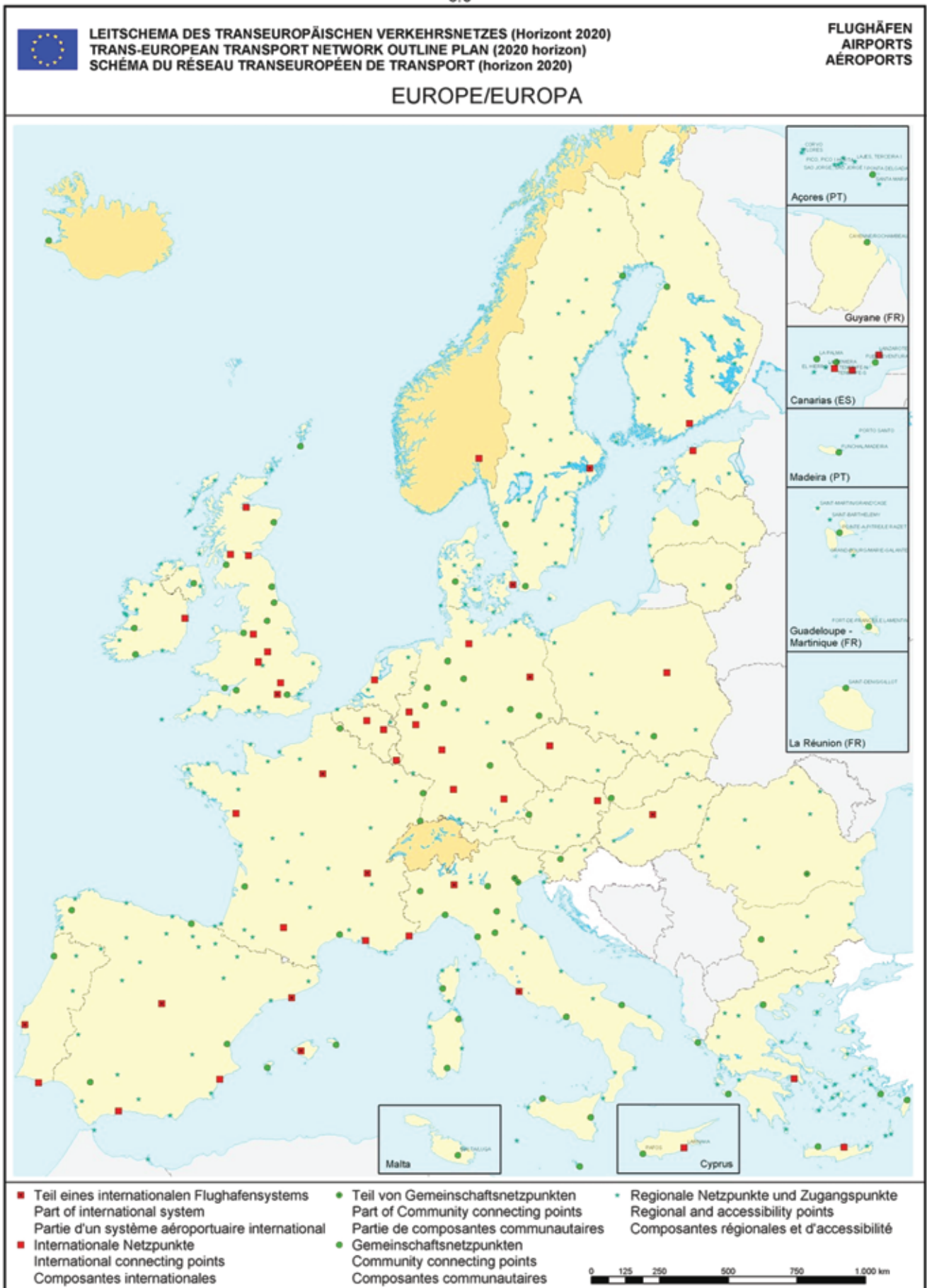


— I avsnitt 5 skall följande karta läggas till:



— I avsnitt 6 skall kartan "6.0" ersättas med följande:

6.0



— I avsnitt 6 skall följande kartor läggas till:







— I avsnitt 7 skall kartan "7.1-A" ersättas med följande:

7.1-A



## E. LUFTFART

31992 R 2408: Rådets förordning (EEG) nr 2408/92 av den 23 juli 1992 om EG-lufttrafikföretags tillträde till flyglinjer inom gemenskapen (EGT L 240, 24.8.1992, s. 8), ändrad genom

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32003 R 1882: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1882/2003 av den 29.9.2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

a) Följande skall införas i bilaga I:

”BULGARIEN Sofia”,

”RUMÄNIEN Bukarests flygplatssystem”.

b) Följande skall införas i bilaga II:

”RUMÄNIEN Bukarests flygplatssystem: Bukarests internationella flygplats Henri Coandă/Bukarests internationella flygplats Băneasa - Aurel Vlaicu”.

## 7. BESKATTNING

32003 R 1798: Rådets förordning (EG) nr 1798/2003 av den 7 oktober 2003 om administrativt samarbete i fråga om mervärdesskatt och om upphävande av förordning (EEG) nr 218/92 (EUT L 264, 15.10.2003, s. 1), ändrad genom

— 32004 R 0885: Rådets förordning (EG) nr 885/2004 av den 26.4.2004 (EUT L 168, 1.5.2004, s. 1).

I artikel 2.1 skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och för Tjeckien:

— i Bulgarien:

Изпълнителният директор на Националната агенция за приходите,”

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

— i Rumänien

Agenția Națională de Administrare Fiscală.”

## 8. STATISTIK

1. 31975 R 2782: Rådets förordning (EEG) nr 2782/75 av den 29 oktober 1975 om produktion och saluföring av ägg för kläckning och av gårdsuppfödda kycklingar (EGT L 282, 1.11.1975, s. 100), ändrad genom

— 31980 R 3485: Rådets förordning (EEG) nr 3485/80 av den 22.12.1980 (EGT L 365, 31.12.1980, s. 1),

— 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),

— 31985 R 3791: Rådets förordning (EEG) nr 3791/85 av den 20.12.1985 (EGT L 367, 31.12.1985, s. 6),

— 31986 R 3494: Rådets förordning (EEG) nr 3494/86 av den 13.11.1986 (EGT L 323, 18.11.1986, s. 1),

— 31987 R 3987: Kommissionens förordning (EEG) nr 3987/87 av den 22.12.1987 (EGT L 376, 31.12.1987, s. 20),

— 31991 R 1057: Kommissionens förordning (EEG) nr 1057/91 av den 26.4.1991 (EGT L 107, 27.4.1991, s. 11),

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 31995 R 2916: Kommissionens förordning (EG) nr 2916/95 av den 18.12.1995 (EGT L 305, 19.12.1995, s. 49),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

a) Följande skall läggas till i artikel 5.2:

”, яйца за люпене, ouă puse la incubat”

b) Följande skall läggas till i artikel 6 första meningen:

”, за люпене, incubare”.

2. 31979 R 0357: Rådets förordning (EEG) nr 357/79 av den 5 februari 1979 om statistiska undersökningar av vinodlingsområden (EGT L 54, 5.3.1979, s. 124), ändrad genom

— 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),

— 31980 R 1992: Rådets förordning (EEG) nr 1992/80 av den 22.7.1980 (EGT L 195, 29.7.1980, s. 10),

— 31981 R 3719: Rådets förordning (EEG) nr 3719/81 av den 21.12.1981 (EGT L 373, 29.12.1981, s. 5),

— 31985 R 3768: Rådets förordning (EEG) nr 3768/85 av den 20.12.1985 (EGT L 362, 31.12.1985, s. 8),

— 31986 R 0490: Rådets förordning (EEG) nr 490/86 av den 25.2.1986 (EGT L 54, 1.3.1986, s. 22),

— 31990 R 3570: Rådets förordning (EEG) nr 3570/90 av den 4.12.1990 (EGT L 353, 17.12.1990, s. 8),

— 31993 R 3205: Rådets förordning (EEG) nr 3205/93 av den 16.11.1993 (EGT L 289, 24.11.1993, s. 4),

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

- 31998 R 2329: Rådets förordning (EEG) nr 2329/98 av den 22.10.1998 (EGT L 291, 30.10.1998, s. 2),
- 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),
- 32003 R 1882: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1882/2003 av den 29.9.2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

a) I artikel 4.3 skall sjätte strecksatsen ersättas med följande:

”— i Bulgarien, Tjeckien, Ungern, Malta, Rumänien, Slovenien, Slovakien: de områden som förtecknas i bilagan,”

b) I bilagan skall följande läggas till:

”BULGARIEN

1. Severozapaden
2. Severen tsentralen
3. Severoiztochen
4. Yugozapaden
5. Yuzhen tsentralen
6. Yugoiztochen

RUMÄNIEN:

1. Nord-Est
2. Sud-Est
3. Sud-Muntenia
4. Sud-Vest Oltenia
5. Vest
6. Nord-Vest
7. Centru
8. București-Ilfov”.

3. 31990 R 0837: Rådets förordning (EEG) nr 837/90 av den 26 mars 1990 om medlemsstaternas statistiska rapportering om spannmålsproduktion (EGT L 88, 3.4.1990, s. 1), ändrad genom

— 31990 R 3570: Rådets förordning (EEG) nr 3570/90 av den 4.12.1990 (EGT L 353, 17.12.1990, s. 8),

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 31995 R 2197: Kommissionens förordning (EG) nr 2197/95 av den 18.9.1995 (EGT L 221, 19.9.1995, s. 2),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32003 R 1882: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1882/2003 av den 29.9.2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

I tabellen i bilaga III skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

”България NUTS 2”

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

”România NUTS 2”.

4. 31993 R 0959: Rådets förordning (EEG) nr 959/93 av den 5 april 1993 om medlemsstaternas statistiska rapportering om andra grödor än spannmål (EGT L 98, 24.4.1993, s. 1), ändrad genom

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 31995 R 2197: Kommissionens förordning (EG) nr 2197/95 av den 18.9.1995 (EGT L 221, 19.9.1995, s. 2),

— 32003 R 0296: Kommissionens förordning (EG) nr 296/2003 av den 17.2.2003 (EUT L 43, 18.2.2003, s. 18),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32003 R 1882: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1882/2003 av den 29.9.2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

a) I bilaga VI skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

”България NUTS 2”

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

”România NUTS 2”

b) I bilaga VIII skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
BG	•	m	m	m	•	m	m	•	•	m	m	m	•	•	•	•	m	•	m	m	•	m	m	•	•	•	m	•	•	•	m	m	•

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
RO	•	•	•	m	•	—	m	•	•	•	•	m	•	•	•	•	m	—	•	m	•	m	•	•	•	•	•	•	•	•	•	m	•	•

5. 31998 R 1172: Rådets förordning (EG) nr 1172/98 av den 25 maj 1998 om statistikrapportering om varutransporter på väg (EGT L 163, 6.6.1998, s. 1), ändrad genom

— 31999 R 2691: Kommissionens förordning (EG) nr 2691/1999 av den 17.12.1999 (EGT L 326, 18.12.1995, s. 39),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32003 R 1882: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1882/2003 av den 29.9.2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

a) I bilaga G skall tabellen över landskoder i punkt a ersättas med följande:

"Land	Kod
Belgien	BE
Bulgarien	BG
Tjeckien	CZ
Danmark	DK
Tyskland	DE
Estland	EE
Grekland	GR
Spanien	ES
Frankrike	FR
Irland	IE
Italien	IT
Cypern	CY
Lettland	LV
Litauen	LT
Luxemburg	LU
Ungern	HU
Malta	MT
Nederländerna	NL
Österrike	AT
Polen	PL
Portugal	PT
Rumänien	RO
Slovenien	SI
Slovakien	SK
Finland	FI

"Land	Kod
Sverige	SE
Förenade kungariket	UK

b) I bilaga G skall följande poster utgå i tabellen över landskoder i punkt b:

"Bulgarien BG",

"Rumänien RO".

6. 32003 R 0437: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 437/2003 av den 27 februari 2003 om statistisk rapportering om lufttransport av passagerare gods och post (EUT L 66, 11.3.2003, s. 1), ändrad genom

— 32003 R 1358: Kommissionens förordning (EG) nr 1358/2003 av den 31.7.2003 (EUT L 194, 1.8.2003, s. 9),

— 32005 R 0546: Kommissionens förordning (EG) nr 546/2005 av den 8.4.2005 (EUT L 91, 9.4.2005, s. 5).

I avsnittet "KODER, 1. Rapportering land" skall följande läggas till:

"Bulgarien LB

Rumänien LR".

7. 32003 R 1177: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1177/2003 av den 16 juni 2003 om gemenskapsstatistik över inkomst- och levnadsvillkor (EU-SILC) (EUT L 165, 3.7.2003, s. 1), ändrad genom

— 32005 R 1553: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1553/2005 av den 7.9.2005 (EUT L 255, 30.9.2005, s. 6).

a) I bilaga II skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

"Bulgarien	4 500	3 500	10 000	7 500"
------------	-------	-------	--------	--------

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

"Rumänien	5 250	4 000	12 750	9 500"
-----------	-------	-------	--------	--------

b) Raden "EU-medlemsstater totalt" skall ersättas med följande:

"EU-medlemsstater totalt	130 750	98 250	272 900	203 850"
--------------------------	---------	--------	---------	----------

c) Raden "Totalt inklusive Island och Norge" skall ersättas med följande:

"Totalt inklusive Island och Norge	136 750	102 700	282 900	211 300"
------------------------------------	---------	---------	---------	----------

## 9. ENERGI

1. 31958 Q 1101: Euratom-rådet: Stadga för Euratoms bränsleförsörjningsbyrå (EGT 27, 6.12.1958, s. 534), ändrad genom

— 31973 D 0045: Rådets beslut 73/45/Euratom av den 8.3.1973 om ändring av stadgarna för Euratoms försörjningsbyrå som en följd av nya medlemsstaters anslutning till gemenskapen (EGT L 83, 30.3.1973, s. 20),

— 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),

— 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 31995 D 0001: Europeiska unionens råds beslut 95/1/EG, Euratom, EKSG av den 1.1.1995 om anpassning av de dokument som har avseende på nya medlemsstaters anslutning till Europeiska unionen (EGT L 1, 1.1.1995, s. 1),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

a) Artikel V.1 och V.2 skall ersättas med följande:

”1. Byråns kapital skall vara 5 824 000 euro.

2. Kapitalet skall tecknas enligt följande:

Belgien	EUR	192 000
Bulgarien	EUR	96 000
Tjeckien	EUR	192 000
Danmark	EUR	96 000
Tyskland	EUR	672 000
Estland	EUR	32 000
Grekland	EUR	192 000
Spanien	EUR	416 000
Frankrike	EUR	672 000
Irland	EUR	32 000
Italien	EUR	672 000
Cypern	EUR	32 000
Lettland	EUR	32 000
Litauen	EUR	32 000
Luxemburg	EUR	–
Ungern	EUR	192 000
Malta	EUR	–
Nederländerna	EUR	192 000
Österrike	EUR	96 000
Polen	EUR	416 000
Portugal	EUR	192 000
Rumänien	EUR	288 000
Slovenien	EUR	32 000
Slovakien	EUR	96 000
Finland	EUR	96 000
Sverige	EUR	192 000
Förenade kungariket	EUR	672 000”

b) Artikel X.1 och X.2 skall ersättas med följande:

”1. En rådgivande kommitté med sjuttiofem ledamöter skall inrättas vid byrån.

2. Platserna skall fördelas till medborgare i medlemsstaterna enligt följande:

Belgien	3	ledamöter
Bulgarien	2	ledamöter
Tjeckien	3	ledamöter
Danmark	2	ledamöter
Tyskland	6	ledamöter
Estland	1	ledamot

Grekland	3	ledamöter
Spanien	5	ledamöter
Frankrike	6	ledamöter
Irland	1	ledamot
Italien	6	ledamöter
Cypern	1	ledamot
Lettland	1	ledamot
Litauen	1	ledamot
Luxemburg	–	
Ungern	3	ledamöter
Malta	–	
Nederländerna	3	ledamöter
Österrike	2	ledamöter
Polen	5	ledamöter
Portugal	3	ledamöter
Rumänien	4	ledamöter
Slovenien	1	ledamot
Slovakien	2	ledamöter
Finland	2	ledamöter
Sverige	3	ledamöter
Förenade kungariket	6	ledamöter”

2. 31977 D 0270: Rådets beslut 77/270/Euratom av den 29 mars 1977 som ger kommissionen befogenhet att ta upp Euratom-lån i syfte att bidra till finansiering av kärnkraftverk (EGT L 88, 6.4.1977, s. 9), ändrat genom

— 31994 D 0179: Rådets beslut 94/179/Euratom av den 21.3.1994 (EGT L 84, 29.3.1994, s. 41),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

Följande skall utgå ur bilagan:

”— Bulgarien”

”— Rumänien”.

3. 32002 R 1407: Rådets förordning (EG) nr 1407/2002 av den 23 juli 2002 om statligt stöd till kolindustrin (EGT L 205, 2.8.2002, s. 1), ändrad genom

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).



a) I artikel 6.2 skall följande stycke läggas till:

”Med avvikelse från första stycket gäller för medlemsstater med anslutningsdag den 1 januari 2007 att totalbeloppet för det stöd till kolindustrin som beviljats enligt artiklarna 4 och 5 inte för något år efter 2007 får överstiga det stödbelopp som kommissionen tillåtit för år 2007 enligt artikel 10.”

b) I artikel 9 skall följande punkt läggas till efter punkt 6a:

”6b. Medlemsstater med anslutningsdag den 1 januari 2007 skall lägga fram de planer som avses i artikel 9.4, 9.5 och 9.6 så snart som möjligt efter anslutningen och allra senast den 30 april 2007.”

c) I artikel 9.8 skall följande mening läggas till:

”Medlemsstater med anslutningsdag den 1 januari 2007 får lämna detta meddelande efter anslutningen men allra senast den 30 april 2007.”

## 10. MILJÖ

### A. NATURSKYDD

1. 31997 D 0602: Rådets beslut av den 22 juli 1997 om den förteckning som avses i artikel 3.1 andra stycket i förordning (EEG) nr 3254/91 och i artikel 1.1 a i kommissionens förordning (EG) nr 35/97 (EGT L 242, 4.9.1997, s. 64), ändrat genom

— 31998 D 0188: Kommissionens beslut 98/188/EG av den 2.3.1998 (EGT L 70, 10.3.1998, s. 28),

— 31998 D 0596: Kommissionens beslut 98/596/EG av den 14.10.1998 (EGT L 286, 23.10.1998, s. 56),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

Uppgifterna om berörda arter för följande länder skall, jämte landsnamnen, utgå ur bilagan:

Bulgarien,

Rumänien.

2. 32002 D 0813: Rådets beslut av den 3 oktober 2002 om fastställande av formuläret för sammanfattning av anmälningsinformationen om avsiktlig utsättning av genetiskt modifierade organismer i miljön för andra ändamål än utsläppande på marknaden, i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/18/EG (EGT L 280, 18.10.2002, s. 62), ändrat genom

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

I del 1 avsnitt B i bilagan skall punkt 3 ersättas med följande:

#### ”3. Organismens geografiska utbredning

a) Förekommer naturligt, eller är på annat sätt etablerad, i det land där anmälan görs:	Ja <input type="checkbox"/>	Nej <input type="checkbox"/>	Ej känt <input type="checkbox"/>
b) Förekommer naturligt, eller är på annat sätt etablerad, i andra EG-länder:	i) Ja <input type="checkbox"/>		
	Om ja, ange i vilken typ av ekosystem den förekommer::		
	Atlantiskt <input type="checkbox"/>		
	Svartahavsområdet <input type="checkbox"/>		
	Medelhavsområdet <input type="checkbox"/>		
	Borealt <input type="checkbox"/>		
	Alpint <input type="checkbox"/>		
	Kontinentalt <input type="checkbox"/>		
	Makaronesiskt <input type="checkbox"/>		
	Pannoniskt <input type="checkbox"/>		
	Stäppområden <input type="checkbox"/>		
	ii) Nej <input type="checkbox"/>		
	iii) Ej känt <input type="checkbox"/>		
c) Används den ofta i det land där anmälan görs?	Ja <input type="checkbox"/>	Nej <input type="checkbox"/>	
d) Hålls den ofta i det land där anmälan görs?	Ja <input type="checkbox"/>	Nej <input type="checkbox"/>	”

## B. FÖRORENINGSKONTROLL OCH RISKHANTERING INOM INDUSTRIEN

32001 R 0761: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 761/2001 av den 19 mars 2001 om frivilligt deltagande för organisationer i gemenskapens miljölednings- och miljörevisionsordning (EMAS) (EGT L 114, 24.4.2001, s. 1), ändrad genom

- 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),
- 32006 R 0196: Kommissionens förordning (EG) nr 196/2006 av den 3.2.2006 (EUT L 32, 4.2.2006, s. 4).

a) I bilaga I, under rubriken "Förteckning över nationella standardiseringsorgan", skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

"BG: BDS (Български институт по стандартизация)",

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

"RO: ASRO (Asociația de Standardizare din România)".

b) I bilaga IV skall texten under logotyperna ersättas med följande:

"Logotypen får användas av en EMAS-registrerad organisation på något av de 22 språken under förutsättning att följande ordalydelse används:

	Version 1	Version 2
Bulgariska:	'Проверено управление по околна среда'	'валидирана информация'
Spanska:	'Gestión ambiental verificada'	'información validada'
Tjeckiska:	'ověřený systém environmentálního řízení'	'platná informace'
Danska:	'verificeret miljøledelse'	'bekræftede oplysninger'
Tyska:	'geprüftes Umweltmanagement'	'geprüfte Information'
Estniska:	'Tõendatud keskkonnajuhtimine'	'kinnitatud informatsioon'
Grekiska:	'επιθεωρημένη περιβαλλοντική διαχείριση'	'επικυρωμένες πληροφορίες'
Franska:	'Management environnemental vérifié'	'information validée'
Italienska:	'Gestione ambientale verificata'	'informazione convalidata'
Lettiska:	'verificēta vides pārvaldība'	'apstiprināta informācija'
Litauiska:	'įvertinta aplinkosaugos vadyba'	'patvirtinta informacija'
Ungerska:	'hitelesített környezetvédelmi rendszer'	'hitelesített információ'
Maltesiska:	'Immaniġġjar Ambjentali Verifikat'	'Informazzjoni Konvalidata'
Nederländska:	'Geverifieerd milieuzorgsysteem'	'gevalideerde informatie'
Polska:	'zweryfikowany system zarządzania środowiskowego'	'informacja potwierdzona'
Portugisiska:	'Gestão ambiental verificada'	'informação validada'
Rumänska:	'Management de mediu verificat'	'Informatii validate'
Slovakiska:	'overený systém environmentálneho riadenia'	'platná informácia'
Slovenska:	'Preverjen sistem ravnanja z okoljem'	'preverjene informacije'
Finska:	'todennettu ympäristöasioiden hallinta'	'vahvistettua tietoa'
Svenska:	'Kontrollerat miljöledningssystem'	'godkänd information'

Båda versionerna av logotypen skall alltid ange organisationens registreringsnummer.

Logotypen skall finnas antingen

- i tre färger (Pantone Nr. 355 Green; Pantone Nr. 109 Yellow; Pantone Nr. 286 Blue)
- i svart på vitt eller
- i vitt på svart."

## C. KEMIKALIER

32000 R 2037: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2037/2000 av den 29 juni 2000 om ämnen som bryter ned ozonskiktet (EGT L 244, 29.9.2000, s. 1), ändrad genom

- 32000 R 2038: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2038/2000 av den 28.9.2000 (EGT L 244, 29.9.2000, s. 25),

- 32000 R 2039: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2039/2000 av den 28.9.2000 (EGT L 244, 29.9.2000, s. 26),
- 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),
- 32003 D 0160: Kommissionens beslut 2003/160/EG av den 7.3.2003 (EUT L 65, 8.3.2003, s. 29),
- 32003 R 1804: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1804/2003 av den 22.9.2003 (EUT L 265, 16.10.2003, s. 1),
- 32004 D 0232: Kommissionens beslut 2004/232/EG av den 3.3.2004 (EUT L 71, 10.3.2004, s. 28),
- 32004 R 2077: Kommissionens förordning (EG) nr 2077/2004 av den 3.12.2004 (EUT L 359, 4.12.2004, s. 28),
- 32006 R 0029: Kommissionens förordning (EG) nr 29/2006 av den 10.1.2006 (EUT L 6, 11.1.2006, s. 27).

Tabellen i bilaga III skall ersättas med följande:

"BILAGA III

Totala kvantitativa begränsningar för producenters och importörers utsläppande på marknaden eller användning för eget bruk av kontrollerade ämnen i gemenskapen

(1999–2003 EU-15; 2004–2006 EU-25; 2007–2015 EU-27)

(beräknade nivåer uttryckta i ODP-viktade ton)

Ämne Tolv månaders- perioder 1 januari– 31 december	Grupp I	Grupp II	Grupp III	Grupp IV	Grupp V	Grupp VI (*) För andra användningar än karantän- sättning och före transport	Grupp VI (*) För karantän- sättning och före transport	Grupp VII	Grupp VIII
1999 (EU-15)	0	0	0	0	0	8 665		0	8 079
2000 (EU-15)						8 665			8 079
2001 (EU-15)						4 621	607		6 678
2002 (EU-15)						4 621	607		5 676
2003 (EU-15)						2 888	607		3 005
2004 (EU-25)						2 945	607		2 209
2005 (EU-25)						0	607		2 209
2006 (EU-25)							607		2 209
2007 (EU-27)							607		2 250
2008 (EU-27)							607		1 874
2009 (EU-27)							607		1 874
2010 (EU-27)							607		0
2011 (EU-27)							607		0
2012 (EU-27)							607		0
2013 (EU-27)							607		0
2014 (EU-27)							607		0
2015 (EU-27)							607		0

(\*) Beräkning där ODP (ozonnedbrytande potential) = 0,6"

## 11. SAMARBETE I RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR

## A. RÄTTSLIGT SAMARBETE PÅ PRIVATRÄTTENS OMRÅDE

1. 32000 R 1346: Rådets förordning (EG) nr 1346/2000 av den 29 maj 2000 om insolvensförfaranden (EGT L 160, 30.6.2000, s. 1), ändrad genom

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

— 32005 R 0603: Rådets förordning (EG) nr 603/2005 av den 12.4.2005 (EUT L 100, 20.4.2005, s. 1),

— 32006 R 0694: Rådets förordning (EG) nr 694/2006 av den 27.4.2006 (EUT L 121, 6.5.2006, s. 1).

a) Följande skall läggas till i artikel 44.1:

”x) Konventionen mellan Rumänien och Grekland om rättslig hjälp i civil- och straffrättsliga ärenden, med protokoll, undertecknad i Bukarest den 19 oktober 1972.

y) Konventionen mellan Rumänien och Frankrike om rättslig hjälp på privaträttens område, undertecknad i Paris den 5 november 1974.

z) Avtalet mellan Bulgarien och Grekland om rättslig hjälp i civil- och straffrättsliga ärenden, undertecknat i Aten den 10 april 1976.

aa) Avtalet mellan Bulgarien och Cypern om rättslig hjälp i civil- och straffrättsliga ärenden, undertecknat i Nicosia den 29 april 1983.

ab) Avtalet mellan Bulgariens regering och Frankrikes regering om ömsesidig rättslig hjälp i civilrättsliga ärenden, undertecknat i Sofia den 18 januari 1989.

ac) Fördraget mellan Rumänien och Tjeckien om rättslig hjälp i civilrättsliga ärenden, undertecknat i Bukarest den 11 juli 1994.

ad) Fördraget mellan Rumänien och Polen om rättslig hjälp och rättsförhållanden i civilrättsliga ärenden, undertecknat i Bukarest den 15 maj 1999.”

b) I bilaga A skall följande införas mellan de texter som gäller Belgien och Tjeckien:

”БЪЛГАРИЯ

— Производство по несъстоятелност”

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

”ROMÂNIA

— Procedura reorganizării judiciare și a falimentului”

c) I bilaga B skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

”БЪЛГАРИЯ

— Производство по несъстоятелност”

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

”ROMÂNIA

— Faliment”

d) I bilaga C skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

”БЪЛГАРИЯ

— Назначен предварително временен синдик

— Временен синдик

— (Постоянен) синдик

— Служебен синдик”

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

”ROMÂNIA

— Administrator (judiciar)

— Lichidator (judiciar)”

2. 32001 R 0044: Rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EGT L 12, 16.1.2001, s. 1), ändrad genom

— 32002 R 1496: Kommissionens förordning (EG) nr 1496/2002 av den 21.8.2002 (EGT L 225, 22.8.2002, s. 13),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

— 32004 R 1937: Kommissionens förordning (EG) nr 1937/2004 av den 9.11.2004 (EUT L 334, 10.11.2004, s. 3),

— 32004 R 2245: Kommissionens förordning (EG) nr 2245/2004 av den 27.12.2004 (EUT L 381, 28.12.2004, s. 10).

a) Följande skall läggas till i artikel 69:

— Konventionen mellan Bulgarien och Belgien om vissa rättsliga ärenden, undertecknad i Sofia den 2 juli 1930.

— Avtalet mellan Bulgarien och Jugoslavien om ömsesidig rättslig hjälp, undertecknat i Sofia den 23 mars 1956, som fortfarande i kraft mellan Bulgarien och Slovenien.

— Fördraget mellan Rumänien och Ungern om rättslig hjälp i civil-, familje- och straffrättsliga ärenden, undertecknat i Bukarest den 7 oktober 1958.

— Fördraget mellan Rumänien och Tjeckoslovakien om rättslig hjälp i civil-, familje- och straffrättsliga ärenden, undertecknat i Prag den 25 oktober 1958, som fortfarande i kraft mellan Rumänien och Slovakien.

— Avtalet mellan Bulgarien och Rumänien om rättslig hjälp i civil-, familje- och straffrättsliga ärenden, undertecknat i Sofia den 3 december 1958.

— Fördraget mellan Rumänien och Jugoslavien om rättslig hjälp, undertecknat i Belgrad den 18 oktober 1960, med protokoll, som fortfarande i kraft mellan Rumänien och Slovenien.

- Avtalet mellan Bulgarien och Polen om rättslig hjälp och rättsförhållanden i civil-, familje- och straffrättsliga ärenden, undertecknat i Warszawa den 4 december 1961.
  - Konventionen mellan Rumänien och Österrike om rättslig hjälp i civil- och familjerättsliga ärenden och om giltighet och delgivning av handlingar, med protokoll, undertecknad i Wien den 17 november 1965.
  - Avtalet mellan Bulgarien och Ungern om rättslig hjälp i civil-, familje- och straffrättsliga ärenden, undertecknat i Sofia den 16 maj 1966.
  - Konventionen mellan Rumänien och Grekland om rättslig hjälp i civil- och straffrättsliga ärenden, med protokoll, undertecknad i Bukarest den 19 oktober 1972.
  - Konventionen mellan Rumänien och Italien om rättslig hjälp i civil- och straffrättsliga ärenden, undertecknad i Bukarest den 11 november 1972.
  - Konventionen mellan Rumänien och Frankrike om rättslig hjälp på privaträttens område, undertecknad i Paris den 5 november 1974.
  - Konventionen mellan Rumänien och Belgien om rättslig hjälp på privaträttens område, undertecknad i Bukarest den 30 oktober 1975.
  - Avtalet mellan Bulgarien och Grekland om rättslig hjälp i civil- och straffrättsliga ärenden, undertecknat i Aten den 10 april 1976.
  - Avtalet mellan Bulgarien och Tjeckoslovakien om rättslig hjälp och fastställande av förhållanden i civil-, familje- och straffrättsliga ärenden, undertecknat i Sofia den 25 november 1976.
  - Konventionen mellan Rumänien och Förenade kungariket om rättslig hjälp på privaträttens område, undertecknad i London den 15 juni 1978.
  - Tilläggsprotokollet till konventionen mellan Rumänien och Belgien om rättslig hjälp på privaträttens område, undertecknat i Bukarest den 30 oktober 1979.
  - Konventionen mellan Rumänien och Belgien om erkännande och verkställighet av avgöranden angående underhållsskyldighet, undertecknad i Bukarest den 30 oktober 1979.
  - Konventionen mellan Rumänien och Belgien om erkännande och verkställighet av skilsmässodomar, undertecknad i Bukarest den 6 november 1980.
  - Avtalet mellan Bulgarien och Cypern om rättslig hjälp i civil- och straffrättsliga ärenden, undertecknat i Nicosia den 29 april 1983.
  - Avtalet mellan Bulgariens regering och Frankrikes regering om ömsesidig rättslig hjälp i civilrättsliga ärenden, undertecknat i Sofia den 18 januari 1989.
  - Avtalet mellan Bulgarien och Italien om rättslig hjälp och verkställighet av avgöranden i civilrättsliga ärenden, undertecknat i Rom den 18 maj 1990.
  - Avtalet mellan Bulgarien och Spanien om ömsesidig rättslig hjälp i civilrättsliga ärenden, undertecknat i Sofia den 23 maj 1993.
  - Fördraget mellan Rumänien och Tjeckien om rättslig hjälp i civilrättsliga ärenden, undertecknat i Bukarest den 11 juli 1994.
  - Konventionen mellan Rumänien och Spanien om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av avgöranden på privaträttens område, undertecknad i Bukarest den 17 november 1997.
  - Konventionen mellan Rumänien och Spanien, utgörande tillägg till Haagkonventionen angående vissa till civilprocessen hörande ämnen (Haag, den 1 mars 1954), undertecknad i Bukarest den 17 november 1997.
  - Fördraget mellan Rumänien och Polen om rättslig hjälp och rättsförhållanden i civilmål, undertecknat i Bukarest den 15 maj 1999.”
- b) I bilaga I skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:
- I Bulgarien: artikel 4.1 i lagen om internationell privaträtt.”
- Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:
- I Rumänien: artiklarna 148-157 i lag nr 105/1992 om internationella privaträttsliga förhållanden.”
- c) I bilaga II skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:
- I Bulgarien: *Софийски градски съд*.”
- Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:
- I Rumänien: *Tribunal*.”
- d) I bilaga III skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:
- I Bulgarien: *Апелативен съд - София*.”
- Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:
- I Rumänien: *Curte de Apel*.”
- e) I bilaga IV skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:
- I Bulgarien genom *обжалване пред Върховния касационен съд*.”
- Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:
- I Rumänien genom *contestatie in anulare* eller *revizuire*.”
- B. VISERINGSPOLITIK
1. 31995 R 1683: Rådets förordning (EG) nr 1683/95 av den 29 maj 1995 om en enhetlig utformning av visumhandlingar (EGT L 164, 14.7.1995, s. 1), ändrad genom
- 32002 R 0334: Rådets förordning (EG) nr 334/2002 av den 18.2.2002 (EGT L 53, 23.2.2002, s. 7),
- 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).



I bilagan skall punkt 3 ersättas med följande:

”3. På denna yta syns en logotyp bestående av en eller flera bokstäver i form av en latent bild som anger den utfärdande medlemsstaten (eller 'BNL' för Beneluxländerna, dvs. Belgien, Luxemburg och Nederländerna). Denna logotyp framträder ljus när den ligger platt och mörk när den vrids 90 grader. Följande logotyper används: A för Österrike, BG för Bulgarien, BNL för Benelux, CY för Cypern, CZE för Tjeckien, D för Tyskland, DK för Danmark, E för Spanien, EST för Estland, F för Frankrike, FIN för Finland, GR för Grekland, H för Ungern, I för Italien, IRL för Irland, LT för Litauen, LVA för Lettland, M för Malta, P för Portugal, PL för Polen, ROU för Rumänien, S för Sverige, SK för Slovakien, SVN för Slovenien, UK för Förenade kungariket.”

2. 41999 D 0013: Den slutliga versionen av de gemensamma konsulerära anvisningarna (SCH/Com-ex (99)) 13 (EGT L 239, 22.9.2000, s. 317), såsom de antagits genom verkställande kommitténs beslut av den 28 april 1999, har senare ändrats genom de rättsakter som anges nedan. En reviderad version av de gemensamma konsulerära anvisningarna, vilken innehåller dessa ändringar och även andra ändringar som har gjorts till följd av rådets förordning (EG) nr 789/2001 av den 24 april 2001 (EGT L 116, 26.4.2001, s. 2), har offentliggjorts i EUT C 326, 22.12.2005, s. 1.

— 32001 D 0329: Rådets beslut 2001/329/EG av den 24.4.2001 (EGT L 116, 26.4.2001, s. 32),

— 32001 D 0420: Rådets beslut 2001/420/EG av den 28.5.2001 (EGT L 150, 6.6.2001, s. 47),

— 32001 R 0539: Rådets förordning (EG) nr 539/2001 av den 15.3.2001 (EGT L 81, 21.3.2001, s. 1),

— 32001 R 1091: Rådets förordning (EG) nr 1091/2001 av den 28.5.2001 (EGT L 150, 6.6.2001, s. 4),

— 32001 R 2414: Rådets förordning (EG) nr 2414/2001 av den 7.12.2001 (EGT L 327, 12.12.2001, s. 1),

— 32002 D 0044: Rådets beslut 2002/44/EG av den 20.12.2001 (EGT L 20, 23.1.2002, s. 5),

— 32002 R 0334: Rådets förordning (EG) nr 334/2002 av den 18.2.2002 (EGT L 53, 23.2.2002, s. 7),

— 32002 D 0352: Rådets beslut 2002/352/EG av den 25.4.2002 (EGT L 123, 9.5.2002, s. 47),

— 32002 D 0354: Rådets beslut 2002/354/EG av den 25.4.2002 (EGT L 123, 9.5.2002, s. 50),

— 32002 D 0585: Rådets beslut 2002/585/EG av den 12.7.2002 (EGT L 187, 16.7.2002, s. 44),

— 32002 D 0586: Rådets beslut 2002/586/EG av den 12.7.2002 (EGT L 187, 16.7.2002, s. 48),

— 32002 D 0587: Rådets beslut 2002/587/EG av den 12.7.2002 (EGT L 187, 16.7.2002, s. 50),

— 32003 R 0693: Rådets förordning (EG) nr 693/2003 av den 14.4.2003 (EUT L 99, 17.4.2003, s. 8),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32003 D 0454: Rådets beslut 2003/454/EG av den 13.6.2003 (EUT L 152, 20.6.2003, s. 82),

— 32003 D 0585: Rådets beslut 2003/585/EG av den 28.7.2003 (EUT L 198, 6.8.2003, s. 13),

— 32003 D 0586: Rådets beslut 2003/586/EG av den 28.7.2003 (EUT L 198, 6.8.2003, s. 15),

— 32004 D 0014: Rådets beslut 2004/14/EG av den 22.12.2003 (EUT L 5, 9.1.2004, s. 74),

— 32004 D 0015: Rådets beslut 2004/15/EG av den 22.12.2003 (EUT L 5, 9.1.2004, s. 76),

— 32004 D 0016: Rådets beslut 2004/16/EG av den 22.12.2003 (EUT L 5, 9.1.2004, s. 78),

— 32004 D 0017: Rådets beslut 2004/17/EG av den 22.12.2003 (EUT L 5, 9.1.2004, s. 79).

— 32006 D 0440: Rådets beslut 2006/440/EG av den 1.6.2006 (EUT L 175, 29.6.2006, s. 77).

De gemensamma konsulerära anvisningarna skall anpassas på följande sätt:

a) I del II av bilaga 1 skall följande utgå:

”BULGARIEN”,

”RUMÄNIEN”.

b) I förteckning A i bilaga 2 skall följande utgå:

”Rumänien”.

c) I bilaga 2 skall följande uppgifter införas i förteckning A:

	”BG	RO
Albanien	DS (*)	D
Algeriet		D
Angola		
Antigua och Barbuda		
Armenien	D	DS
Azerbajdzjan	DS	DS
Bahamas		
Barbados		
Vitryssland		DS
Benin		
Bosnien och Hercegovina	DS	DS
Botswana		
Burkina Faso		
Kambodja		
Kap Verde		
Centralafrikanska republiken		DS
Tchad		

	"BG	RO
Folkrepubliken Kina	DS (**)	DS
Colombia		DS
Kongo		DS
Elfenbenskusten		
Kuba		
Dominica		
Dominikanska republiken		
Ecuador		
Egypten		
Fiji		
F.d. jugoslaviska republiken Makedonien	DS (**)	DS
Gabon		
Gambia		
Ghana		DS
Guinea		DS
Guyana		
Georgien	D (*)	DS
Indien		
Iran	DS (**)	D
Jamaica		
Jordanien		D
Kazakstan		DS
Kenya		
Kuwait		
Kirgizistan		DS
Laos		
Lesotho		
Malawi		
Maldiverna		
Marocko	DS	DS
Mauretanien		DS
Moldavien	DS	DS
Mongoliet	DS	DS
Moçambique		

	"BG	RO
Namibia		
Niger		
Nordkorea	DS (*)	
Pakistan		DS
Peru	DS	DS
Filippinerna		DS
Ryssland	DS (*)	DS
Samoa		
São Tomé och Príncipe		DS
Senegal		DS
Serbien och Montenegro	DS (**)	
Seychellerna		
Sierra Leone		DS
Sydafrika	DS	DS
Swaziland		
Tadzjikistan		DS
Tanzania		DS
Thailand		DS
Togo		
Trinidad och Tobago		
Tunisien		DS
Turkiet	DS (*) (**)	DS
Turkmenistan		DS
Uganda		
Ukraina	DS	DS
Uzbekistan		D
Vietnam	DS	DS
Jemen		
Zambia		D
Zimbabwe		

(\*) Innehavare av diplomatpass och/eller tjänstepass som är ackrediterade medlemmar av den diplomatiska eller konsulära personalen på Bulgariens territorium skall vara viseringsskyldiga vid sin första inresa men inte under återstoden av sitt uppdrag.

(\*\*) Innehavare av diplomatpass och/eller tjänstepass som inte är ackrediterade medlemmar av den diplomatiska eller konsulära personalen på Bulgariens territorium skall undantas från viseringsskyldighet under högst trettio (30) dagar."

d) I bilaga 2 skall följande uppgifter införas i förteckning B:

	"BG	RO
Australien	X	
Chile		
Israel		
Mexiko		
Förenta staterna	X"	

e) I del I av bilaga 3 skall fotnoten om Iran ersättas med följande:

"För Bulgarien, Tyskland och Cypern:

Följande personer behöver ingen visering för flygplatstransitering:

— Innehavare av diplomat- eller tjänstepass.

För Polen:

Följande personer behöver ingen visering för flygplatstransitering:

— Innehavare av diplomatpass."

f) I del II av bilaga 3 skall följande uppgifter införas i förteckningen:

	"BG	RO
Albanien		
Angola	X	
Armenien		
Azerbajdzjan		
Burkina Faso		
Kamerun		
Kongo		
Elfenbenskusten		
Kuba		
Egypten		
Etiopien		X
Gambia		
Guinea		
Guinea Bissau		
Haiti		
Indien		X
Jordanien		
Libanon		
Liberia	X	
Libyen		
Mali		

	"BG	RO
Nordkorea		
Nordmarianerna		
Filippinerna		
Rwanda		
Senegal		
Sierra Leone		
Sudan	X	
Syrien		
Togo		
Turkiet		
Vietnam"		

g) I bilaga 7 skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

"BULGARIEN

Enligt utlänningslagen och tillämpningsföreskrifterna till denna skall en utlänning som vill resa in för en kort vistelse eller för transitresa genom Bulgarien styrka innehav av

— tillräckliga medel för det dagliga uppehållet i Bulgarien - minst 50 BGN per dag eller motsvarande belopp i annan valuta,

— tillräckliga medel för utresa från Bulgarien,

i kontanter, andra betalningsmedel än kontanter (t.ex. kreditkort, check), turistvouchert eller annat tillförlitligt bevis."

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

"RUMÄNIEN

Regeringsförordning nr 194/2002 om utlänningars ställning i Rumänien innehåller följande tillämpliga bestämmelser:

Artikel 6

'Utlänningar kan beviljas inresa till rumänskt territorium om de uppfyller följande villkor:

[...]

c) De skall, enligt förbehållen i förordningen, uppvisa handlingar som anger syftet med och villkoren för vistelsen och som styrker att de förfogar över tillräckliga medel både för uppehållet under vistelsen och för återresan till ursprungsstaten eller för transitresan till en annan stat där de med säkerhet kommer att beviljas inresa.

[...].'

Artikel 29.2

'Kontanter i konvertibel valuta, resecheckar, checkar som är utställda på ett valutakonto, kreditkort tillsammans med ett kontoutdrag som är daterat högst två dagar före viseringsansökan eller någon annan metod som styrker att sökanden förfogar över tillräckliga medel kan godtas som bevis för tillräckliga medel.'

## Artikel 35

För att vid rumänska diplomatiska beskickningar och konsulat erhålla visering för kortare vistelse skall utlänningar, utöver andra villkor som fastställs i lagen, styrka att de förfogar över medel till ett belopp av 100 euro per dag eller motsvarande värde i konvertibel valuta för hela vistelsen.

Detta villkor skall vara uppfyllt för följande typer av visering för kortare vistelse:

Turism.

Besök.

Affärsangelägenheter.

Kulturell, vetenskaplig eller humanitär verksamhet, medicinsk korttidsbehandling eller annan verksamhet som inte strider mot rumänsk lagstiftning.”

h) I bilagan till bilaga 8 skall punkt 3 ersättas med följande:

”3. På denna yta syns en logotyp bestående av en eller flera bokstäver i form av en latent bild som anger den utfärdande medlemsstaten (eller 'BNL' för Beneluxländerna, dvs. Belgien, Luxemburg och Nederländerna). Denna logotyp framträder ljus när den ligger platt och mörk när den vrids 90 grader. Följande logotyper används: A för Österrike, BG för Bulgarien, BNL för Benelux, CY för Cypern, CZE för Tjeckien, D för Tyskland, DK för Danmark, E för Spanien, EST för Estland, F för Frankrike, FIN för Finland, GR för Grekland, H för Ungern, I för Italien, IRL för Irland, LT för Litauen, LVA för Lettland, M för Malta, P för Portugal, PL för Polen, ROU för Rumänien, S för Sverige, SK för Slovakien, SVN för Slovenien, UK för Förenade kungariket.”

3. 32001 R 0539: Rådets förordning (EG) nr 539/2001 av den 15 mars 2001 om fastställande av förteckningen över tredje länder vars medborgare är skyldiga att inneha visering när de passerar de yttre gränserna och av förteckningen över de tredje länder vars medborgare är undantagna från detta krav (EGT L 81, 21.3.2001, s. 1), ändrad genom

— 32001 R 2414: Rådets förordning (EG) nr 2414/2001 av den 7.12.2001 (EGT L 327, 12.12.2001, s. 1),

— 32003 R 0453: Rådets förordning (EG) nr 453/2003 av den 6.3.2003 (EUT L 69, 13.3.2003, s. 10),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

— 32005 R 0851: Rådets förordning (EG) nr 851/2005 av den 2.6.2005 om ändring av förordning (EG) nr 539/2001 (EUT L 141, 4.6.2005, s. 3).

I bilaga II.1 skall följande utgå:

”Bulgarien”,

”Rumänien”.

## C. DIVERSE

41994 D 0028: Verkställande kommitténs beslut av den 22 december 1994 om intyg enligt artikel 75 för transport av narkotika och psykotropa ämnen (SCH/Com-ex (94) 28 rev.) (EGT L 239, 22.9.2000, s. 463), ändrat genom

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33).

I bilaga II skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

”BULGARIEN:

Ministry of Health  
5, Sveta Nedelia Square  
Sofia 1000  
Tel.: + 359 2 930 11 52  
Fax: + 359 2 981 18 33”

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

”RUMÄNIEN

General Pharmaceutical Directorate  
Ministry of Health  
Strada Cristian Popisteanu nr. 1-3  
Bucharest Sector 3  
Tel.: +40 21 307 25 49  
Fax: +40 21 307 25 48”.

## 12. TULLUNIONEN

## TEKNISKA ANPASSNINGAR AV TULLKODEXEN

31992 R 2913: Rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 302, 19.10.1992, s. 1), ändrad genom

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 31997 R 0082: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 82/97 av den 19.12.1996 (EGT L 17, 21.1.1997, s. 1),

— 31999 R 0955: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 955/1999 av den 13.4.1999 (EGT L 119, 7.5.1999, s. 1),

— 32000 R 2700: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2700/2000 av den 16.11.2000 (EGT L 311, 12.12.2000, s. 17),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32004 R 0060: Kommissionens förordning (EG) nr 60/2004 av den 14.1.2004 (EUT L 9, 15.1.2004, s. 8),

— 32005 R 0648: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 648/2005 av den 13.4.2005 (EUT L 117, 4.5.2005, s. 13).

Följande skall läggas till i artikel 3.1:

”— Bulgariens territorium.

— Rumäniens territorium”.

## 13. YTTRE FÖRBINDELSER

1. 31993 R 3030: Rådets förordning (EEG) nr 3030/93 av den 12 oktober 1993 om gemensamma regler för import av vissa textilprodukter från tredje land (EGT L 275, 8.11.1993, s. 1), ändrad genom
- 31993 R 3617: Kommissionens förordning (EG) nr 3617/93 av den 22.12.1993 (EGT L 328, 29.12.1993, s. 22),
  - 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
  - 31994 R 0195: Kommissionens förordning (EG) nr 195/94 av den 12.1.1994 (EGT L 29, 2.2.1994, s. 1),
  - 31994 R 3169: Kommissionens förordning (EG) nr 3169/94 av den 21.12.1994 (EGT L 335, 23.12.1994, s. 33),
  - 31994 R 3289: Rådets förordning (EG) nr 3289/94 av den 22.12.1994 (EGT L 349, 31.12.1994, s. 85),
  - 31995 R 1616: Kommissionens förordning (EG) nr 1616/95 av den 4.7.1995 (EGT L 154, 5.7.1995, s. 3),
  - 31995 R 3053: Kommissionens förordning (EG) nr 3053/95 av den 20.12.1995 (EGT L 323, 30.12.1995, s. 1),
  - 31996 R 0941: Kommissionens förordning (EG) nr 941/96 av den 28.5.1996 (EGT L 128, 29.5.1996, s. 15),
  - 31996 R 1410: Kommissionens förordning (EG) nr 1410/96 av den 19.7.1996 (EGT L 181, 20.7.1996, s. 15),
  - 31996 R 2231: Kommissionens förordning (EG) nr 2231/96 av den 22.11.1996 (EGT L 307, 28.11.1996, s. 1),
  - 31996 R 2315: Rådets förordning (EG) nr 2315/96 av den 25.11.1996 (EGT L 314, 4.12.1996, s. 1),
  - 31997 R 0152: Kommissionens förordning (EG) nr 152/97 av den 28.1.1997 (EGT L 26, 29.1.1997, s. 8),
  - 31997 R 0447: Kommissionens förordning (EG) nr 447/97 av den 7.3.1997 (EGT L 68, 8.3.1997, s. 16),
  - 31997 R 0824: Rådets förordning (EG) nr 824/97 av den 29.4.1997 (EGT L 119, 8.5.1997, s. 1),
  - 31997 R 1445: Kommissionens förordning (EG) nr 1445/97 av den 24.7.1997 (EGT L 198, 25.7.1997, s. 1),
  - 31998 R 0339: Kommissionens förordning (EG) nr 339/98 av den 11.2.1998 (EGT L 45, 16.2.1998, s. 1),
  - 31998 R 0856: Kommissionens förordning (EG) nr 856/98 av den 23.4.1998 (EGT L 122, 24.4.1998, s. 11),
  - 31998 R 1053: Kommissionens förordning (EG) nr 1053/98 av den 20.5.1998 (EGT L 151, 21.5.1998, s. 10),
  - 31998 R 2798: Kommissionens förordning (EG) nr 2798/98 av den 22.12.1998 (EGT L 353, 29.12.1998, s. 1),
  - 31999 R 1072: Kommissionens förordning (EG) nr 1072/1999 av den 10.5.1999 (EGT L 134, 28.5.1999, s. 1),
  - 32000 R 1591: Kommissionens förordning (EG) nr 1591/2000 av den 10.7.2000 (EGT L 186, 25.7.2000, s. 1),
  - 32000 R 1987: Kommissionens förordning (EG) nr 1987/2000 av den 20.9.2000 (EGT L 237, 21.9.2000, s. 24),
  - 32000 R 2474: Rådets förordning (EG) nr 2474/2000 av den 9.11.2000 (EGT L 286, 11.11.2000, s. 1),
  - 32001 R 0391: Rådets förordning (EG) nr 391/2001 av den 26.2.2001 (EGT L 58, 28.2.2001, s. 3),
  - 32001 R 1809: Kommissionens förordning (EG) nr 1809/2001 av den 9.8.2001 (EGT L 252, 20.9.2001, s. 1),
  - 32002 R 0027: Kommissionens förordning (EG) nr 27/2002 av den 28.12.2001 (EGT L 9, 11.1.2002, s. 1),
  - 32002 R 0797: Kommissionens förordning (EG) nr 797/2002 av den 14.5.2002 (EGT L 128, 15.5.2002, s. 29),
  - 32002 R 2344: Kommissionens förordning (EG) nr 2344/2002 av den 18.12.2002 (EGT L 357, 31.12.2002, s. 91),
  - 32003 R 0138: Rådets förordning (EG) nr 138/2003 av den 21.1.2003 (EGT L 23, 28.1.2003, s. 1),
  - 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),
  - 32004 R 0260: Kommissionens förordning (EG) nr 260/2004 av den 6.2.2004 (EUT L 51, 20.2.2004, s. 1),
  - 32004 R 0487: Rådets förordning (EG) nr 487/2004 av den 11.3.2004 (EUT L 79, 17.3.2004, s. 1),
  - 32004 R 1627: Rådets förordning (EG) nr 1627/2004 av den 13.9.2004 (EUT L 295, 18.9.2004, s. 1),
  - 32004 R 2200: Rådets förordning (EG) nr 2200/2004 av den 13.12.2004 (EUT L 374, 22.12.2004, s. 1),
  - 32005 R 0930: Kommissionens förordning (EG) nr 930/2005 av den 6.6.2005 (EUT L 162, 23.6.2005, s. 1),
  - 32005 R 1084: Kommissionens förordning (EG) nr 1084/2005 av den 8.7.2005 (EUT L 177, 9.7.2005, s. 19),
  - 32005 R 1478: Kommissionens förordning (EG) nr 1478/2005 av den 12.9.2005 (EUT L 236, 13.9.2005, s. 3),
  - 32006 R 0035: Kommissionens förordning (EG) nr 35/2006 av den 11.1.2006 (EUT L 7, 12.1.2006, s. 8).
- a) I artikel 2 skall följande punkt läggas till:
- ”10. För övergång till fri omsättning i en av de två nya medlemsstater som ansluter sig till Europeiska unionen den 1 januari 2007, dvs. Bulgarien och Rumänien, av textilprodukter som omfattas av kvantitativa begränsningar eller övervakning i gemenskapen, och som har avsänts före den 1 januari 2007 och införs i de två nya medlemsstaterna den 1 januari 2007 eller senare, skall det krävas att ett importtillstånd uppvisas. Ett sådant importtillstånd skall utfärdas automatiskt och utan kvantitativa begränsningar av de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten mot uppvisande av lämplig bevisning, t.ex. fraktsedel, som visar att produkterna har avsänts före den 1 januari 2007.
- Sådana tillstånd skall meddelas till kommissionen.”



b) I artikel 5 skall följande stycke läggas till:

”För övergång till fri omsättning av textilprodukter som avsänds från en av de två nya medlemsstater som ansluter sig till Europeiska unionen den 1 januari 2007 till en bestämmelseort utanför gemenskapen i syfte att bearbetas före den 1 januari 2007, och som återimporteras till samma medlemsstat den 1 januari 2007 eller senare, skall det om lämplig bevisning uppvisas, t.ex. en exportdeklaration, inte gälla några kvantitativa begränsningar eller krävas något importtillstånd. De behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten skall underrätta kommissionen om sådan import.”

c) I bilaga III artikel 28.6 andra strecksatsen skall följande införas mellan uppgifterna för Österrike och Benelux:

”— BG = Bulgarien”.

Följande skall införas mellan uppgifterna för Portugal och Sverige:

”— RO = Rumänien”.

2. 31994 R 0517: Rådets förordning (EG) nr 517/94 av den 7 mars 1994 om gemensamma bestämmelser för import av textilprodukter från vissa tredje länder som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda gemenskapsbestämmelser för import (EGT L 67, 10.3.1994, s. 1), ändrad genom

— 31994 R 1470: Kommissionens förordning (EG) nr 1470/94 av den 27.6.1994 (EGT L 159, 28.6.1994, s. 14),

— 31994 R 1756: Kommissionens förordning (EG) nr 1756/94 av den 18.7.1994 (EGT L 183, 19.7.1994, s. 9),

— 31994 R 2612: Kommissionens förordning (EG) nr 2612/94 av den 27.10.1994 (EGT L 279, 28.10.1994, s. 7),

— 31994 R 2798: Rådets förordning (EG) nr 2798/94 av den 14.11.1994 (EGT L 297, 18.11.1994, s. 6),

— 31994 R 2980: Kommissionens förordning (EG) nr 2980/94 av den 7.12.1994 (EGT L 315, 8.12.1994, s. 2),

— 31995 R 1325: Rådets förordning (EG) nr 1325/95 av den 6.6.1995 (EGT L 128, 13.6.1995, s. 1),

— 31996 R 0538: Rådets förordning (EG) nr 538/96 av den 25.3.1996 (EGT L 79, 29.3.1996, s. 1),

— 31996 R 1476: Kommissionens förordning (EG) nr 1476/96 av den 26.7.1996 (EGT L 188, 27.7.1996, s. 4),

— 31996 R 1937: Kommissionens förordning (EG) nr 1937/96 av den 8.10.1996 (EGT L 255, 9.10.1996, s. 4),

— 31997 R 1457: Kommissionens förordning (EG) nr 1457/97 av den 25.7.1997 (EGT L 199, 26.7.1997, s. 6),

— 31999 R 2542: Kommissionens förordning (EG) nr 2542/1999 av den 25.11.1999 (EGT L 307, 2.12.1999, s. 14),

— 32000 R 0007: Rådets förordning (EG) nr 7/2000 av den 21.12.1999 (EGT L 2, 5.1.2000, s. 51),

— 32000 R 2878: Kommissionens förordning (EG) nr 2878/2000 av den 28.12.2000 (EGT L 333, 29.12.2000, s. 60),

— 32001 R 2245: Kommissionens förordning (EG) nr 2245/2001 av den 19.11.2001 (EGT L 303, 20.11.2001, s. 17),

— 32002 R 0888: Kommissionens förordning (EG) nr 888/2002 av den 24.5.2002 (EGT L 146, 4.6.2002, s. 1),

— 32002 R 1309: Rådets förordning (EG) nr 1309/2002 av den 12.7.2002 (EGT L 192, 20.7.2002, s. 1),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32003 R 1437: Kommissionens förordning (EG) nr 1437/2003 av den 12.8.2003 (EUT L 204, 13.8.2003, s. 3),

— 32003 R 1484: Kommissionens förordning (EG) nr 1484/2003 av den 21.8.2003 (EUT L 212, 22.8.2003, s. 46),

— 32003 R 2309: Kommissionens förordning (EG) nr 2309/2003 av den 29.12.2003 (EUT L 342, 30.12.2003, s. 21),

— 32004 R 1877: Kommissionens förordning (EG) nr 1877/2004 av den 28.10.2004 (EUT L 326, 29.10.2004, s. 25),

— 32005 R 0931: Kommissionens förordning (EG) nr 931/2005 av den 6.6.2005 (EUT L 162, 23.6.2005, s. 37).

a) I bilaga III A skall följande utgå under rubriken ”Frankrike, MFA-länder och liknande länder, GATT-medlemmar”:

”Rumänien”

b) I bilaga III A skall följande utgå under rubriken ”Icke GATT-medlemmar”:

”Bulgarien”

c) I bilaga III A skall tredje stycket under rubriken ”Förenade kungariket ’Residual Textile’-området” ersättas med följande:

”’Cefta-området’ omfattar Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Förenade kungariket, Grekland, Irland, Island, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Rumänien, Schweiz, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjeckien, Tyskland, Ungern och Österrike.”

d) I bilaga III A skall sjunde stycket under rubriken ”Förenade kungariket ’Residual Textile-området’” ersättas med följande:

”’Statshandelsländer’ omfattar Albanien, Kambodja, Kina, Laos, Mongoliet, Nordkorea, f.d. Sovjetunionen och Vietnam.”

3. 32002 R 0152: Rådets förordning (EG) nr 152/2002 av den 21 januari 2002 om export av vissa EKSG- och EG-stålprodukter från f.d. jugoslaviska republiken Makedonien till Europeiska gemenskapen (systemet för dubbelkontroll) och om upphörande av förordning (EG) nr 190/98 (EGT L 25, 29.1.2002, s. 1), ändrad genom

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32004 R 0885: Rådets förordning (EG) No 885/2004 av den 26.4.2004 (EUT L 168, 1.5.2004, s. 1).

a) Följande artikel skall läggas till efter artikel 4a:

”Artikel 4b

För övergång till fri omsättning i Bulgarien och Rumänien från och med den 1 januari 2007 av stålprodukter som omfattas av denna förordning och som sänts före den 1 januari 2007 skall inte något importdokument krävas, förutsatt att varorna sändes före den 1 januari 2007 och att konossementet eller något annat transportdokument som av gemenskapsmyndigheterna anses vara likvärdigt och av vilket sändningsdagen framgår har uppvisats.”

b) I bilaga III skall rubriken ersättas med följande:

”BILAGA III

СПИСЪК НА НАЦИОНАЛНИТЕ КОМПЕТЕНТНИ ОРГАНИ  
 LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES  
 SEZNAM PŘÍSLUŠNÝCH VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ  
 LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER  
 LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN  
 RIIKLIKE PÄDEVATE ASUTUSTE NIMEKIRI  
 ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ  
 LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES  
 LISTE DES AUTORITÉS NATIONALES COMPÉTENTES  
 ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITÀ NAZIONALI  
 VALSTU KOMPETENTO IESTĀŽU SARAKSTS  
 ATSAKINGŲ NACIONALINIŲ INSTITUCIJŲ SĄRAŠAS  
 AZ ILLETÉKES NEMZETI HATÓSÁGOK LISTÁJA  
 LISTA TA' L-AWTORITAJIET NAZZJONALI KOMPETENTI  
 LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES  
 LISTA WŁAŚCIWYCH ORGANÓW KRAJOWYCH  
 LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES  
 LISTA AUTORITĂȚILOR NAȚIONALE COMPETENTE  
 SEZNAM PRISTOJNIH NACIONALNIH ORGANOV  
 ZOZNAM PRÍSLUŠNÝCH ŠTÁTNYCH ORGÁNOV  
 LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAI-SISTA  
 FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA NATIONELLA MYNDIGHETER”

c) I bilaga III skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

”БЪЛГАРИЯ

Министерство на икономиката и енергетиката  
 (Ekonomi- och energiministeriet)  
 ул. Славянска № 8  
 гр. София, 1052  
 Тfn (359-2) 94 071  
 Fax (359-2) 98 72 190”

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

”ROMÂNIA

Ministerul Economiei și Comerțului  
 Departamentul de Comerț Exterior  
 Strada Ion Cămpineanu nr. 16  
 Sector 1, București  
 Tfn (40-21) 40 10 507  
 Fax (40-21) 31 59 698”

4. 32002 R 2368: Rådets förordning (EG) nr 2368/2002 av den 20 december 2002 om genomförande av Kimberleyprocessen

certifieringssystem för den internationella handeln med rådiamanter (EGT L 358, 31.12.2002, s. 28), ändrad genom

— 32003 R 0254: Rådets förordning (EG) nr 254/2003 av den 11.2.2003 (EUT L 36, 12.2.2003, s. 7),

— 32003 R 0257: Kommissionens förordning (EG) nr 257/2003 av den 11.2.2003 (EUT L 36, 12.2.2003, s. 11),

— 32003 R 0418: Kommissionens förordning (EG) nr 418/2003 av den 6.3.2003 (EUT L 64, 7.3.2003, s. 13),

— 32003 R 0762: Kommissionens förordning (EG) nr 762/2003 av den 30.4.2003 (EUT L 109, 1.5.2003, s. 10),

— 32003 R 0803: Kommissionens förordning (EG) nr 803/2003 av den 8.4.2003 (EUT L 115, 9.5.2003, s. 53),

— 32003 R 1214: Kommissionens förordning (EG) nr 1214/2003 av den 7.7.2003 (EUT L 169, 8.7.2003, s. 30),

— 32003 R 1536: Kommissionens förordning (EG) nr 1536/2003 av den 29.8.2003 (EUT L 218, 30.8.2003, s. 31),

— 32003 R 1768: Kommissionens förordning (EG) nr 1768/2003 av den 8.10.2003 (EUT L 256, 9.10.2003, s. 9),

— 32003 R 1880: Kommissionens förordning (EG) nr 1880/2003 av den 24.10.2003 (EUT L 275, 25.10.2003, s. 26),

— 32003 R 2062: Kommissionens förordning (EG) nr 2062/2003 av den 24.11.2003 (EUT L 308, 25.11.2003, s. 7),

— 32004 R 0101: Kommissionens förordning (EG) nr 101/2004 av den 21.1.2004 (EUT L 15, 22.1.2004, s. 20),

— 32004 R 0657: Kommissionens förordning (EG) nr 657/2004 av den 7.4.2004 (EUT L 104, 8.4.2004, s. 62),

— 32004 R 0913: Kommissionens förordning (EG) nr 913/2004 av den 29.4.2004 (EUT L 163, 30.4.2004, s. 73),

— 32004 R 1459: Kommissionens förordning (EG) nr 1459/2004 av den 16.8.2004 (EUT L 269, 17.8.2004, s. 26),

— 32004 R 1474: Kommissionens förordning (EG) nr 1474/2004 av den 18.8.2004 (EUT L 271, 19.8.2004, s. 29),

— 32005 R 0522: Kommissionens förordning (EG) nr 522/2005 av den 1.4.2005 (EUT L 84, 2.4.2005, s. 8),

— 32005 R 0718: Kommissionens förordning (EG) nr 718/2005 av den 12.5.2005 (EUT L 121, 13.5.2005, s. 64),

— 32005 R 1285: Kommissionens förordning (EG) nr 1285/2005 av den 3.8.2005 (EUT L 203, 4.8.2005, s. 12),

— 32005 R 1574: Kommissionens förordning (EG) nr 1574/2005 av den 28.9.2005 (EUT L 253, 29.9.2005, s. 11).

a) I bilaga II skall följande utgå:

”BULGARIEN

Ministry of Economy  
 Multilateral Trade and Economic Policy and Regional Cooperation  
 Directorate  
 12, Al. Batenberg str.  
 1000 Sofia  
 Bulgaria”

”RUMÄNIEN

National Authority for Consumer Protection  
 Strada Georges Clemenceau Nr. 5, sectorul 1  
 Bucarest  
 Romania”

b) I bilaga III skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

”BULGARIEN

Министерство на финансите  
ул. Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 "G.S. Rakovsky" street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg”

Mellan uppgifterna för Tyskland och Förenade kungariket:

”RUMÄNIEN

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor  
Direcția Metale Prețioase și Pietre Prețioase  
Str. Splaiul Unirii nr. 8, bl B4, sc 1, et 2, ap 6  
Sector 4, București  
Tfn (40-21) 31 84 635  
Fax (40-21) 31 84 635”

5. 32005 R 1236: Rådets förordning (EG) nr 1236/2005 av den 27 juni 2005 om handel med vissa varor som kan användas till

dödsstraff, tortyr eller annan grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning (EUT L 200, 30.7.2005, s. 1).

I bilaga I skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

”БЪЛГАРИЯ

BULGARIA

Министерство на икономиката и енергетиката  
(Ekonomi- och energiministeriet)  
ул. ”Славянска” № 8  
гр. София, 1052  
Tfn (359-2) 94 071  
Fax (359-2) 98 72 190”

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

”RUMÄNIEN

Ministerul Economiei și Comerțului  
Departamentul pentru Comerț Exterior  
Direcția Generală Politici Comerciale  
Str. Ion Câmpineanu, nr. 16  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 40 10 502  
(40-21) 40 10 503  
Fax (40-21) 31 50 773”

#### 14. GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK

1. 32000 R 2488: Rådets förordning (EG) nr 2488/2000 av den 10 november 2000 om fortsatt frysande av tillgångar med anknytning till Slobodan Milosevic och med honom associerade personer och om upphävande av förordningarna (EG) nr 1294/1999 och (EG) nr 607/2000 samt artikel 2 i förordning (EG) nr 926/98 (EGT L 287, 14.11.2000, s. 19), ändrad genom

— 32001 R 1205: Kommissionens förordning (EG) nr 1205/2001 av den 19.6.2001 (EGT L 163, 20.6.2001, s. 14),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32006 R 0068: Kommissionens förordning (EG) nr 68/2006 av den 16.1.2006 (EUT L 11, 17.1.2006, s. 11).

I bilaga II skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

”BULGARIEN

Министерство на финансите  
ул. Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 "G.S. Rakovsky" street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg”

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

”RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro”.

2. 32001 R 2580: Rådets förordning (EG) nr 2580/2001 av den 27 december 2001 om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter i syfte att bekämpa terrorism (EGT L 344, 28.12.2001, s. 70), ändrad genom

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32003 R 0745: Kommissionens förordning (EG) nr 745/2003 av den 28.4.2003 (EUT L 106, 29.4.2003, s. 22),

— 32005 D 0221: Rådets beslut 2005/221/GUSP av den 14.3.2005 (EUT L 69, 16.3.2005, s. 64),

— 32005 D 0722: Rådets beslut 2005/722/EG av den 17.10.2005 (EUT L 272, 18.10.2005, s. 15),

— 32005 D 0848: Rådets beslut 2005/848/EG av den 29.11.2005 (EUT L 314, 30.11.2005, s. 46),

- 32005 R 1207: Kommissionens förordning (EG) nr 1207/2005 av den 27.7.2005 (EUT L 197, 28.7.2005, s. 16),
- 32005 R 1957: Kommissionens förordning (EG) nr 1957/2005 av den 29.11.2005 (EUT L 314, 30.11.2005, s. 16),
- 32006 D 0379: Rådets beslut 2006/379/EG av den 29.5.2006 (EUT L 144, 31.5.2006, s. 21).

I bilagan skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

#### "BULGARIEN

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg"

Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

#### "RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 23 10 262  
Fax (40-21) 31 20 513  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 23 10 262  
Fax (40-21) 31 20 513".

3. 32002 R 0881: Rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av förordning (EG) nr 467/2001 om förbud mot export av vissa varor och tjänster till Afghanistan, skärpning av flygförbudet och förlängning av spärrandet av tillgångar och andra finansiella medel beträffande talibanerna i Afghanistan (EGT L 139, 29.5.2002, s. 9), ändrad genom

- 32002 R 0951: Kommissionens förordning (EG) nr 951/2002 av den 3.6.2002 (EGT L 145, 4.6.2002, s. 14),
- 32002 R 1580: Kommissionens förordning (EG) nr 1580/2002 av den 4.9.2002 (EGT L 237, 5.9.2002, s. 3),
- 32002 R 1644: Kommissionens förordning (EG) nr 1644/2002 av den 13.9.2002 (EGT L 247, 14.9.2002, s. 25),

- 32002 R 1754: Kommissionens förordning (EG) nr 1754/2002 av den 1.10.2002 (EGT L 264, 2.10.2002, s. 23),
- 32002 R 1823: Kommissionens förordning (EG) nr 1823/2002 av den 11.10.2002 (EGT L 276, 12.10.2002, s. 26),
- 32002 R 1893: Kommissionens förordning (EG) nr 1893/2002 av den 23.10.2002 (EGT L 286, 24.10.2002, s. 19),
- 32002 R 1935: Kommissionens förordning (EG) nr 1935/2002 av den 29.10.2002 (EGT L 295, 30.10.2002, s. 11),
- 32002 R 2083: Kommissionens förordning (EG) nr 2083/2002 av den 22.11.2002 (EGT L 319, 23.11.2002, s. 22),
- 32003 R 0145: Kommissionens förordning (EG) nr 145/2003 av den 27.1.2003 (EGT L 23, 28.1.2003, s. 22),
- 32003 R 0215: Kommissionens förordning (EG) nr 215/2003 av den 3.2.2003 (EUT L 28, 4.2.2003, s. 41),
- 32003 R 0244: Kommissionens förordning (EG) nr 244/2003 av den 7.2.2003 (EUT L 33, 8.2.2003, s. 28),
- 32003 R 0342: Kommissionens förordning (EG) nr 342/2003 av den 21.2.2003 (EUT L 49, 22.2.2003, s. 13),
- 32003 R 0350: Kommissionens förordning (EG) nr 350/2003 av den 25.2.2003 (EUT L 51, 26.2.2003, s. 19),
- 32003 R 0370: Kommissionens förordning (EG) nr 370/2003 av den 27.2.2003 (EUT L 53, 28.2.2003, s. 33),
- 32003 R 0414: Kommissionens förordning (EG) nr 414/2003 av den 5.3.2003 (EUT L 62, 6.3.2003, s. 24),
- 32003 R 0561: Rådets förordning (EG) nr 561/2003 av den 27.3.2003 (EUT L 82, 29.3.2003, s. 1),
- 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),
- 32003 R 0742: Kommissionens förordning (EG) nr 742/2003 av den 28.4.2003 (EUT L 106, 29.4.2003, s. 16),
- 32003 R 0866: Kommissionens förordning (EG) nr 866/2003 av den 19.5.2003 (EUT L 124, 20.5.2003, s. 19),
- 32003 R 1012: Kommissionens förordning (EG) nr 1012/2003 av den 12.6.2003 (EUT L 146, 13.6.2003, s. 50),
- 32003 R 1184: Kommissionens förordning (EG) nr 1184/2003 av den 2.7.2003 (EUT L 165, 3.7.2003, s. 21),
- 32003 R 1456: Kommissionens förordning (EG) nr 1456/2003 av den 14.8.2003 (EUT L 206, 15.8.2003, s. 27),
- 32003 R 1607: Kommissionens förordning (EG) nr 1607/2003 av den 12.9.2003 (EUT L 229, 13.9.2003, s. 19),
- 32003 R 1724: Kommissionens förordning (EG) nr 1724/2003 av den 29.9.2003 (EUT L 247, 30.9.2003, s. 18),
- 32003 R 1991: Kommissionens förordning (EG) nr 1991/2003 av den 12.11.2003 (EUT L 295, 13.11.2003, s. 81),
- 32003 R 2049: Kommissionens förordning (EG) nr 2049/2003 av den 20.11.2003 (EUT L 303, 21.11.2003, s. 20),
- 32003 R 2157: Kommissionens förordning (EG) nr 2157/2003 av den 10.12.2003 (EUT L 324, 11.12.2003, s. 17),



- 32004 R 0019: Kommissionens förordning (EG) nr 19/2004 av den 7.1.2004 (EUT L 4, 8.1.2004, s. 11),
- 32004 R 0100: Kommissionens förordning (EG) nr 100/2004 av den 21.1.2004 (EUT L 15, 22.1.2004, s. 18),
- 32004 R 0180: Kommissionens förordning (EG) nr 180/2004 av den 30.1.2004 (EUT L 28, 31.1.2004, s. 15),
- 32004 R 0391: Kommissionens förordning (EG) nr 391/2004 av den 1.3.2004 (EUT L 64, 2.3.2004, s. 36),
- 32004 R 0524: Kommissionens förordning (EG) nr 524/2004 av den 19.3.2004 (EUT L 83, 20.3.2004, s. 10),
- 32004 R 0667: Kommissionens förordning (EG) nr 667/2004 av den 7.4.2004 (EUT L 104, 8.4.2004, s. 110),
- 32004 R 0950: Kommissionens förordning (EG) nr 950/2004 av den 6.5.2004 (EUT L 173, 7.5.2004, s. 6),
- 32004 R 0984: Kommissionens förordning (EG) nr 984/2004 av den 14.5.2004 (EUT L 180, 15.5.2004, s. 24),
- 32004 R 1187: Kommissionens förordning (EG) nr 1187/2004 av den 25.6.2004 (EUT L 227, 26.6.2004, s. 19),
- 32004 R 1237: Kommissionens förordning (EG) nr 1237/2004 av den 5.7.2004 (EUT L 235, 6.7.2004, s. 5),
- 32004 R 1277: Kommissionens förordning (EG) nr 1277/2004 av den 12.7.2004 (EUT L 241, 13.7.2004, s. 12),
- 32004 R 1728: Kommissionens förordning (EG) nr 1728/2004 av den 1.10.2004 (EUT L 306, 2.10.2004, s. 13),
- 32004 R 1840: Kommissionens förordning (EG) nr 1840/2004 av den 21.10.2004 (EUT L 322, 23.10.2004, s. 5),
- 32004 R 2034: Kommissionens förordning (EG) nr 2034/2004 av den 26.11.2004 (EUT L 353, 27.11.2004, s. 11),
- 32004 R 2145: Kommissionens förordning (EG) nr 2145/2004 av den 15.12.2004 (EUT L 370, 17.12.2004, s. 6),
- 32005 R 0014: Kommissionens förordning (EG) nr 14/2005 av den 5.1.2005 (EUT L 5, 7.1.2005, s. 10),
- 32005 R 0187: Kommissionens förordning (EG) nr 187/2005 av den 2.2.2005 (EUT L 31, 4.2.2005, s. 4),
- 32005 R 0301: Kommissionens förordning (EG) nr 301/2005 av den 23.2.2005 (EUT L 51, 24.2.2005, s. 15),
- 32005 R 0717: Kommissionens förordning (EG) nr 717/2005 av den 11.5.2005 (EUT L 121, 13.5.2005, s. 62),
- 32005 R 0757: Kommissionens förordning (EG) nr 757/2005 av den 18.5.2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 38),
- 32005 R 0853: Kommissionens förordning (EG) nr 853/2005 av den 3.6.2005 (EUT L 141, 4.6.2005, s. 8),
- 32005 R 1190: Kommissionens förordning (EG) nr 1190/2005 av den 20.7.2005 (EUT L 193, 23.7.2005, s. 27),
- 32005 R 1264: Kommissionens förordning (EG) nr 1264/2005 av den 28.7.2005 (EUT L 201, 2.8.2005, s. 29),
- 32005 R 1278: Kommissionens förordning (EG) nr 1278/2005 av den 2.8.2005 (EUT L 202, 3.8.2005, s. 34),
- 32005 R 1347: Kommissionens förordning (EG) nr 1347/2005 av den 16.8.2005 (EUT L 212, 17.8.2005, s. 26),
- 32005 R 1378: Kommissionens förordning (EG) nr 1378/2005 av den 22.8.2005 (EUT L 219, 24.8.2005, s. 27),
- 32005 R 1551: Kommissionens förordning (EG) nr 1551/2005 av den 22.9.2005 (EUT L 247, 23.9.2005, s. 30),
- 32005 R 1629: Kommissionens förordning (EG) nr 1629/2005 av den 5.10.2005 (EUT L 260, 6.10.2005, s. 9),
- 32005 R 1690: Kommissionens förordning (EG) nr 1690/2005 av den 14.10.2005 (EUT L 271, 15.10.2005, s. 31),
- 32005 R 1797: Kommissionens förordning (EG) nr 1797/2005 av den 28.10.2005 (EUT L 288, 29.10.2005, s. 44),
- 32005 R 1825: Kommissionens förordning av den 9.11.2005 (EG) nr 1825/2005 (EUT L 294, 10.11.2005, s. 5),
- 32005 R 1956: Kommissionens förordning (EG) nr 1956/2005 av den 29.11.2005 (EUT L 314, 30.11.2005, s. 14),
- 32005 R 2018: Kommissionens förordning (EG) nr 2018/2005 av den 9.12.2005 (EUT L 324, 10.12.2005, s. 21),
- 32005 R 2100: Kommissionens förordning (EG) nr 2100/2005 av den 20.12.2005 (EUT L 335, 21.12.2005, s. 34),
- 32006 R 0076: Kommissionens förordning (EG) nr 76/2006 av den 17.1.2006 (EUT L 12, 18.1.2006, s. 7),
- 32006 R 0142: Kommissionens förordning (EG) nr 142/2006 av den 26.1.2006 (EUT L 23, 27.1.2006, s. 55),
- 32006 R 0246: Kommissionens förordning (EG) nr 246/2006 av den 10.2.2006 (EUT L 40, 11.2.2006, s. 13),
- 32006 R 0357: Kommissionens förordning (EG) nr 357/2006 av den 28.2.2006 (EUT L 59, 1.3.2006, s. 35),
- 32006 R 0674: Kommissionens förordning (EG) nr 674/2006 av den 28.4.2006 (EUT L 116, 29.4.2006, s. 58).

I bilaga II skall följande införas mellan uppgifterna för Belgien och Tjeckien:

”BULGARIEN

Beträffande tekniskt bistånd och import- eller exportrestriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. 'Дондуков' № 1  
1594 София  
тел. (359-2) 987 9145  
факс (359-2) 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 'Dondukov' Blvd.  
1594 Sofia  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 80 379

Beträffande frysning av tillgångar:

Министерство на финансите  
ул. 'Г.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg”



Mellan uppgifterna för Portugal och Slovenien:

”RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului  
Bulevardul Dinicu Golescu nr. 38  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 96 161  
Fax (40-21) 31 20 772  
E-post: cabmin@mt.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 231 0262  
Fax (40-21) 312 0513”.

4. 32003 R 1210: Rådets förordning (EG) nr 1210/2003 av den 7 juli 2003 om vissa specifika begränsningar av de ekonomiska och finansiella förbindelserna med Irak och om upphävande av förordning (EG) nr 2465/96 (EUT L 169, 8.7.2003, s. 6), ändrad genom

— 32003 R 1799: Rådets förordning (EG) nr 1799/2003 av den 13.10.2003 (EUT L 264, 15.10.2003, s. 12),

— 32003 R 2119: Kommissionens förordning (EG) nr 2119/2003 av den 2.12.2003 (EUT L 318, 3.12.2003, s. 9),

— 32003 R 2204: Kommissionens förordning (EG) nr 2204/2003 av den 17.12.2003 (EUT L 330, 18.12.2003, s. 7),

— 32004 R 0924: Kommissionens förordning (EG) nr 924/2004 av den 29.4.2004 (EUT L 163, 30.4.2004, s. 100),

— 32004 R 0979: Kommissionens förordning (EG) nr 979/2004 av den 15.5.2004 (EUT L 180, 15.5.2004, s. 9),

— 32004 R 1086: Kommissionens förordning (EG) nr 1086/2004 av den 9.6.2004 (EUT L 207, 10.6.2004, s. 10),

— 32004 R 1412: Rådets förordning (EG) nr 1412/2004 av den 3.8.2004 (EUT L 257, 4.8.2004, s. 1),

— 32004 R 1566: Kommissionens förordning (EG) nr 1566/2004 av den 31.8.2004 (EUT L 285, 4.9.2004, s. 6),

— 32005 R 1087: Kommissionens förordning (EG) nr 1087/2005 av den 8.7.2005 (EUT L 177, 9.7.2005, s. 32),

— 32005 R 1286: Kommissionens förordning (EG) nr 1286/2005 av den 3.8.2005 (EUT L 203, 4.8.2005, s. 17),

— 32005 R 1450: Kommissionens förordning (EG) nr 1450/2005 av den 5.9.2005 (EUT L 230, 7.9.2005, s. 7),

— 32006 R 0785: Kommissionens förordning (EG) nr 785/2006 av den 23.5.2006 (EUT L 138, 25.5.2006, s. 7).

I bilaga V skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

”BULGARIEN

Beträffande frysning av tillgångar:

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg

Beträffande tekniskt bistånd och import- eller exportrestriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. 'Дондуков' № 1  
1594 София  
тел.: (359 2) 987 9145  
факс: (359 2) 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 'Dondukov' Blvd.  
1594 Sofia  
Tel.: (359-2) 98 79 145  
Fax: (359-2) 98 80 379”

Efter uppgifterna för Portugal:

”RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Administrației și Internelor  
Str. Piața Revoluției, nr. 1A  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 21 245  
Fax (40-21) 31 46 960  
E-post: cabinet@mai.gov.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 231 0262  
Fax (40-21) 312 0513”.

5. 32004 R 0131: Rådets förordning (EG) nr 131/2004 av den 26 januari 2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Sudan (EUT L 21, 28.1.2004, s. 1), ändrad genom

— 32004 R 1353: Rådets förordning (EG) nr 1353/2004 av den 26.7.2004 (EUT L 251, 27.7.2004, s. 1),

- 32004 R 1516: Kommissionens förordning (EG) nr 1516/2004 av den 25.8.2004 (EUT L 278, 27.8.2004, s. 15),
- 32005 R 0838: Rådets förordning (EG) nr 838/2005 av den 30.5.2005 (EUT L 139, 2.6.2005, s. 3),
- 32005 R 1354: Kommissionens förordning (EG) nr 1354/2005 av den 17.8.2005 (EUT L 213, 18.8.2005, s. 11).

I bilagan skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

"BULGARIEN

Beträffande tekniskt bistånd och import- eller exportrestriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. 'Дондуков' № 1  
1594 София  
тел. (359) 2 987 91 45  
факс (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 'Dondukov' Blvd.  
1594 Sofia  
Tfn (359-2) 98 79 145  
Fax (359-2) 98 80 379

Beträffande frysning av tillgångar:

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg".

Efter uppgifterna för Portugal:

"RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40) 21 231 02 62  
Fax (40) 21 312 05 13".

6. 32004 R 0234: Rådets förordning (EG) nr 234/2004 av den 10 februari 2004 om vissa restriktiva åtgärder med avseende på Liberia och om upphävande av förordning (EG) nr 1030/2003 (EUT L 40, 12.2.2004, s. 1), ändrad genom

— 32004 R 1489: Kommissionens förordning (EG) nr 1489/2004 av den 20.8.2004 (EUT L 273, 21.8.2004, s. 16),

— 32005 R 1452: Kommissionens förordning (EG) nr 1452/2005 av den 6.9.2005 (EUT L 230, 7.9.2005, s. 11).

I bilaga I skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

"BULGARIEN

Beträffande tekniskt bistånd och import- eller exportrestriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. 'Дондуков' № 1  
1594 София  
тел. (359) 2 987 91 45  
факс (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 'Dondukov' Blvd.  
1594 Sofia  
Tfn (359-2) 987 91 45  
Fax (359-2) 98 80 379

Beträffande frysning av tillgångar:

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg".

Efter uppgifterna för Portugal:

"RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40) 21 231 02 62  
Fax (40) 21 312 05 13".

7. 32004 R 0314: Rådets förordning (EG) nr 314/2004 av den 19 februari 2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (EUT L 55, 24.2.2004, s. 1), ändrad genom

— 32004 R 1488: Kommissionens förordning (EG) nr 1488/2004 av den 20.8.2004 (EUT L 273, 21.8.2004, s. 12),

— 32005 R 0898: Kommissionens förordning (EG) nr 898/2005 av den 15.6.2005 (EUT L 153, 16.6.2005, s. 9),

— 32005 R 1272: Kommissionens förordning (EG) nr 1272/2005 av den 1.8.2005 (EUT L 201, 2.8.2005, s. 40),

— 32005 R 1367: Kommissionens förordning (EG) nr 1367/2005 av den 19.8.2005 (EUT L 216, 20.8.2005, s. 6).

I bilaga II skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

”BULGARIEN

Beträffande tekniskt bistånd och import- eller exportrestriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. 'Дондуков' № 1  
1594 София  
тел.: (359) 2 987 91 45  
факс: (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 'Dondukov' Blvd.  
1594 Sofia  
Tfn (359-2) 98 79 145  
Fax (359-2) 98 80 379

Beträffande frysning av tillgångar:

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg”.

Efter uppgifterna för Portugal:

”RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40) 21 231 02 62  
Fax (40) 21 312 05 13”.

8. 32004 R 0872: Rådets förordning (EG) nr 872/2004 av den 29 april 2004 om ytterligare restriktiva åtgärder mot Liberia (EUT L 162, 30.4.2004, s. 32), ändrad genom

— 32004 R 1149: Kommissionens förordning (EG) nr 1149/2004 av den 22.6.2004 (EUT L 222, 23.6.2004, s. 17),

— 32004 R 1478: Kommissionens förordning (EG) nr 1478/2004 av den 18.8.2004 (EUT L 271, 19.8.2004, s. 36),

— 32004 R 1580: Kommissionens förordning (EG) nr 1580/2004 av den 8.9.2004 (EUT L 289, 10.9.2004, s. 4),

— 32004 R 2136: Kommissionens förordning (EG) nr 2136/2004 av den 14.12.2004 (EUT L 369, 16.12.2004, s. 14),

— 32005 R 0874: Kommissionens förordning (EG) nr 874/2005 av den 9.6.2005 (EUT L 146, 10.6.2005, s. 5),

— 32005 R 1453: Kommissionens förordning (EG) nr 1453/2005 av den 6.9.2005 (EUT L 230, 7.9.2005, s. 14),

— 32005 R 2024: Kommissionens förordning (EG) nr 2024/2005 av den 12.12.2005 (EUT L 326, 13.12.2005, s. 10).

I bilaga II skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

”BULGARIEN

Beträffande frysning av tillgångar:

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg

Beträffande tekniskt bistånd och import- eller exportrestriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. 'Дондуков' № 1  
1594 София  
тел.: (359) 2 987 9145  
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 'Dondukov' Blvd.  
1594 Sofia  
Tfn (359-2) 98 79 145  
Fax (359-2) 98 80 379”.

Efter uppgifterna för Portugal:

”RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax: (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 23 10262  
Fax (40-21) 31 20513”.

9. 32004 R 1763: Rådets förordning (EG) nr 1763/2004 av den 11 oktober 2004 om införande av vissa restriktiva åtgärder till stöd för ett effektivt genomförande av Internationella tribunalen för f.d. Jugoslaviens (ICTY) uppgift (EUT L 315, 14.10.2004, s. 14), ändrad genom

— 32004 R 1965: Kommissionens förordning (EG) nr 1965/2004 av den 15.11.2004 (EUT L 339, 16.11.2004, s. 4),

— 32004 R 2233: Kommissionens förordning (EG) nr 2233/2004 av den 22.12.2004 (EUT L 379, 24.12.2004, s. 75),

— 32005 R 0295: Kommissionens förordning (EG) nr 295/2005 av den 22.2.2005 (EUT L 50, 23.2.2005, s. 5),

— 32005 R 0607: Kommissionens förordning (EG) nr 607/2005 av den 18.4.2005 (EUT L 100, 20.4.2005, s. 17),

— 32005 R 0830: Kommissionens förordning (EG) nr 830/2005 av den 30.5.2005 (EUT L 137, 31.5.2005, s. 24),

— 32005 R 1208: Kommissionens förordning (EG) nr 1208/2005 av den 27.7.2005 (EUT L 197, 28.7.2005, s. 19),

— 32005 R 1636: Kommissionens förordning (EG) nr 1636/2005 av den 6.10.2005 (EUT L 261, 7.10.2005, s. 20),

— 32006 R 0023: Kommissionens förordning (EG) nr 23/2006 av den 9.1.2006 (EUT L 5, 10.1.2006, s. 8),

— 32006 R 0416: Kommissionens förordning (EG) nr 416/2006 av den 10.3.2006 (EUT L 72, 11.3.2006, s. 7).

I bilaga II skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

#### "BULGARIEN

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg"

Efter uppgifterna för Portugal:

#### "RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax: (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40) 21 231 0262  
Fax (40) 21 312 05 13".

10. 32005 R 0174: Rådets förordning (EG) nr 174/2005 av den 31 januari 2005 om införande av restriktioner på tillhandahållande

av bistånd som rör militär verksamhet till Elfenbenskusten (EUT L 29, 2.2.2005, s. 5), ändrad genom

— 32005 R 1209: Kommissionens förordning (EG) nr 1209/2005 av den 27.7.2005 (EUT L 197, 28.7.2005, s. 21).

I bilaga II skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

#### "BULGARIEN

Beträffande frysning av tillgångar:

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg

Beträffande tekniskt bistånd och import- eller exportrestriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. 'Дондуков' № 1  
1594 София  
тел.: (359) 2 987 9145  
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 'Dondukov' Blvd.  
1594 Sofia  
Tfn (359-2) 98 79 145  
Fax (359-2) 98 80 379"

Efter uppgifterna för Portugal:

#### "RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40) 21 231 02 62  
Fax (40) 21 312 05 13".

11. 32005 R 0560: Rådets förordning (EG) nr 560/2005 av den 12 april 2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten (EUT L 95, 14.4.2005, s. 1), ändrad genom

— 32006 R 250: Kommissionens förordning (EG) nr 250/2006 av den 13.6.2006 (EUT L 42, 14.2.2006, s. 24),

— 32006 R 0869: Kommissionens förordning (EG) nr 869/2006 av den 14.6.2006 (EUT L 163, 15.6.2006, s. 8).

I bilaga II skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

"BULGARIEN

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg"

Efter uppgifterna för Portugal:

"RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 23 10 262  
Fax (40-21) 31 20 513".

12. 32005 R 0889: Rådets förordning (EG) nr 889/2005 av den 13 juni 2005 om införande av vissa restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo och om upphävande av förordning (EG) nr 1727/2003 (EUT L 152, 15.6.2005, s. 1).

I bilagan skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

"BULGARIEN

Beträffande frysning av tillgångar:

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg

Beträffande tekniskt bistånd och import- eller exportrestriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. 'Дондуков' № 1  
1594 София  
тел.: (359) 2 987 9145  
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 'Dondukov' Blvd.  
1594 Sofia  
Tfn (359-2) 98 79 145  
Fax (359-2) 98 80 379"

Efter uppgifterna för Portugal:

"RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 23 10 262  
Fax (40-21) 31 20 513".

13. 32005 R 1183: Rådets förordning (EG) nr 1183/2005 av den 18 juli 2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo (EUT L 193, 23.7.2005, s. 1), senast ändrad genom

— 32005 R 1824: Kommissionens förordning (EG) nr 1824/2005 av den 9.11.2005 (EUT L 294, 10.11.2005, s. 3),

— 32006 R 0084: Kommissionens förordning (EG) nr 84/2006 av den 18.1.2006 (EUT L 14, 19.1.2006, s. 14).

I bilaga II skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

"BULGARIEN

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg"

Efter uppgifterna för Portugal:

"RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro



Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 23 10 262  
Fax (40-21) 31 20 513”.

14. 32005 R 1184: Rådets förordning (EG) nr 1184/2005 av den 18 juli 2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer som hindrar fredsprocessen och bryter mot internationell rätt i konflikten i Darfurområdet i Sudan (EUT L 193, 23.7.2005, s. 9), ändrad genom

— 32006 R 0760: Kommissionens förordning (EG) nr 760/2006 av den 18.5.2006 (EUT L 132, 19.5.2006, s. 28).

I bilaga II skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

”BULGARIEN

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax: (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg”

Efter uppgifterna för Portugal:

”RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 23 10 262  
Fax (40-21) 31 20 513”.

15. 32005 R 1859: Rådets förordning (EG) nr 1859/2005 av den 14 november 2005 om vissa restriktiva åtgärder mot Uzbekistan (EUT L 299, 16.11.2005, s. 23).

I bilaga II skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

”BULGARIEN

Beträffande frysning av tillgångar:

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg

Beträffande tekniskt bistånd och import- eller exportrestriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. 'Дондуков' № 1  
1594 София  
тел.: (359) 2 987 9145  
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 'Dondukov' Blvd.  
1594 Sofia  
Tfn (359-2) 98 79 145  
Fax (359-2) 98 80 379”

Efter uppgifterna för Portugal:

”RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax: (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 23 10 262  
Fax (40-21) 31 20 513”.

16. 32006 R 0305: Rådets förordning (EG) nr 305/2006 av den 21 februari 2006 om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer som misstänks för inblandning i mordet på Libanons före detta premiärminister Rafiq Hariri (EUT L 51, 22.2.2006, s. 1).

I bilaga II skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

”BULGARIEN

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg”

Efter uppgifterna för Portugal:

”RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tel (40-21) 31 92 183  
Fax: (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax: (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 23 10 262  
Fax (40-21) 31 20 513”.

17. 32006 R 0765: Rådets förordning (EG) nr 765/2006 av den 18 maj 2006 om restriktiva åtgärder mot president Lukasjenko och vissa tjänstemän i Vitryssland (EUT L 134, 20.5.2006, s. 1).

I bilaga II skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

”BULGARIEN

Beträffande frysning av tillgångar:

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg

Beträffande tekniskt bistånd och import- eller exportrestriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. 'Дондуков' № 1  
1594 София  
тел.: (359) 2 987 9145  
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country  
1 'Dondukov' Blvd.  
1594 Sofia  
Tfn (359-2) 98 79 145  
Fax (359-2) 98 80 379”

Efter uppgifterna för Portugal:

”RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 23 10 262  
Fax (40-21) 31 20 513”.

18. 32006 R 0817: Rådets förordning (EG) nr 817/2006 av den 29 maj 2006 om förlängning av de restriktiva åtgärderna mot Burma/Myanmar och om upphävande av förordning (EG) nr 798/2004 (EUT L 148, 2.6.2006, s. 1).

I bilaga II skall följande införas efter uppgifterna för Belgien:

”BULGARIEN

Beträffande frysning av tillgångar:

Министерство на финансите  
ул. 'Т.С. Раковски' № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-post: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance  
102 'G.S. Rakovsky' street  
Sofia 1000  
Tfn (359-2) 98 591  
Fax: (359-2) 98 81 207  
E-post: feedback@minfin.bg

Beträffande tekniskt bistånd och import- eller exportrestriktioner:

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilization Preparedness of the Country  
1 'Dondukov' Blvd.  
1594 Sofia  
Tfn (359-2) 98 79 145  
Fax (359-2) 98 80 379

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. 'Дондуков' № 1  
1594 София  
тел.: (359) 2 987 91 45  
факс: (359) 2 988 03 79”

Efter uppgifterna för Portugal:

”RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 31 92 183  
Fax: (40-21) 31 92 226  
E-post: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tfn (40-21) 31 99 743  
Fax (40-21) 31 21 630  
E-post: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tfn (40-21) 23 10 262  
Fax (40-21) 31 20 513”.

## 15. INSTITUTIONER

1. 31958 R 0001: Rådets förordning nr 1 av den 15 april 1958 om vilka språk som skall användas i Europeiska ekonomiska gemenskapen (EGT L 7, 6.10.1958, s. 385), ändrad genom

— 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),

— 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),

— 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32005 R 0920: Rådets förordning (EG) nr 920/2005 av den 13.6.2005 (EUT L 156, 18.6.2005, s. 3).

a) Artikel 1 skall ersättas med följande:

*"Artikel 1*

Följande språk skall vara officiella språk och arbetspråk för unionens institutioner: bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, iriska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska."

b) Artikel 4 skall ersättas med följande:

*"Artikel 4*

Förordningar och andra texter av allmän räckvidd skall avfattas på de officiella språken."

c) Artikel 5 skall ersättas med följande:

*"Artikel 5*

*Europeiska unionens officiella tidning* skall ges ut på de officiella språken."

2. 31958 R 0001: Rådets förordning nr 1 av den 15 april 1958 om vilka språk som skall användas i Europeiska atomenergigemenskapen (EGT L 7, 6.10.1958, s. 401), ändrad genom

— 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),

— 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),

— 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),

— 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

— 12003 T: Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (EUT L 236, 23.9.2003, s. 33),

— 32005 R 0920: Rådets förordning (EG) nr 920/2005 av den 13.6.2005 (EUT L 156, 18.6.2005, s. 3).

a) Artikel 1 skall ersättas med följande:

*"Artikel 1*

Följande språk skall vara officiella språk och arbetspråk för unionens institutioner: bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, iriska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska."

b) Artikel 4 skall ersättas med följande:

*"Artikel 4*

Förordningar och andra texter av allmän räckvidd skall avfattas på de officiella språken."

c) Artikel 5 skall ersättas med följande:

*"Artikel 5*

*Europeiska unionens officiella tidning* skall ges ut på de officiella språken."